

► **ECONOMÍA** LA PROPUESTA DE CONTINUIDAD CONTÓ CON EL APOYO DE 11 DE LOS 17 MIEMBROS DEL CONSEJO

Atilano Soto, reelegido presidente de La Caja

► Los consejeros decidieron mantener a Manuel Agudéz como vicepresidente primero. ► Elena García Gil sustituye a Miguel Ángel Antona en la segunda Vicepresidencia. ► La asamblea ratificó los nuevos nombramientos.

SEGOVIA9

► **INFRAESTRUCTURAS**

El cierre de la variante, un compromiso incumplido

El cierre de la variante SG-20 enfrenta de nuevo a las administraciones que, desde hace meses, cuestionan la autoría de esta competencia, inicialmente atribuida al Gobierno de la nación. La infraestructura, que cumplirá en octubre su primer lustro de vida, se ha convertido en protagonista de compromisos electorales, reproches políticos y protestas de los usuarios que circulan por ella. El delegado de la Junta critica a los socialistas por confundir a los ciudadanos, al intentar trasladar la responsabilidad al Gobierno regional.

SEGOVIA10 y 11

► **ECONOMÍA**

El IPC de Segovia supera en cuatro décimas la media nacional

La inflación en Segovia supera en cuatro décimas la media nacional y en tres la regional, según el último dato del IPC, que sitúa el nivel de precios en el 4,3%, frente al 3,9% del conjunto español. En este incremento de la inflación han influido especialmente la vivienda, el transporte y la hostelería. El resto de indicadores económicos referidos al primer semestre del año revelan que la economía segoviana creció y con ella, el bienestar.

SEGOVIA8



Tiempos de libertad en el Torreón. Un total de 29 obras de artistas españoles contemporáneos que iniciaron su carrera coincidiendo con el inicio de la transición democrática se muestran desde ayer en el Torreón de Lozoya en la exposición "Tiempos de Libertad. Arte en España de 1975 a 1990". En la imagen, la escultura de Francisco Leiro "Ho me".

SEGOVIA6 y 7

Y ADEMÁS...



MUNICIPAL

El Ayuntamiento abre expediente por una tala de árboles sin licencia

El Ayuntamiento ha abierto un expediente sancionador por una tala de árboles efectuada sin licencia, en una finca sita junto a los miniapartamentos, aunque sin aparente conexión con ambos.

SEGOVIA13

SEPÚLVEDA

La Fiesta de los Fueros conmemora la estancia de los judíos en la villa

Cientos de visitantes podrán disfrutar del mercado medieval así como de las representaciones teatrales

PROVINCIA19

LABORAL

Los trabajadores de Idemsa convocan huelga a partir del próximo día 21

SEGOVIA20

GUERRA ABIERTA

Israel incrementa la presión sobre Líbano y bombardea el feudo chiita en Beirut

INTERNACIONAL30

BALONCESTO

La Federación Territorial concede al Unami la plaza que tenía hasta ahora la UDS

DEPORTES31

PROMOCIÓN

Velas aromáticas
OLOR MIMOSA



GRATIS

► **EJÉRCITO**

La Base mantendrá la plantilla

► El teniente coronel Cantalejo tomó posesión del mando del PCMSA

SEGOVIA17

COMPRA-VENTA
DE EMPRESAS.
Absoluta discreción
Germán Cabrero Telf 921445556

Atico

KM 100

921443571

VW GOLF 1.6 105 cv
AÑO 2003 / 1 año garantía
12.200 €

KM 100

[MÁS QUE PALABRAS] ESTHER ESTEBAN

La guinda del pastel de Maragall

TENÍA QUE PONER LA GUINDA a su excéntrico pastel, y lo ha hecho. Pasqual Maragall ha tomado su última decisión como presidente de la Generalitat fijando la fecha de las elecciones catalanas a su aire, sin comunicárselo siquiera a su propio partido. El miércoles 1 de noviembre, festividad de Todos los Santos, los catalanes están convoca-

manos- le ha jugado una mala pasada, dado que el 'muerto' políticamente hablando es él y así pretende darse a sí mismo un póstumo homenaje.

Maragall le ha vuelto a hacer un corte de mangas a su partido, que se enteró de la fecha elegida por los periódicos. El PSC de Montilla, consciente del desastre electoral que se le puede avecinar, pretendía fijar en día laborable las elecciones para así estimular la participación.

Pero, ¡claro!, el sucesor del muy honorable es ese charnego a quien él negó cualquier posibilidad de ser candidato porque su RH no tiene la pureza catalana exigida por los burgueses que desde siempre se han repartido el poder en Cataluña. Por eso tenía que evidenciar el desprecio que le produce su figura y lo que él representa.

No es que Montilla sea especial santo de mi devoción, pero es el líder del PSC, merece un respeto, y su lugar de origen en absoluto puede ser un obstáculo en su aspiración de ser el nuevo inquilino del Palau. Él es la imagen en propia carne de todos esos charnegos a quienes el hambre obligó a emigrar a Cata-

luña para hacer el trabajo que despreciaban los señoritos del lugar y cuyos esfuerzos han hecho de ese trozo de España una de las tierras más prósperas de nuestro país.

Maragall ha querido demostrar que quien manda es él, aunque sea en el último minuto y lo ha hecho a su manera, con un rocambolesco anuncio que otra vez más le ha deparado más pena que gloria.

Su anuncio ha eclipsado por completo el Pleno parlamentario de balance final de la legislatura y tal vez esto también haya sido intencionado para tapar sus vergüenzas. Aparte de un Estatuto al que los catalanes han recibido con la indiferencia de la abstención, su mandato ha estado vinculado al desastre del Carmel y poco más. Ese ha sido el servicio prestado a los ciudadanos que le apoyaron con su voto y pusieron en él la esperanza del cambio tras más de 20 años de Gobierno de CiU.

No me extraña que ahora los catalanes se apliquen ese viejo refrán castellano de "mejor lo malo conocido que lo bueno por conocer" y le den de nuevo el poder a los herederos de Pujol.

Maragall ha querido demostrar que quien manda es él, aunque sea en el último minuto y lo ha hecho a su manera, con un rocambolesco anuncio que otra vez más le ha deparado más pena que gloria



dos a las urnas y así se pondrá punto final a una gestión que pasará a la historia de esa respetable institución como la más desastrosa de la historia de la democracia.

Resulta irónico que el president haya elegido el día de los muertos para que los catalanes elijan a sus representantes. Tal vez su subconsciente -Freud con su caso se frotaría las

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

MADRIGAL

LA RAZON

En el editorial "Las pensiones siguen amenazadas" el periódico asegura que el acuerdo presentado ayer por el Gobierno "no garantiza la jubilación a la generación nacida entre los 60 y los 70" y que se echa de menos "una mínima dosis de ambición". El texto también afirma que la inmigración "produce ingresos a corto plazo pero generan obligaciones. Mas aún, si acaso, agravan el problema a largo plazo. No tomar medidas a tiempo (...) se traducirá inexorablemente en que toda una generación de españoles se considere estafada cuando compruebe que el sistema no puede pagarles la pensión que confiaban recibir".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "El 1-N, a las urnas" afirma que "Esta legislatura que ahora concluye empezó con mal pie y con prontas polémicas y se cierra con la imagen de confusión incluso para establecer la fecha de los próximos comicios. Desde el principio, no se supo encontrar la forma de funcionar sin sobresaltos y ello ha llegado hasta las últimas decisiones".

EL PAIS

El editorial "Anuncio rocambolesco" asegura que el anuncio de la fecha de las próximas elecciones catalanas se fraguó "generando una confusión gratuita que simboliza algunos de los defectos de la etapa que ahora concluye".

EL MUNDO

En "Vientos de guerra en el Líbano" refiere que "bien es verdad que desde que Hamas ganara las elecciones palestinas el proceso de paz sufrió un duro revés y Tel Aviv tiene motivos para sentirse amenazada, pero también lo es que la salida a esta provocación terrorista no debía pasar por unos ataques masivos e indiscriminados sobre el país vecino".

ABC

En el editorial "Punto y seguido para RTVE" dice que "el acuerdo alcanzado entre el Gobierno y los sindicatos representados en RTVE era un paso esencial para garantizar la viabilidad de la radiotelevisión pública, pero no deja de ser sólo eso, un paso.



[TRIBUNA] AMANDO HURTADO JUÁREZ

La herencia segoviana de Jesús Gil

[TRIBUNA] MIGUEL ÁNGEL HERNÁNDEZ TORTAJADA (*)

18 de julio

COMENZADO EL SEGUNDO LUSTRO de nuestro siglo XXI y acosados diariamente nuestros oídos y ojos por noticias sobre actividades corruptas, prevaricadoras y reaccionarias de toda laya, especialmente puestas de relieve por nuestros jueces, magistrados, periodistas y políticos en estos días, sorprende que, ni en Segovia ni en Madrid, se haya suscitado aún debate ni investigación alguna sobre lo que está ocurriendo a un paso del Acueducto y a dos de la capital de España.

Y ello a pesar de que diversos aspectos de lo que ocurre en la bien conocida "urbanización" de Los Ángeles de San Rafael son casi de dominio público, al menos en Segovia. Sin duda, cabe preguntarse qué temen o a quién tienen miedo nuestros periodistas y nuestros políticos locales, dado que el tema da para mucho en esas dos vertientes del quehacer ciudadano.

Durante los últimos 37 años, Jesús Gil y sus herederos se han mantenido imperturbablemente en la "Presidencia" de lo que teóricamente tendría que ser una Comunidad de copropietarios, como consecuencia del número de parcelas de su propiedad, calificadas o recalificadas por el Ayuntamiento de El Espinar como edificables por la o las empresas de la familia Gil. La propiedad de los Gil se distribuye entre los términos municipales de El Espinar, Otero de Herreros y Végas de Matute, de forma que la llamada urbanización de Los Ángeles de San Rafael puede continuar ampliándose masiva y casi indefinidamente a través de sucesivas recalificaciones de terrenos que aportan importantes fondos a las arcas municipales (su-

pongo que sólo municipales) de esos ayuntamientos, especialmente al de El Espinar.

El Ayuntamiento de El Espinar, so pretexto de no hallar en las debidas condiciones algunas de las realizaciones urbanísticas llevadas a cabo por los Gil en su feudo, se viene negando a recibir en su seno un distrito en el que residimos permanentemente varios centenares de personas, debidamente empadronados en el municipio, siendo cerca de 2.500 el total de casas construidas hasta ahora. Es la dichosa pescadilla que se muerde la cola: recalificamos y damos licencias de obras, pero no controlamos las realizaciones mientras no nos interese. Y las razones que parecen interesar no son precisamente las condiciones de vida de quienes aquí residimos, sin farmacia, sin distribución domiciliar de correo, sin servicios municipales de limpieza, de telefonía ordinaria, de policía, de bomberos, etc. y forzados a soportar el desarrollo imparable del negocio de fabricación y venta de casitas apelonadas. Ruido, polvo y restos de materiales de obra, bordillos de calzada destrozados, aceras en mal estado y una larga lista de amenidades semejantes configuran el escenario en el que vivimos los habitantes de lo que se vende como "paraíso".

La Audiencia de Segovia falló, en marzo último, a favor de las demandas entabladas por la Asociación de Copropietarios que ha habido que constituir, en paralelo a la ficticia "Comunidad de Propietarios" presidida por Óscar Gil. Consecuentemente, han sido anuladas legalmente actuaciones y acuerdos adoptados por la Presidencia de la Comunidad desde

el año 2000 al 2005, declarados fraudulentos e ilegales ¿Y ahora qué?

El viernes, 30 de junio último, convocada por el presidente Gil casi por sorpresa, sin respetar los plazos de convocatoria legales y tras dos años de vacío asambleario, tuvo lugar por fin una más que tormentosa junta extraordinaria de vecinos. Describir el cinismo y la ofensa a la inteligencia ciudadana explicitados por los términos en que Óscar Gil se dirigió a los reunidos, ignorando el contenido de las recientes sentencias condenatorias, sería tema a parte, por sí mismo. Se le pidió a coro que dimitiera, tras exponerse, a través de numerosas intervenciones de los vecinos, la injusticia y el atropello que representa la interesada confusión de su cargo de presidente de la Comunidad con su calidad de empresario, vendedor de casas. Incompatibilidad que tiene costosas consecuencias para los "súbditos" en los balances de cuentas. Los asistentes abandonaron masivamente la sala, aunque tal vez ello sea irrelevante para el Presidente a la hora de evaluar votos y resultados...

Resumiendo: los vecinos de Los Ángeles de San Rafael, en el municipio de El Espinar, nos preguntamos hasta cuándo va a subsistir nuestra actual situación y hasta cuándo va a esperar la Junta de Castilla y León (o quien proceda) para comprobar que existe en Segovia un enclave que recuerda mucho, por su factura y calidad, algunos aspectos del tan justamente traído y llevado de Marbella y de otros lugares de España. También aquí se mueven muchos cientos de millones y se vulneran derechos ciudadanos.

EL PASADO DÍA 30, compromisos profesionales ineludibles me impidieron participar en calidad de concejal en la votación de una moción de Izquierda Unida en la que se condenaba el golpe de Estado del 18 de julio de 1936. La moción, para la cual se dio libertad de voto, se aprobó con los votos a favor de concejales del PSOE e IU y los votos en contra de mis compañeros del PP. Pido disculpas a los segovianos por mi ausencia durante el pleno, y aprovecho para manifestar que no sólo estoy en contra de la moción, sino que me avergüenza profundamente que nuestro ayuntamiento pierda el tiempo y el dinero en problemáticas tan acuciantes para el ciudadano como la condena de uno de los más tristes episodios de nuestra historia.

Ese negro pasado que algunos quieren a toda costa desenterrar no es una etapa de ganadores y vencidos, es una etapa donde todos perdieron, es una etapa en la que todos, de uno u otro bando, perdieron seres queridos, es una etapa felizmente superada en este país gracias entre otras cosas a una Constitución y a la generosísima etapa de la transición donde todos comprendimos que este país para arrancar debería superar los fantasmas del pasado y mirar hacia adelante con esperanza.

Buscar ahora víctimas y culpables de unos sucesos que son historia, y que como tal deben juzgarse, sólo puede responder al intento de bus-

car oscuros intereses partidistas a costa de minar la estabilidad del país, de su Constitución, y la concordia entre los españoles. Y todo ello ¿por qué? ¿para qué? ¿para hacer una sociedad mejor? lo dudo.

Resulta contradictorio condenar el golpe de Estado de 1936, detonante directo entre otras causas de la Guerra Civil, sin condenar a aquellas personas e instituciones que

Ese negro pasado que algunos quieren a toda costa desenterrar no es una etapa de ganadores y vencidos, es una etapa donde todos perdieron

en ese momento decidieron apoyar ese mismo golpe de Estado, entre otras, el propio Ayuntamiento de Segovia. ¿Debemos de nuevo volver a dividir a la ciudadanía entre "buenos y malos"? ¿Entre víctimas y verdugos?

Para mí la respuesta es un no rotundo. Una prueba de que Izquierda Unida no ha entendido nada y que sólo aspira a instrumentalizar la historia. Como los mismos que en su día se levantaron contra la República convencidos de que el mundo se divide en "buenos y malos".

(*) Concejal del PP en el Ayuntamiento de Segovia.

Existe un Restaurante en Segovia ESPECIAL.
Sitio y calidad
Su banquete, su celebración

CONVENTO
DE MINIMOS
RESTAURANTE

C/Valdeláguila,
3 Segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

Todos los comienzos son difíciles

Aprender a volar no debe ser tarea fácil y si no que se lo preguntan a esta cigüeña que en su intento por empezar sus "altos vuelos" sufrió un aparatoso accidente cerca del Arco del Socorro. Los dos agentes de la policía local, que acudieron al rescate del maltrecho pájaro, le trasladaron al Centro de Recuperación de Animales Salvajes en el que seguro que la compañía de otras aves despertará su instinto y le ayudará a planear de nuevo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



TORREÓN DE LOZOYA

TORREÓN DE LO-
ZOYA. SEGOVIA

“El arte de la veladura”

En la Sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya se puede visitar hasta el 30 de julio la muestra de pintura del artista Juan Martín de Vidales, “El arte de la veladura” (Foto: Kamarero)

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy se celebra la Virgen del Carmen en Santiuste de San Juan Bautista y el 17 en Zarzuela del Monte. El día 20, festejan a Santa Librada en Villaverde de Iscar.

UN PASEO POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

HOY

15 julio de 2006

Faltan 171 días para que finalice el año

Santoral

Santos, Buenaventura, Rosalía, Julia, Justa y Felipe.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL .. 921759115
GUARDIA CIVIL .. 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS .. 921417131
BOMBEROS SEGOVIA .. 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL .. 921419100
HOSP. POLICLINICO .. 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ÉRESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Pedro Núñez

Exposición “Pedro Núñez. Series. Obra Gráfica”, ubicada en el espacio de arte contemporáneo del Convento de Mínimos hasta el 1 de septiembre. De martes a domingo, de 11 a 13 horas y de 18 a 20 horas.

CONVENTO DE MÍNIMOS.

Tiempos de libertad

Hasta el 27 de agosto se puede visitar en el Torreón de Lozoya la exposición “Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990” programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

TORREÓN DE LOZOYA

Ángel Cristóbal Higuera

Hasta el 16 de agosto se puede visitar en Claustro-Galería de Arte, la exposición de Ángel Cristóbal Higuera, “La luz de las cosas”.

CLAUSTRO-GALERÍA DE ARTE

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h..

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Segovia, Capital Europea de la Cultura

Exposición de logotipos para la candidatura de Segovia a Capital Europea de la Cultura 2016. Hasta el 4 de agosto en la Oficina Segovia 2016, en avda. Fernández Ladreda, 15.

AVDA. FERNÁNDEZ LADREDA

“Familias en positivo”

Muestra de fotografías antiguas de la Filmoteca de Castilla y León “Familias en positivo”, contrapuestas a visiones actuales de la familia realizadas por periodistas gráficos de la región. De 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 h. hasta el 30 de julio.

CÁMARA DE COMERCIO

Titirimundi en la calle

Muestra “Titirimundi en la calle”, colectiva del Taller Municipal de Fotografía y colaboradores de Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

Santiago B. González Sánchez

Muestra de dibujos “Recordando Segovia”, de Santiago Bernabé González Sánchez en La Tahona de San Lorenzo. Hasta el 31 de julio.

LA TAHONA DE SAN LORENZO

Ángel Luis Iglesias

Exposición “Luces y sombras”, de Ángel Luis Iglesias. Hasta el 29 de julio.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Gottlieb

Muestra “Gottlieb escultor. Deshacer pintura” en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 3 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

“100 años de juguetes”

Muestra “100 años de juguetes”. Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Fotografías de Mario Lobo

Fotografías ‘San Marcos 2006’, en la sede de la Asociación. Hasta el 25 de julio.

SAN MARCOS. ASOCIACIÓN DE VECINOS

Juan Carlos Martín de Vidales

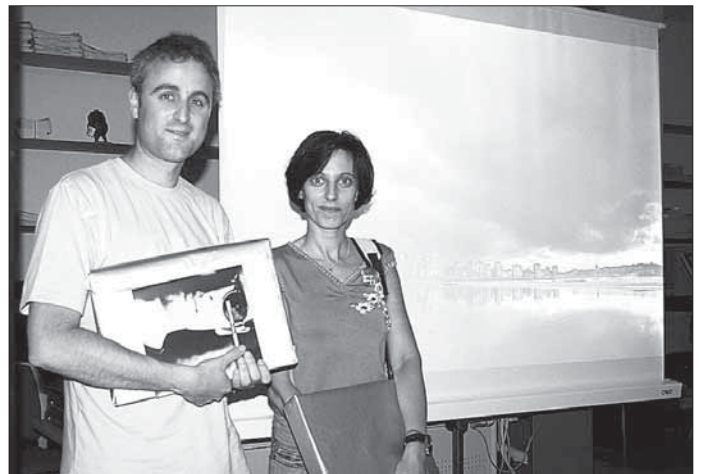
En la Sala de las Caballerizas, muestra “El arte de la veladura”, del artista Juan Carlos Martín de Vidales. Hasta el 30 de julio.

TORREÓN DE LOZOYA

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo,

RECONOCIMIENTO



Premio. Un nuevo premio ondea ya en el currículum fotográfico de la vecina espinariega Mónica Riveiro. Aquí la vemos en la exposición I Concurso fotográfico ASBRU-ASMA inaugurada en Bruselas el pasado fin de semana y donde resultó galardonada. (Foto: Pedro L. Merino)

de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENOS- LAS CARAVAS

Ilidio Hidalgo

Óleos y acuarelas de Ilidio Hidalgo en la librería Atenea. Hasta el 31 de julio.

EL SOTILLO (LA LASTRILLA)-LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Michel Braun

Exposición “Lugares de la memoria”, de Michel Braun en la iglesia de San Juan de Nepomuceno. Hasta el 31 de agosto.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Centro Nacional del Vidrio

“Cristal de Vanguardia. 1880-1940” en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre. Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Rosa Fau de Casa Juana

Muestra de óleos de Rosa Fau de Casa Juana en la galería Zaca.

Hasta el 30 de julio.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

Antonia Prieto Robledo

Muestra de pintura “Brasil a través de su paisaje”, de Antonia Prieto Robledo en la galería

Garajarte de La Granja. Hasta el 20 de julio.

LA GRANJA. GALERÍA GARJARTE

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Figuras juguetes

Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA

Julio Álvarez Rentero

“Residuomodelismo”, exposición de maquetas elaboradas con basura por Julio Álvarez Rentero en el Ceneam. Hasta el 30 de julio.

VALSAIN



MÚSICA

Nueva Generación Musical

La Universidad SEK acoge hasta esta noche el Curso Internacional de Verano “Nueva Generación Musical” que organiza la escuela de música de Katarina Gurska y que tiene carácter gratuito.

SEGOVIA. UNIVERSIDAD SEK

Música en los Reales Sitios

El Patio de la Herradura del Palacio Real de La Granja acoge hoy a las 21 horas el concierto de Spanish Brass Luur Metals, enmarcado dentro del ciclo de “Música en los Reales Sitios” organizado por el Patrimonio Nacional.

LA GRANJA. PALACIO REAL

Conciertos por la igualdad

Esta noche en la Casa Joven y dentro del Ciclo de Conciertos por la Igualdad promovidos por la concejalía de Servicios Sociales tendrán lugar las actuaciones de “Whiskey Therapy”, “Dimorfica”, “Ingovernables” y “Ktarsis”.

SEGOVIA. CASA JOVEN

Festival Internacional de Segovia

El lunes, 17 de julio, arranca la Semana XXXVII de Música de Cámara, incluida en el XXXI Festival Internacional de Segovia, que se de-

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Postigo Briz. Ezequiel González, 15.

MAÑANA: Día y noche: López Cuerdo. Corpus, 1.

De 9,45 a 22 horas: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

EL ESPINAR Hoy y mañana está de guardia el despacho situado en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja, Sepúlveda y Pedraza.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Hontalbilla, Escarabajosa, Turégano, Coca y San García.

Además, de 10 a 20 h., permanecerá de guardia el despacho de Zarzuela del Monte.

AUTOGARSA
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

¿CONOCES LOS NUEVOS ASTRA?

Ven, ganarás seguro

sarrollará hasta el 29 de julio y que, este año, estará dedicado a Mozart con motivo del aniversario de su nacimiento. Las entradas para los espectáculos pueden adquirirse en el Centro de Recepción de Visitantes y en la Fundación Juan de Borbón (Casa Andrés Laguna).

CENTRO RECEPCIÓN VISITANTES Y F. JUAN DE BORBÓN

LECTURA

Feria del libro

Mañana concluye la XXXI edición de la Feria del Libro de Segovia en la avda. Fernández Ladreda.

Hoy, sábado, a las 20.30 h., actuación de Cristina del Barrio que llega con la música ligera de su piano.

SEGOVIA. AVDA. FERNÁNDEZ LADREDA

OTRAS ACTIVIDADES

Fuentes de La Granja

La fuente de Los Baños de Diana de los jardines del Palacio Real de La Granja, funcionará todos los sábados, en horario de 22.30 a 23.30 horas, desde el día 22 de julio hasta el 2 de septiembre, ambos inclusive. Conociendo con esta apertura, se pondrá en funcionamiento la iluminación de la fachada del Palacio.

LA GRANJA. PALACIO REAL

Virgen del Carmen

Novena con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen. En la parroquia de El Carmen, eucaristías, los días laborables a las ocho de la tarde y los domingos a las seis. En las MM Carmelitas Descalzas, hasta el 16 de julio, a las 19.30 h., novena con exposición del Santísimo y rosario; el día 16, rosario, novena y eucaristía.

SEGOVIA. PARROQUIA NTRA. SRA. DEL CARMEN Y MM CARMELITAS

Narradores orales

Hasta el 16 de julio, VII Festival de Narradores Orales de Segovia organizado por el Ayuntamiento en colaboración con la Fundación don Juan de Borbón y la Academia de Historia y Arte de San Quirce. Hoy, a las 22.00 h., Germán Iborra, en el patio de la Casa de Andrés Laguna (c/ Judería Vieja, 12) (Aforo limitado).

SEGOVIA. CASA DE ANDRÉS LAGUNA Y SAN LORENZO

Difusión cultural

Actividades organizadas por el Área de Cultura de la Diputación Provincial. Hoy, a las 18.00 h., teatro infantil con Tamanka en la Plaza Mayor de Valleruela de Pedraza; a las 22.30 h., teatro infantil con el grupo José Rodao en la Plaza Mayor de Aguilafuente; a las 22.30 h., música popular con Barrio Judío en la Plaza Mayor de Sepúlveda; y a las 22.30 h., teatro para todos los públicos con La Herradura Teatro en el local cultural de la Estación de Otero (Otero de Herreros).

VARIAS LOCALIDADES

Programa de verano

La Concejalía de Juventud organiza numerosas actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años.

Durante julio, agosto y septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes y excursiones con campamentos, piragüismo, senderismo..., talleres monográficos de cuentacuentos, risoterapia, quiromasaje, primeros auxilios... y cursos de formación. Información en el Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

CONVOCATORIAS

Taller de relajación y visualización creativa

Comienza el 17 de julio en el Centro Prana en la calle Cardadores, 2.

SEGOVIA

Inscripción de equipos de fútbol

El 28 de julio finaliza el plazo de inscripción para los equipos de fútbol y fútbol sala en todas las categorías de la Delegación Provincial de Fútbol de Segovia.

SEGOVIA

Transporte universitario

Hasta el 30 de julio está abierto el plazo de preinscripción para el transporte universitario de cara al curso 2006-07 a las universidades de Madrid y Valladolid. Los interesados pueden rellenar la preinscripción en la sede de Horizonte Cultural (plaza Conde Alpuente) en horario de 10.00 a 14.00 h.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Campamentos en Sepúlveda

Organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia para niños y adolescentes entre 7 y 15 años en Sepúlveda. Información, en el Ayuntamiento (Plaza Mayor), Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz) y Patronato Deportivo Municipal (c/ Tejedores).

IREAL

Cursos de verano gratuitos

El Centro de Vida Rural y la Universidad de Valladolid organizan cursos en el Monasterio de la Santa Espina e incluye alojamiento completo en casa rural y material. Curso de Gestión del Patrimonio Etnográfico, Restauración y Catalogación, del 3 al 16 de agosto. Información en www.vidarural.org, romano@eco.uva.es, vivico@hot-mail.com o tlf.: 983423326. Plazas limitadas.

REGISTRO CIVIL

Defunciones:

Laureano del Sol González (63 años) y Vicente Martín Salinas (78).

AGENDA SOCIAL



Boda. La ganadora del "chúpate 2" y el vencedor del Scatergoris, si le aceptamos pulpo como animal de compañía, se casaron ayer después de hacer y deshacer entuertos varios y pese a quien pese. Vuestros amiguitos del "Bastión" os desean mucha felicidad y que aumentéis la natalidad



Fin de curso. Los intrépidos alumnos del curso de Herramientas Informáticas de Gestión, han logrado culminar con éxito las más de 300 horas lectivas programadas y lo celebran como se merece. Mucha suerte a todos y, especialmente, a los dos pequeños mos-truitos que están por llegar.



Boda. ¡¡Rubén y Olga se casan!! Esperamos que disfrutéis mucho en vuestra boda y seáis muy felices de parte de vuestra familia y amigos.



Se casa. Pero qué guapa que estás!! Hoy seguro que más, porque das ese paso tan importante en tu vida y por eso tus amigas, sí, esas que te acompañaron en tu última juega de soltera, te queremos desear un precioso día. Enhorabuena y que este sea el punto de partida de una vida en común maravillosa.

OCASIÓN PARA PROFESIONALES CON AMBICIONES O INVERSIONES

LOCALES en VENTA

EL CARMEN ZONA COMERCIAL
100 m²
fachada de 9 m
¡TOTALMENTE ACONDICIONADO!
Ref: 2351

EZEQUIEL GONZÁLEZ
470 m²
Fachada de 9 m
¡VÁLIDO PARA CUALQUIER ACTIVIDAD!
Ref: 379

NUEVA
80 m²
fachada 6 m
¡EXCELENTE INVERSIÓN!
Ref: 5411

FERNÁNDEZ LADREDA
60 m²
Acondicionado
¡ECONÓMICO!
Ref: 5775

SAN LORENZO
140 m²
Acondicionado
Fachada de 6 m
¡BUENA SITUACIÓN!
Ref: 5417

921 43 22 22
C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
E-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT®
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► CULTURA

Caja Segovia muestra la creación artística de la Transición

Inauguración. La exposición "Tiempos de Libertad. Arte en España de 1975 a 1990", que fue ayer inaugurada, podrá visitarse en el Torreón hasta el día 27 de agosto.

Heterogeneidad. La colección formada por 29 obras de artistas españoles contemporáneos es un variado reflejo de distintas opciones y corrientes expresivas.

P. BRAVO/ SEGOVIA

El Torreón de Lozoya, principal espacio expositivo de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, acoge desde ayer y hasta el día 27 de agosto la muestra "Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990" que ofrece un completo panorama de la evolución de la pintura y escultura españolas durante la etapa de la Transición política española.

Un conjunto 29 obras de artistas contemporáneos que iniciaron su carrera coincidiendo con los primeros años de la democracia española permiten al visitante de la muestra revivir y repasar una época especialmente vibrante, compleja e intensa de la historia reciente y acercarse a una variedad de opciones y corrientes artísticas que caracterizaron una "época de libertad expresiva", tal y como señaló ayer la coordinadora de la muestra Marta Vega Novo.

La actual exposición es la cuarta y última parte del ciclo "Arte para un siglo", que se ha ido desgra-

nando a lo largo de los tres últimos años en las muestras "Cambio de siglo (1881-1925)", "Vanguardias (1925-1939)" y "Abstracciones-Figuras (1945-1975)".

El ciclo expositivo que comenzó en enero de 2003 es fruto de la colaboración entre el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, la Confederación Española de Cajas de Ahorro (CECA), el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía y la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

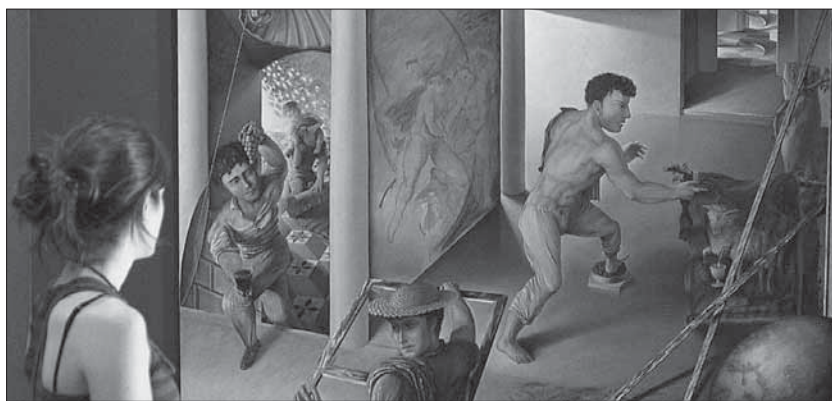
"Tiempos de libertad" llega a Segovia tras más de un año de itinerancia por distintas ciudades españolas donde ya ha disfrutado del éxito del público, según explicó la coordinadora de la muestra, quien anunció que Valencia será su próximo destino.

Marta Vega Novo participó en el acto de inauguración que corrió a cargo del responsable de la Obra Social de Caja Segovia, Malaquías del Pozo, si bien poco después de su reelección como presidente de entidad financiera se incorporó Atilano Soto a la visita por las salas del Torreón. El comisario de la exposición es el crítico de arte y director del Centro de Arte Contemporáneo de Málaga Fernando Francés, quien ayer no pudo acudir al acto de apertura.

Dentro de las opciones figura-



"Les petits chevaux" de Miquel Barceló es uno de los principales atractivos que ofrece la exposición del Torreón en la que pintura y escultura



"El largo viaje", obra de Guillermo Pérez Villalta, uno de los representantes de la Nueva Figuración Madrileña. / JUAN MARTIN

tivas, que tuvieron a su máximo representante en el grupo llamado La Nueva Figuración Madrileña, se incluyen obras de Alfonso Albaladejo, Juan Antonio Aguirre, Carlos Alcolea, Chema Cobo, Guillermo Pérez Villalta y Manolo Quejido.

En el grupo denominado "La nueva abstracción", el visitante se

encontrará con obras de Gerardo Delgado, Jordi Teixidor y los miembros del grupo Trama José Manuel Broto y Xavier Grau, así como de los pintores Carmen Calvo y Soledad Sevilla, que también se sintieron muy identificadas con esta nueva forma de expresión artística.

Uno de los puntos fuertes de la muestra es la obra "Les petits chevaux" de Miquel Barceló, cuyo éxito en el plano internacional se ha interpretado como la consolidación de un nuevo modelo de artista que las nuevas condiciones políticas, económicas y culturales de España empiezan a permitir.

Vendo APARTAMENTO A
3 KM DE SEGOVIA, ENTREGA JUNIO 2006
2 DORMT, BAÑO, COCINA INDEPENDIENTE
GARAJE, PRECIO INMEJORABLE
Ref. 9006
MANSINO ☎ 921 44 30 31



SEAT
altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT
toledo





...ra comparten espacio. A la derecha "Rei d' homes" de Jaume Plensa. //JUAN MARTIN



Malaquías del Pozo y Marta Vega Novo inauguraron la exposición que podrá visitarse hasta finales de agosto. //JUAN MARTIN



Una de las primeras visitantes de la exposición contempla el óleo de Juan Navarro Baldeweg "El patio". //JUAN MARTIN

TIEMPOS DE LIBERTAD EN EL TORREÓN

- **Lugar:** Torreón de Lozoya (salas de exposiciones de Caja Segovia).
- **Patrocinador:** Obra Social y Cultural de Caja Segovia en colaboración con la Confederación Española de Cajas de Ahorro.
- **Comisario:** Fernando Francés.
- **Fechas:** Del día 14 de julio al 27 de agosto de 2006.
- **Horario:** Laborables de 17.00 a 21.00 horas; sábados y festivos de 12.00 a 14.00h. y de 17.00 a 21.00 horas. Lunes cerrado.
- **Visitas guiadas sin cita previa:** Todos los días, excepto lunes, a las 20.00 horas.
- **Contenido:** 29 obras, pinturas y esculturas muchas de ellas de grandes formatos, correspondientes a otros tantos artistas.

Junto a Barceló, la exposición también acoge ejemplos de pintura expresionista de autores como José María Sicilia, José Manuel Broto y Ferrán García Sevilla; así como Antón Lamazares, Xesús

Vázquez o Juan Uslé. En cuanto a la escultura, la muestra del Torreón cuenta con nombres de éxito internacional como los de Miquel Navarro, Susana Solano, Cristina Iglesias o Juan Muñoz.

INMOBILIARIA MANSINO
DISTRIBUIDOR DE EFICIENCIA

921 44 30 31

VENDE APARTAMENTO
EN EL CENTRO DE LA GRANJA,
2 DORMT, BAÑO CON HIDROMASAJE,
2º TODO EXTERIOR
TOTALMENTE REFORMADO
Y AMUEBLADO
¡NO DEJES PASAR LA OCASIÓN!
Ref. 8993

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

LOCAL EN VENTA

REF.- L0278
ZONA CENTRO
Local de 50 m² junto al
Acueducto para cualquier
tipo de pequeño negocio.
Acondicionado.

GESTIÓN 10
Te ofrecemos
UN ESTUPENDO PISO
de 2 dormitorios, en
la zona de la Albuera,
totalmente reformado con
mucho gusto
¡PRECIO MUY INTERESANTE!
¡LLÁMANOS!
Teléfono 921 44 50 77

at

AZULEJOS TABANERA
ESPECTACULAR EXPOSICION:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18
Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Hemeroteca

Sección coordinada por Amparo Barrio

• **Hace 100 años.** UNA CARTA DE MAURA. Con agrado reproducimos la siguiente carta que publica nuestro colega La Época, en su número del sábado último: "Valdemosa, 10 de julio de 1906. Amigo Dato: en los periódicos recién llegados aquí veo el discurso que el señor Moret pronunció ante sus compañeros, reunidos en Consejo de Ministros, en forma que parece abonar su autenticidad. Bien considero todas las circunstancias que le apasionaron y ofuscaron; pero es lamentable que no advirtiese de qué modo sobre lo que dijo, y aún sobre la omisión de algunas cosas que calló, se desploman las realidades más patentes y más abrumadoras. aunque la sincera estimación personal que le guardo haga desagradable la injusticia con que a mí me trató, estoy muy acostumbrado a conllevarla mientras el tiempo trae los desagavios, y fío mucho en la privilegiada claridad de su entendimiento y en su rectitud de intención. Este aspecto personal, pues, se me reduce a nada..."

• **Hace 75 años.** LA REPÚBLICA PARA CONSOLIDARSE -DICE EL CONDE DE ROMANONES- TIENE QUE SER DE DERECHAS. Madrid.- El conde de Romanones publica en el número de 15 de julio de la "Revue des Deux Mondes" un largo artículo en que explica la génesis de la caída de la Monarquía y los sucesos que siguieron a ésta. En cuanto al porvenir, declara que la República española, para consolidarse, no puede ser sino de derechas, dado el atavismo de este pueblo que durante tanto siglos ha sido sinceramente monárquico, y en el cual la Iglesia católica ha logrado raíces profundas. Estas fuentes de energía, según el conde de Romanones, no pueden ser suprimidas por la voluntad revolucionaria. Es preciso, por el contrario, que las atraigan y las asocien en la labor de consolidación de las nuevas instituciones. Considera como una obra verdaderamente conservadora la reforma agraria, que no tendrá oposición por parte de la burguesía, si ésta quiere lealmente defender sus intereses. Añade que si la República no logra resolver el problema económico y continuaran los tumultos y desórdenes, quizá el pueblo español pudiera volver de nuevo los ojos hacia la Monarquía.

• **Hace 50 años.** OCHO PERSONAS JUEGAN EN EL NÚMERO 40469, AGRACIADO CON EL PRIMER PREMIO DEL SORTEO DE HOY. La administración de lotería número 1, sita en la calle de Juan Bravo, número 58, propiedad de doña Leoncia Huertas, es la que ha expedido el billete del número 40.469, agraciado con una serie del primer premio del sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy en Madrid. Apenas llegó a noticia nuestra Redacción, transmitida por nuestro servicio de teletipos, buscamos la Administración que había vendido el número premiado, resultando ser la anteriormente citada en la cual, según nos informaron, habían vendido toda la decena, comprendida entre los números 40.461 y 40.470, aunque no pudieron precisarnos si se había expedido directamente en la Administración o por los revendedores...

• **Hace 25 años.** SE ACCEDE AL DERRIBO DE LAS CASAS ANEXAS A LA "CASA AMARILLA". Se celebró sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente a la que asistieron todos sus miembros excepto Ramón Escobar y Miguel Ángel Traperero. En el apartado de Urgencias, se accede al derribo de las casas anexas a la Casa Amarilla, dando cuenta de ello a la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico-Artístico e interesados.



El número de empresas creadas aumentó un 7,6 por ciento en los primeros seis meses del año. / JUAN MARTÍN

La economía de Segovia creció en el primer semestre

El IPC provincial se sitúa cuatro décimas sobre la media nacional

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La economía de Segovia creció en el primer semestre del año, según el análisis realizado por el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, y el delegado provincial del Servicio de Estadística, José Antonio Contreras, tomando como base los indicadores económicos de distintas encuestas correspondientes a los seis primeros meses del año 2006.

Según explicaron el bienestar económico de los segovianos "sigue incrementándose". En este aumento del bienestar continúa contribuyendo de forma decisiva la mejora de los distintos sectores de actividad económica y el importante peso de las transferencias de renta procedentes del Estado y de la Seguridad Social. A la mejora de la renta disponible contribuye de manera importante la transferencia de los más de 30 millones de euros mensuales que reciben cerca del 30% de los segovianos, "aquellos más necesitados, y que

se proyectan en el consumo y contribuyen al mantenimiento y sostenibilidad de las empresas segovianas", señala la Subdelegación.

INFLACIÓN. Respecto a la evolución del IPC, Segovia subió hasta el 4,3%, cuatro puntos por encima de la media nacional que se sitúa en el 3,9%, y tres por encima de la media regional. En este incremento de la inflación han influido especialmente la vivienda, el transporte y la hostelería, que se sitúan con tasa de crecimiento en el último año de 7,5%; 6,8% y 5,1%, respectivamente.

Haciendo un análisis pormenorizado de la inflación en Segovia, destaca un fuerte crecimiento del precio del alquiler de la vivienda y la conservación de la misma que se sitúa en un IPC de un 7,5% anual, así como los costes en la hostelería cuyo aumento se sitúa en el 5,1% anual, con lo que se mantiene la tendencia de los últimos tres años.

Respecto a las empresas creadas, en los cuatro primeros meses del año, según la Estadística de Sociedades Mercantiles del INE, se crearon en Segovia 113 empresas, un 7,6% más en términos netos que el mismo periodo del año anterior. La mayoría de ellas fueron sociedades de responsabilidad limitada, el 97 por ciento del total de las nuevas empresas. "Este crecimiento ha aportado una mayor creación de empleo, del orden de 900 puestos de trabajo adicionales, si bien siguen predominando las sociedades de 1 a 2 trabajadores, que representan el 28% del total", según los datos de la Subdelegación.

Y en cuanto al mercado laboral, la EPA del primer trimestre sitúa la tasa de paro en el 7,62%, un punto y medio por debajo de la media regional y nacional, pero con una importante brecha entre el paro femenino, 11,6%, mientras que el masculino se coloca en el 5 por ciento.

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **2 abonos** para dos personas (*) para asistir a la

XXXVII Semana de Música de Cámara

Del 17 al 22 de julio

Sorteamos **2 abonos para dos personas (*)** para asistir al

Concierto en familia

Día 23 de julio
Jardín de los Zuloaga
21:00 horas

Sorteamos **2 abonos para dos personas (*)** para asistir al

Festival Abierto

Del 25 al 29 de julio
Jardín de los Zuloaga
22:30 horas

Recomendado por
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 2 abonos para 2 personas para cada uno de los eventos. Los sorteos se celebrarán el 14 de julio para la Semana de Música Cámara, el 21 de julio para el Concierto en familia y el 24 de julio para el Festival Abierto. A partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO SACRA**

6 ADELANTADO FAMILIA

6 ADELANTADO FESTIVAL

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY



mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

DOMINGO, 16 DE JULIO DE 2006

Desde las 9.00 a las 11.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Valverde del Majano.

CALLES: C/ García Ayuso, C/ Real, C/ Charco, C/ Castillo, C/ Valentín Cardiel, C/ Carrascal, C/ Real, C/ Varela, C/ Curato, C/ Extrarradio, C/ Del Prado, C/ La Iglesia y Urb. Las Adoberas.

Instalación: Centro de Transformación Valverde del Majano (Centro de Reparto).

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACIÓN

Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Servicios Sociales
Sanidad y Consumo

ANUNCIO

CAMPAÑA VACUNACIÓN ANTIRRÁBICA 2006

De conformidad con lo dispuesto por el Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería de Segovia, la Campaña de Vacunación Antirrábica y de Identificación Obligatoria de los Animales de Especie Canina se llevará a cabo los miércoles 12, 19 y 26 de Julio; 2, 9 y 30 de Agosto y 6, 13, 20 y 27 de Septiembre, para todos los perros mayores de 3 meses, en horario de 19 a 20 horas, en el lugar acostumbrado del Parque Municipal de Bomberos (entrada por la calle Bomberos parte posterior del edificio).

Lo que, se hace público para general conocimiento.

Segovia, 12 de julio de 2006
EL ALCALDE Acctal
Fdo: Juan José Conde Arambillet

► ECONOMÍA

Atilano Soto continuará presidiendo Caja Segovia al menos un año más

PP y PSOE apelan a la estabilidad de la entidad para mantener los principales cargos

• El hasta ahora presidente de Caja Segovia, Atilano Soto Rábanos, de 69 años de edad, seguirá al frente de la entidad al resultar reelegido por los miembros del Consejo de Administración, que se reunieron ayer tras la Asamblea General Constituyente que cerró el proceso electoral de los grupos de imposi-
tores, empleados y entidades de interés general.

F. DESCALZO / SEGOVIA

Atilano Soto, que pertenece al grupo de interés general, contó con el apoyo de la mayoría de los 17 miembros que integran el consejo de administración de la entidad financiera: once frente a seis. De este modo continuará como presidente de Caja Segovia al menos un año más, ya que en 2007 se renovará la otra mitad del consejo de administración y del resto de órganos de gobierno al celebrarse elecciones municipales y autonómicas y de donde resultarán los nuevos representantes de ambas administraciones.

El nuevo consejo de administración está formado así por Atilano Soto Rábanos como presidente, mientras la Vicepresidencia primera la mantiene Manuel Agudiez Calvo (PSOE), y la Vicepresidencia segunda, Elena García Gil. De este modo, la representante de la Federación de Mujeres Rurales sustituye en este puesto a Miguel Ángel Antona, que había renunciado a su cargo al comienzo de la reunión.

Como secretario del consejo resultó elegido Miguel Ángel de Vicente Martín, a su vez secretario provincial del PP. El resto de vocales son Eduardo Aguado Pastor (CCOO), Miguel Ángel Antona Herranz (FES-Asaja-Asetra), Pedro Arahuetes Benito (PSOE), Manuel Berzal Lobo (Asociación de jubilados), Bonifacio García de Frutos (Horizonte Cultural), José Ignacio García (PP), José Pablo Lozoya Martín (PSOE), Juan José Maroto Sáez (PSOE), Ismael Ortiz López (PP), Juan Manuel de la Puente Clemente (PSOE), Javier Vicente Santamaría Herranz (PP), José Luis Sanz Merino (PP) y Francisco Valverde Gómez (indep.).

Tras el consejo de administración, Atilano Soto, señaló que el consejo de administración no depa-
paró sorpresas y que se habían "cumplido las expectativas de todos los sectores, ya que en este tipo de elecciones se alientan inquietudes legítimas que introducen elementos de debate interesantes pero que no deben perjudicar a esta institución". Además de recordar que Caja Segovia ha sido "pionera en solven-



Atilano Soto, al comienzo de la Asamblea constituyente que se celebró ayer en la sala Caja Segovia. / JUAN MARTÍN

Los nuevos cargos de los órganos de gobierno de Caja Segovia

consejo de administración

Presidente	Atilano Soto Rábanos	(EIG-Colegio U.)
Vicepresidente 1	Manuel Agudiez Calvo	(Aytos-PSOE)
Vicepresidente 2	Elena García Gil	(Impos-Femur)
Secretario:	Miguel Ángel de Vicente	(Impos- PP)
Vocales:	Eduardo Aguado Pastor	(Empl-CCOO)
	Miguel A. Antona Herranz	(Impos-FES)
	Pedro Arahuetes Benito	(Aytos-PSOE)
	Manuel Berzal Lobo	(Impos,Jubilados)
	Bonifacio García de Frutos	(Ind-HC)
	José Ignacio García García	(Aytos-PP)
	José Pablo Lozoya Martín	(Aytos-PSOE)
	Juan José Maroto Sáez	(Aytos-PSOE)
	Ismael Ortiz López	(Aytos-PSP)
	Juan Manuel de la Puente	(Impos-PSOE)
	Javier Vicente Santamaría	(Cortes-PP)
	Jose Luis Sanz Merino	(Cortes-PP)
	Francisco Valverde Gómez	(Empl-Ind.)

Los representantes de ayuntamientos y Cortes serán renovados el próximo año tras el resultado de las elecciones autonómicas y municipales.

comisión de control

Presidente	José Enrique Gómez M.
Vicepresidente	Félix Montes Jort
Secretaria	Carmen García Bravo
Vocales	Rosario Díez Díez
	Miguel González Llorente
	Dolores Romero Ligeró
	Ignacio Velasco
	Jose L. Sanz Merino
	Francisco Valverde
Representante Junta:	M. José Prieto Martín

comité de auditoría

Atilano Soto Rábanos
Pedro Arahuetes
Javier Santamaría
Miguel A. de Vicente
Elena García Gil
Ismael Ortiz López
Manuel Berzal Lobo
Francisco Valverde
Bonifacio García

cia, eficiencia y productividad", dijo que de cara al futuro "debemos mantener y mejorar nuestra situación en los próximos años".

EDAD. El hecho de que Atilano Soto cumpla 70 años el próximo mes de octubre no será óbice para continuar en el cargo debido a que la Ley de Cajas y los estatutos de Caja Segovia contemplan una disposición transitoria que le permite continuar en el cargo hasta el final del ciclo electoral, que tiene una duración de cuatro años.

La voz más discordante con el resultado de la asamblea fue la de Bonifacio García, que encabezó la candidatura que logró la mayoría

de los votos en las elecciones de impositores. "Como ya nos ocurrió en la reunión de consejeros, somos los que menos hemos recibido a pesar de lograr el mayor número de votos, y tenemos la misma representación que otros como CCOO, que fue la lista menos votada".

Por su parte, el representante del PP, Miguel Ángel de Vicente, destacó la prevalencia de los "acuerdos" para facilitar la "estabilidad" en la entidad. "Hemos intentado dar cabida a todos los grupos y fruto de ello ha sido la integración en la comisión de auditorías a Bonifacio García o a Francisco Valverde". "Una vez más

hemos llegado al consenso a través del diálogo", agregó.

También ayer quedó constituida la comisión de control, en la que fue preciso someter a votación la Secretaría, cargo que recayó en Carmen García Bravo.

Por otra parte, el próximo día 20 de julio se elegirán los cargos de la comisión ejecutiva de Caja Segovia, aunque ya se acordaron sus integrantes de modo que lo más probable será que la integren Atilano Soto Rábanos como presidente; Manuel Agudiez Calvo, de vicepresidente; y como vocales Miguel Ángel Antona, Manuel Berzal Lobo, Juan José Maroto y Eduardo Aguado.

► SUCESOS

Dos heridos graves en una colisión ocurrida en el término de La Granja

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un hombre de 36 años, conductor de un Peugeot 405, cuya identidad responde a las iniciales D.P.L., y otro de 52, M.A., que viajaba en el mismo vehículo, resultaron heridos graves en un accidente registrado en el kilómetro 122.800 de la CL-601, en el término municipal de San Ildefonso a las 16:45 horas.

Un tercer ocupante del turismo siniestrado, S.T.A. de 30 años, resultó herido leve y el conductor del Wolswagen Polo, J.P.R. de 45 años, con el que colisionó salió ileso del percance.

Servicios del 112 se desplazaron al lugar de los hechos y trasladaron a los heridos al Hospital General de Segovia, donde se encuentran ingresados los dos más graves, cuyo estado actual no fue facilitado por los servicios sanitarios.

Vendo APARTAMENTO
EN LA GRANJA CON 89 M², DORMITORIOS
BAÑOS - GARAJE ¡AMPLIA DISTRIBUCIÓN!
¡196.700 €!
Ref. 9086
MANSINO 921 44 30 31

Triángulo
921 41 20 90
PISO EN VENTA
REF.- P2085
ZONA RENFE
Piso de 89 m²,
3 dormitorios,
Salón, cocina, baño, aseo,
ascensor, garaje y trastero.
Semi nuevo,
6 años de construcción.
MUY LUMINOSO.

VULBESA
neumáticos
Selección personal:
Encargado, recepcionista,
vendedor, con conocimientos
de informática, mecánica
y neumáticos.
Incorporación inmediata
en Segovia.
Interesados llamar al
teléfono 626 81 81 97

GESTIÓN 10
DISPONEMOS DE UN
PRECIOSO DUPLEX
en San Cristóbal
2 dormitorios, garaje,
trastero, terraza de 8 m²
Buhardilla aprovechada
INFÓRMATE
Teléfono 921 44 50 77

VARIANTE DE SEGOVIA

LA CIRCUNVALACIÓN INCOMPLETA CUMPLIRÁ CINCO AÑOS EL PRÓXIMO MES DE OCTUBRE



La infraestructura fue inaugurada el 23 de octubre de 2001 por el ministro Francisco Álvarez Cascos cuyas declaraciones sobre la vía provocaron el malestar en la sociedad segoviana./JUAN MARTÍN

El cierre de la SG-20, la historia de una obra que nadie quiere ejecutar

La finalización de la variante, inaugurada en octubre de 2001, siempre ha figurado como uno de los compromisos electorales de los candidatos al Gobierno de la nación, una competencia atribuida al Estado que ahora el PSOE traslada a la Junta de Castilla y León

MARÍA COCO / SEGOVIA

Todo sigue igual. El cierre de SG-20 fue uno de los compromisos electorales comunes entre el Partido Popular y el Partido Socialista durante la campaña de los comicios del 14 de marzo de 2004. La variante, una de las infraestructuras más importantes para el tráfico rodado de la capital, ha sido, desde su inauguración, motivo de polémica entre las administraciones, las asociaciones de transportistas y los propios usuarios.

Durante más de cinco años la infraestructura ha protagonizado un sinnúmero de páginas de este periódico y centrado los enfrentamientos políticos. El nuevo capítulo co-

menzó el 29 de mayo de 2006, cuando la Junta de Castilla y León anunció la mejora de la CL-607 cuyo objetivo es definir soluciones para conseguir la conexión de la carretera 601 (Valladolid-Segovia) con la CL-605 (Segovia-Zamora), al noroeste de la ciudad de Segovia. Para ello, el Gobierno regional ha hecho públicas cuatro propuestas, de las que finalmente se optará por una de ellas, tras el examen de alegaciones.

El pasado mes de junio, el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, atribuyó el cierre de la SG-20 al Gobierno regional y, también, ante los periodistas, el diputado del PSOE, Óscar

López, apuntaba a la Junta como la administración responsable de cerrar la vía ya que, decía, "unirá en un futuro dos carreteras autonómicas".

Ayer, el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, calificaba como "una nueva torpeza socialista" estas pretensiones y apuntó que la única administración competente [para acometer las labores] es el Gobierno de la Nación, "actualmente gobernado por el Partido Socialista".

Según explicó, la mejora de la CL-607 es un proyecto distinto al cierre de la variante: "La Junta de Castilla y León, independientemente del cierre, quiere unir dos

carreteras de la red autonómica que convergen en Segovia, que formarán una especie de variante por el norte (...) este proyecto lo que pretende es mejorar la calidad de vida de los ciudadanos pero, en ningún momento, suple ni pretende suplir la acción [cierre total] que es competencia del Gobierno de la nación, puesto que se han comprometido en que la variante se convierta en circunvalación".

Por este motivo, para Municio "el PSOE, intenta confundir unas cosas con otras así como otorgar responsabilidades a Castilla y León. Si no son capaces de cerrar la SG-20, cosa que habían prome-

UNA VARIANTE PEQUEÑA

- **Superficie.** 14.835 metros
- **Inversión.** El Gobierno invirtió 41.469.805,19 euros. La ejecución de las obras supuso más de 39 millones y la expropiación de los terrenos ascendió a 2.404.044,41 euros.
- **Incompleta.** La vía no rodea completamente la ciudad, puesto que el anillo queda sin cerrar por el noroeste, entre las carreteras de Ávila (N-110) y Valladolid (CL-601).
- **Previsiones.** La variante estaba diseñada para absorber el crecimiento de tráfico de los próximos 20 años.

tido y seguimos esperando—apuntó—, si no son capaces de solucionar los problemas de su propia red viaria, lo menos que deberían hacer era estar *calladitos* a la hora de hablar de los trabajos que se están haciendo en la red de carreteras autonómicas que, por otra parte, es la única que desde hace tres años está recibiendo mejoras reales".

Como se recordará, la SG-20, con una longitud de 14,853 metros, no rodea completamente la ciudad, puesto que el anillo queda sin cerrar por el noroeste de la capital, en concreto, entre las carreteras de Ávila (N-110) y Valladolid (CL-601).



Nuevo Atos Prime.
Inspirado en Ministros,
Alcaldes, Reyes, Embajadores,
Presidentes...
Siempre consiguen aparcar en la puerta.

Nuevo Atos Prime 1.1. Manual o automático. ABS+EBD. Airbags frontales. Radio CD Alpine. Elevación eléctrica. Desde sólo 7.461€

PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuentos promocionales y camión de flete. Oferta válida para vehículos en stock hasta fin de mes. Gama Atos. Consumo mixto entre 5,5-6,1 (9/100 Km). Emisiones CO2 entre 131-145 g/Km.

3 AÑOS Garantía kilometraje ilimitado | 190 Puntos de Asistencia | www.hyundai.es | 902 246 902



GENUINITY 2006



HYUNDAI
Patrocinador Oficial



HYUNDAI
SEGOHYUN

Polígono Industrial
EL CERRO
C/ Peñalara, 6
SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

LA SG-20, UNA INFRAESTRUCTURA PROTAGONISTA DE CRÍTICAS, ACCIDENTES Y PROMESAS



► **Inicio de las obras.** El 21 de abril de 1999 el Ministerio de Fomento inició la construcción de la variante de forma oficial. Los trabajos contaban con un plazo de ejecución de 30 meses y su inversión ascendía 6.500 millones de las antiguas pesetas [más de 39 millones de euros] además del coste añadido por las expropiaciones, necesarias para el comienzo de las obras. El entonces presidente de la Federación Empresarial Segoviana, el desaparecido José María Antona, valoraba la actuación que calificaba como "muy importante para Segovia".

► **Primeras protestas.** El socialista Ángel García Cantalejo, actual procurador en las Cortes, apuntaba días antes de la inauguración de la SG-20 que "[la variante] nace pequeña" ya que, decía, "las circunvalaciones se hacen completas". Por su parte, el entonces portavoz de Izquierda Unida en el Ayuntamiento, Luis Peñalosa, consideraba "inadmisible que la vía cuente con dos carriles por dirección en todo su trazado o que la carretera no permita rodear completamente Segovia".

► **Inauguración oficial.** El 23 de octubre de 2001, conforme a las previsiones iniciales, el

ministro de Fomento, Francisco Álvarez Cascos, inauguraba la vía junto al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera. El acto contó con una amplia representación política y social. El ministro no quiso valorar las críticas de los segovianos respecto a las carencias de la vía y, apuntaba: "En cualquier caso, Segovia estaría peor sin variante", unas declaraciones que no estuvieron exentas de polémica.



► **El PSOE pide unidad para cerrar la SG-20.** El entonces procurador socialista, Ángel Gómez, hacía en junio de 2002 un llamamiento a "todos los sectores" para que, en conjunto, reclamaran que se contemple el cierre de la variante de la capital por el Noroeste para su conversión en una circunvalación. "Solo las reivindicaciones hechas con insistencia terminan materializándose en este ciudad y este es el caso de este proyecto, absolutamente necesario", apuntaba el socialista.

► **Primeros estudios.** El 8 de diciembre de 2002, EL ADELANTADO se hacía eco de una información procedente del Gobierno de la nación [PP]; el Ministerio de Fomento trabaja ya para concluir el cierre de la carretera de circunvalación de Segovia cuyas obras podrían comenzar, apuntaba el diario, en 2003.

► **Peticiones municipales.** Todos los partidos políticos que concurrían a las elecciones municipales, en mayo de 2003, coincidieron en la necesidad de mejorar los accesos a la capital y la conversión en circunvalación completa de la variante de la ciudad, dotándola además de doble carril en ambos sentidos tras 'negociar' con el Ministerio de Fomento.

► **Vidas sobre el asfalto.** En los dos primeros años de funcionamiento la SG-20 registró 34 accidentes con doce víctimas mortales y 24 heridos de diversa consideración. El tramo, no superior a los 14 kilómetros, se convirtió en una de las vías más siniestras de la provincia. El PSOE reiteraba sus peticiones a Fomento para el desdoble y cierre de la SG-20 mientras que los empresarios, a través del presidente de la FES, Pedro Bermejo, lamentaban que cada mes moría una persona en la vía. Así, instó al "Ministerio de Fomento y a las autoridades regionales que completen el desdoble como una prioridad, porque cuando hablamos de vidas humanas, el nivel es alfa".

► **Promesas electorales incumplidas.** Durante la campaña electoral, los futuros parlamentarios, independientemente del partido político, se comprometieron a la ejecución de las obras de desdoblamiento y cierre de la SG-

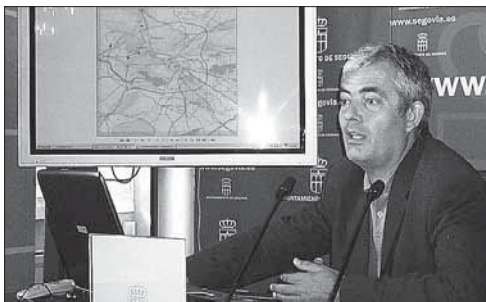


20. Tras las elecciones, el 15 de junio de 2006, el delegado del Gobierno en la región, Miguel Alejo, anunciaba que instaría a la ministra de Fomento (PSOE), Magdalena Álvarez, que acometa las obras para completar la carretera.

► **El subdelegado anuncia el cierre.** El 29 de enero de 2006 el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, aseguró que el Estado acometerá el cierre de la variante de la capital, SG-20, tras su desdoblamiento. Lo hacía en respuesta a las peticiones de la FES e indicaba que el Ministerio de Fomento de Segovia ya ha elaborado un informe sobre el cierre de la variante.

► **Competencia.** El subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, atribuyó a la Junta de Castilla y León las competencias para acometer el cierre de la variante, para convertirla en una verdadera circunvalación de la capital. Lo hizo el 20 de junio de 2006, cuando aseguró que el Estado colaborará para ejecutar los enlaces con las carreteras nacionales. Días más tarde, el diputado socialista, Óscar López, reiteraba que el Gobierno regional es la Administración responsable de esta actuación. Sobre ello, esta semana, los procuradores socialistas en las Cortes pedían a la Junta que aproveche la mejora de la CL-607 para cerrar la variante, un compromiso que, recordaban, asumieron en marzo de 2004. Por su parte, el delegado territorial de la Junta (PP), Luciano Muncio, consideró ayer "una nueva torpeza socialista" la atribución a la Junta, por parte del PSOE, las obras del cierre de la variante: "Intentan confundir unas cosas con otras así como otorgar responsabilidades. Si no son capaces de cerrar la SG-20, cosa que habían prometido, lo menos que deberían hacer era estar 'calladitos'".

El Ayuntamiento presentará alegaciones



Juan José Conde explicó, ayer, la postura municipal.

El concejal de Urbanismo y teniente de alcalde de Segovia, Juan José Conde, anunció ayer que el Ayuntamiento de la capital presentará alegaciones al proyecto hecho público por el Gobierno regional y que apuntó como "cierre de la circunvalación". "No nos parece lógico ni el trazado, ni que salga del guión establecido desde el año 1990, que la propia Junta de Castilla y León aprueba en sus directrices de ordenación de territorio (...) si lo que está marcado se varía, me gustaría que hubiera habido unas explicaciones del porqué se plantean unas alternativas tan diferentes a las que están determinadas", apuntó el concejal.

Conde —que compareció ante los periodistas con motivo de la celebración de la Junta de Gobierno Local— reiteró que el cierre de la SG-20 es un proyecto "muy importante para Segovia" y explicó que el Ayuntamiento, a través de la alegación que se materializará la próxima semana, solicitará una explicación al Gobierno regional: "Vamos a pedirles que planteen el cierre que estaba proyectado en los primeros documentos y que, además, contempla el PGOU de Segovia, con aprobación por unanimidad de todos los grupos políticos". De lo contrario —dijo haciendo referencia a que el proyecto afecta a muchas administraciones— "no va a haber quien se entienda". M.C.H.

EN ELECCIONES GENERALES TODOS ATRIBUÍAN LA COMPETENCIA AL GOBIERNO CENTRAL

► Óscar López, PSOE.

El 2 de marzo de 2004, el actual diputado nacional del PSOE aseguraba: "Los candidatos socialistas hemos dado todas las garantías al alcalde de que un Gobierno encabezado por José Luis Rodríguez Zapatero finalizará la circunvalación de Segovia".



► Jesús Merino, PP.

El 2 de marzo de 2004, el actual diputado nacional del PP apuntaba: "El Partido Socialista no puso una piedra de este proyecto [construcción variante de Segovia] en los 14 años que gobernó, mientras el Partido Popular se comprometió a cerrarla si gana las elecciones".



Vendo APARTAMENTO
A 3 KM DE LA CIRCVNALACIÓN
2 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, GARAJE,
TRASTERO ¡168.000 €!
Ref. 0152
MANSINO ☎ 921 44 30 31

Triangulo
Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tíno.- 921 41 20 90
PAREADO EN VENTA
TRESCASAS
REF.- C0683
Chalets pareados.
4 dormitorios, salón,
cocina, aseo, 2 baños,
garaje y gran parcela.
Magnífica ubicación.

AVISO SUSCRIPTORES EL ADELANTADO

Se informa a los suscriptores de nuestro diario que ya pueden recoger su colección de VELAS AROMÁTICAS, totalmente gratis.



Pueden retirarlo en: Oficina Central, de lunes a viernes
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind El Cerro)
de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.

Oficina Comercial, de lunes a viernes
Plaza Mayor, 3, 2º
de 9 a 14 horas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos



Ribera de Polendos
EL MEJOR VINO DE SEGOVIA

Importantes medallas de oro
Bodegas Agejas,
El Portillejo, S.L.
Cabañas de Polendos (Segovia)

CURSOS DE VERANO

Un experto asegura que el transporte aéreo goza de buena salud en España

EL ADELANTADO / LA GRANJA

La actividad generada por el sector aéreo en España supone el 7,8% del PIB debido fundamentalmente al aumento de pasajeros, a la liberalización del sector y a la reducción de tarifas. Esta es una de las principales conclusiones de la Jornada sobre el Transporte Aéreo celebrada en los Cursos de Verano de la Universidad Politécnica de Madrid en La Granja de San Ildefonso y donde acudieron representantes de Aviación Civil, AENA y Air Europa.

Según director general de Aviación Civil, Manuel Bautista Pérez, durante el último año pasaron por nuestros aeropuertos 181 millones de pasajeros y se calcula que la cifra aumente hasta los 317 millones en la próxima década. Se estima que en 2012 los aeropuertos registrarán un tráfico de más de tres millones de aviones.

En la actualidad, un total de 25 compañías aéreas operan en España, y por volumen de ventas la lista la encabezan Iberia, Spanair, Air Europa y Air Nostrom. Estas líneas aéreas transportaron a 93,3 millones de pasajeros dentro de Europa, 76,4 millones dentro del territorio



Manuel Bautista Pérez. / E. A.

nacional y, por último, 9,6 millones de viajeros fueron transportados a destinos intercontinentales. España también se encuentra a la cabeza de la regulación y el control de la seguridad aérea en cuanto a inspecciones, según afirmó Bautista.

El ponente recalcó que el mercado aéreo nacional tiene competencia en las compañías de bajo coste, el AVE y a la reducción de tarifas y rutas. También indicó que se trata de un mercado altamente concentrado en los dos principales aeropuertos de la península, el de Barajas y El Prat de Barcelona.

CURSOS DE VERANO

El I Curso de Judaísmo Hispano se clausuró ayer

Las jornadas organizadas por el equipo municipal de Turismo y Patrimonio han tratado el pasado judío y converso de la provincia

• La literatura y la historia se dieron la mano en el curso que se celebró en el edificio de la Alhóndiga durante tres días con numerosas ponencias.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El curso organizado por la empresa municipal Turismo de Segovia y por el área del Ayuntamiento encargada de la promoción y coordinación de Turismo y Patrimonio, se clausuró ayer, y según explica en nota de prensa dicha entidad, con "enorme éxito de ponentes y público por la calidad de las disertaciones y el interés mostrado por las personas que han asistido".

"Judaísmo Hispano, la minoría judía en el reino de Castilla" ha tratado sobre el pasado judío de la España medieval y en especial se ha recuperado la huella de la Segovia de otros tiempos. A través de numerosas ponencias en las que han participado profesores de la Universidad Complutense de Madrid y de la Universidad de Sala-



La Alhóndiga ha sido el escenario elegido para impartir el curso. / JUAN MARTÍN

manca, especialistas en la materia, se ha celebrado a lo largo de tres días en el edificio de la Alhóndiga con una duración total de veinte horas.

La organización aprovechó las numerosas manifestaciones del pasado judío en la ciudad para programar actividades fuera de las aulas como el paseo por la Judería de Segovia, guiados por las expli-

caciones del director del curso, Antonio Ruiz Hernando.

La evaluación de las jornadas, por parte de los organizadores, es muy positiva y han expresado su satisfacción por la buena marcha del curso. También han manifestado la esperanza de celebrar más seminarios de este tipo a los que pueden asistir como público estudiantes, especialistas o curiosos.

HONTORIA

Cuentacuentos con moraleja y actividades "Por la Igualdad"

Al campamento organizado por la Concejalía de Servicios Sociales han asistido más de veinte niños y niñas de la localidad

BÁRBARA CARVAJAL / HONTORIA

El verano ofrece la oportunidad de organizar numerosos campamentos y actividades para que los más pequeños puedan pasar los días de forma más entretenida. Con esa filosofía y con la de sumar la "prevención" al entretenimiento la Concejalía de Servicios Sociales organiza cursos con numerosas actividades orientados a fomentar la igualdad de géneros.

Hontoria ha sido el escenario del primero de estos cursos, que

se ha complementado con una conferencia, bajo el título "Quiero y Puedo" y un "Cuentacuentos con moraleja" que se celebró el jueves, como una forma de implicar a los padres y madres en las actividades que los más pequeños de la localidad, niños y niñas de entre seis y doce años, han realizado a lo largo de toda la semana.

Las actividades se orientan desde un punto de vista lúdico y educativo para que "empapen" a los alumnos de los conceptos de



La participación de los niños y niñas del campamento en el cuentacuentos le dotó de gran dinamismo. / EL ADELANTADO

igualdad y solidaridad de una forma sencilla y natural y se enmarcan dentro del programa de prevención "Segovia se une por la Igualdad" que desarrolla el Ayuntamiento de la capital.

El programa pretende llegar también a las localidades de la provincia con campamentos para los más pequeños, cursos y conferencias para los más mayores y conciertos como el que se celebra

hoy a las ocho en la Casa Joven.

Los próximos campamentos tendrán lugar en Fuentemilanos y Zamarramala del 31 de julio al 11 de agosto y, además, se organizarán concursos y juegos.



NO TE PIERDAS

XXX Festival Internacional Folklore Burgos

En Directo desde la plaza de San Lesmes de Burgos Clausura del XXX Festival de Folklore de Burgos www.c4cyl.tv

Este Sábado a las 21:00h. en Canal 4

El Ayuntamiento abre expediente por una tala de árboles junto al Eresma

Conde recordó que estas actuaciones requieren de licencias y dijo que la sanción será distinta si el informe determina que el corte, que afecta a unos 30 ejemplares, era urgente

MARÍA COCO / SEGOVIA

El Ayuntamiento ha abierto un expediente sancionador al propietario de una finca por la tala, sin licencia, de unos treinta árboles situados junto a la ribera del río Eresma. Ayer, el teniente de alcalde y concejal de Urbanismo, Juan José Conde, anunció esta actuación municipal y explicó que la sanción será diferente si el corte "ha sido necesario o urgente". Así las cosas, un informe apunta que los ejemplares afectados se encontraban en unas condiciones malas y, reveló el edil, "era necesario su saneamiento". Aún así, será el expediente iniciado el que determine con claridad las consecuencias de esta actuación, ejecutada en la finca limítrofe a los polémicos miniapartamentos aunque, en principio, sin conexión con los mismos.

MOVIMIENTO DE TIERRAS La tala también fue denunciada a través de internet, en la página <http://hontanillademolición.blogspot.com>, espacio donde queda recogida la preocupación del colectivo debido, afirman, a la ejecución de otro tipo de labores.

Sobre este asunto se refirió ayer



Un informe apunta que los ejemplares afectados se encontraban en malas condiciones. // JUAN MARTÍN

el presidente de Amigos del Patrimonio, Pedro Montarelo, que denunció que "se han observado extraños movimientos en la zona y la apertura de un nuevo vial".

Así, apuntó que como consecuencia de esta actuación una

construcción del siglo XVII, sita junto al arroyo Alemán, ha experimentado una "sustancial modificación".

Según asegura el colectivo, la actuación afecta al muro de contención que sujeta la bancada y

regula el arroyo, que en ocasiones experimenta crecidas. Sin embargo, a su parecer, "el objetivo podría ser hacer un acceso directo desde la calle de los Molinos a los miniapartamentos", una suposición que no han podido confirmar.

► MUNICIPAL

Medio Ambiente amplía el servicio de recogida de papel-cartón comercial

M.C.H. / SEGOVIA

El Ayuntamiento amplía a partir del lunes el servicio de recogida de papel-cartón comercial, extendiendo el servicio [que ya se estaba dando en la calle Real y la avenida Fernández Ladreda] y como respuesta a las demandas formuladas por las distintas asociaciones de comerciantes.

Así las cosas, este servicio se realizará los lunes, miércoles y viernes laborables de la semana, a partir de las 11,15 horas, y afectará a la calle Gobernador Fernández Jiménez, Independencia, San Francisco, Muerte y Vida, Santo Tomás, José Zorrilla, Alférez Provisional y a la avenida de la Constitución.

El Consistorio apuntó que para el funcionamiento de esta actuación es necesaria la colaboración de los comerciantes; ellos deberán plegar los cartones de grandes dimensiones para reducir su volumen; realizar acopios de sólo papel-cartón, sin otros residuos como plásticos, y, entre otras cosas depositar los acopios frente a sus locales comerciales.

El corte de tráfico en Juan Carlos I, pospuesto debido a las tormentas

M.C.H. / SEGOVIA

El corte de tráfico de la avenida Juan Carlos I —anunciado por el Ayuntamiento para el próximo lunes— será pospuesto debido a la reciente avería de Vía Roma, consecuencia de la tormenta registrada el pasado miércoles. Ayer, el teniente de alcalde, Juan José Conde, anunciaba que los técnicos, tras estudiar el terreno y las opciones, decidirán el próximo martes cuándo entrará en vigor esta medida circulatoria.

Así, según reveló, el Consistorio

baraja dos opciones para reparar el socavón de Vía Roma. La primera de ellas, en superficie, acometería la colocación de tubos mediante excavación mientras que, por otra parte, el segundo método, se efectuaría con el uso de un topo, es decir, una perforadora lateral que iría desde un lado de la calzada, y que sería el mecanismo para introducir los tubos, de una gran dimensión.

Conde apuntó que las dos opciones "tienen sus ventajas e inconvenientes" y, por ello, el Consistorio estudiará el arreglo con el

propósito "de garantizar que el saneamiento da un buen servicio y que la rotura no vuelve a ocurrir".

PROYECTO POPULAR Por su parte, el grupo municipal del Partido Popular anunció que que propondrá al Ayuntamiento un plan para el mantenimiento de los colectores de la ciudad, cuyo propósito —afirman a través de una nota de prensa— es "minimizar en lo posible el impacto de las tormentas en las calles de Segovia".

Para ello, piden la revisión pe-



La fuerte tormenta produjo un socavón en Vía Roma, vía cortada parcialmente. // J.M.

riódica de los colectores con el objetivo de prevenir que los desagües se obturen. El concejal Juan Martín

indica que la medida evitará que las calles se conviertan en "pequeños pantanos".

No hemos hecho mucho por las gárgolas premedievales, pero sí por la financiación de tu coche.

NUBIRA 1.6 SE 16V con AIRE ACONDICIONADO Y 5 AÑOS DE GARANTÍA

SIN ENTRADA

70€ /mes - PRIMER AÑO

150€ /mes - 108 CUOTAS RESTANTES

PLAN PREVER GASOLINA INCLUIDO. 6,03% TAE

Chevrolet Nubira

Osnam Motor, S.L.

Somosierra 1 • Segovia • Tel.: 921 41 31 78

www.chevrolet.es

Chevrolet es más.



Modelo Nubira 1.6 SE 16V (no se corresponde con el modelo de la imagen) PVP: 12.994€ (Plan Prever gasolina y promoción incluido) Cuotas: 1ª a 12ª de 70€ y 13ª a 120ª de 150€. Importe total financiado: 17.364,60€. TIN: 5,35%. TAE: 6,03%. Comisión de apertura: 2,5% (324,60€). Oferta no acumulable a otras promociones, válida hasta el 31/03/2006 para Península y Baleares. Financiación: Financia Banco de Crédito, S.A. RBE: 1532/06. Consumo mixto (l/100km): 7,1-8,8. Emisión de CO2 (g/km): 178-210. Garantía 3 años o 100.000 kms: sin perjuicio de la aplicación de la Ley de Garantías: 23/2003, más 2 años según condiciones de contrato Chevrolet Servicio 5.

► CULTURA

Muchos libros, poca lectura y demasiado calor

La Feria del Libro de Segovia cerrará sus casetas mañana, después de diez días en los que el tiempo no ha sido su mejor aliado

• Los jóvenes se quejan del alto precio de los libros y algunos mayores lamentan que la juventud esté dispuesta a pagar más dinero por otras cosas, pero no por la cultura.

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

La cultura ha salido un verano más a la calle en forma de libros que han llenado la Avenida de Fernández Ladrada de historias y cuentos al alcance de los transeúntes.

Una semana después, la XXXI edición de la Feria del Libro está a punto de cerrar sus casetas. La afluencia de público se ha vuelto a ver afectada por las altas temperaturas que se han registrado estos días pasados en la ciudad, lo que ha hecho que la visita a la feria se relegase a últimas horas de la tar-

de. También la lluvia hizo acto de presencia en la muestra y algunas casetas sufrieron daños en varios de sus ejemplares que resultaron mojados y, por lo tanto, inutilizados para la venta.

No se ve mucha gente alrededor de los puestos, pero tampoco falta. Unos miran de reojo, otros se detienen a hojear los libros, otros preguntan por algún título que les interesa y otros pasan de largo sin mostrar el menor interés.

No son muchos los que compran, pero sí algunos que se confiesan "amantes de la lectura" y denuncian que "la gente está dispuesta a pagar por todo menos por la cultura y eso es muy triste", dice Víctor López, jubilado que todos los años compra algo en esta feria.

El contrapunto lo ponen los jóvenes, que en la voz de Ángel, estudiante, apuntan que "estamos



Algunas personas se detienen a interesarse por las ofertas de una de las casetas de la Feria del Libro. / KAMARERO

obligados a pagar demasiado por la cultura y en la mayoría de los casos nuestra economía no nos lo permite".

Sea como fuere, la media de edad de quienes visitan la feria no se corresponde con la de aquellos que compran.

Son muchos los jóvenes que se acercan y se interesan por los libros, pero no adquieren demasiados ejemplares. Quienes más compran, en palabras de María

Antona, de la librería Punto y Línea, "son los padres a los niños".

ACTUACIONES Las actividades musicales paralelas programadas en torno a la feria no parecen estar teniendo demasiada aceptación entre los visitantes.

"Depende mucho del grupo que actúe o del estilo", apunta María Antona, "pero en general es raro ver muchas personas viendo las actuaciones en su integridad".

Se han elegido artistas muy variados para atraer a un público heterogéneo, pero a pesar de eso no se han cubierto las expectativas que pretendían hacer llegar la lectura a través de la música.

Mañana cerrará la feria hasta el próximo año y será hora de hacer balance. A pesar de que siempre se puede mejorar, los libreros no se quejan de las ventas y prometen seguir sacando sus pequeños tesoros a la calle.

¿QUÉ OPINAS DE LA FERIA?



►MARÍA ANTONA
LIBRERÍA PUNTO Y LÍNEA

«El calor está afectando mucho a la feria, aunque ya empezamos a estar acostumbrados»



►DANIEL GONZÁLEZ
ENTRENADOR DE FÚTBOL

«Me gustan mucho las actividades musicales paralelas que se realizan»



►ANA JUÁREZ
CONSTRUCCIÓN

«Aún no he comprado nada, los libros son muy caros y casi no hay ediciones de bolsillo»



►VÍCTOR LÓPEZ
JUBILADO

«Estamos dispuestos a pagar por otras cosas pero no por la cultura y eso es muy triste»



►AUGUSTO CONTE
LIBRERÍA CONFLOENTA

«Es el primer año que vengo y la experiencia está siendo entretenida, repetiré»

Pisos en Venta Segovia

921 41 32 32

P-3732
SANTA EULALIA
2 HABITACIONES,
REFORMADO, AMPLIO
TRASTERO, CON PATIO.
NO DEJE ESCAPAR ESTA
OCASION Y LLAMENOS.

P-3764
TRES DORMITORIOS, UN
BAÑO, TOTALMENTE
REFORMADO, AMUEBLADO,
TERRAZA DE 6 METROS,
GARAJE Y TRASTERO
OPCIONAL.

P-3705
ZONA SAN LORENZO.
2 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
TOTALMENTE EXTERIOR,
IMPRESIONANTES VISTAS,
GARAJE Y TRASTERO, A
SÓLO 2 MINUTOS ANDANDO
DEL ACUEDUCTO.
¡INFÓRMESE!

P-3733
ZONA MUJY CÉNTRICA
90 m2 CONSTRUÍDOS,
3 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
COCINA TOTALMENTE
AMUEBLADA, MUY
LUMINOSO.
PRECIO DE OCASION.

P-3759
ZONA CARMEN. 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
TOTALMENTE REFORMADO, COCINA
AMUEBLADA, EXTERIOR
¡ SÓLO 186.400 EUROS !

GMS
INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

► CULTURA

"La vida es el arsenal de las mejores historias"

El recuerdo de su infancia en Galicia sirvió a Antón Castro para entretener al público durante una hora en la cuarta velada del Festival de Narradores Orales 2006.

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

Era la primera vez que Antón Castro, gallego afincado en Zaragoza, se ponía delante de un grupo numeroso de personas a contar historias. Nada más subir al escenario se confesaba "asombrado, asustado y responsabilizado".

Su acento gallego le delató cuando comenzó a hablar y ya desde el principio advirtió que a pesar de lo inverosímiles que pudieran parecer sus relatos, todos eran ciertos y procedían del imaginario que él conservaba de su infancia.

Se definió "miedoso, supersticioso y fantasioso" y quizás estas tres cualidades dieron sentido a toda su narración. Además apuntó que "las mejores ficciones uno no necesita soñarlas, sólo

lo hay que abrir los ojos".

Habló con nostalgia de su infancia en el pequeño pueblo gallego en que nació y explicaba a base de pequeños relatos cómo un niño va descubriendo cosas nuevas desde la ingenuidad y la inocencia.

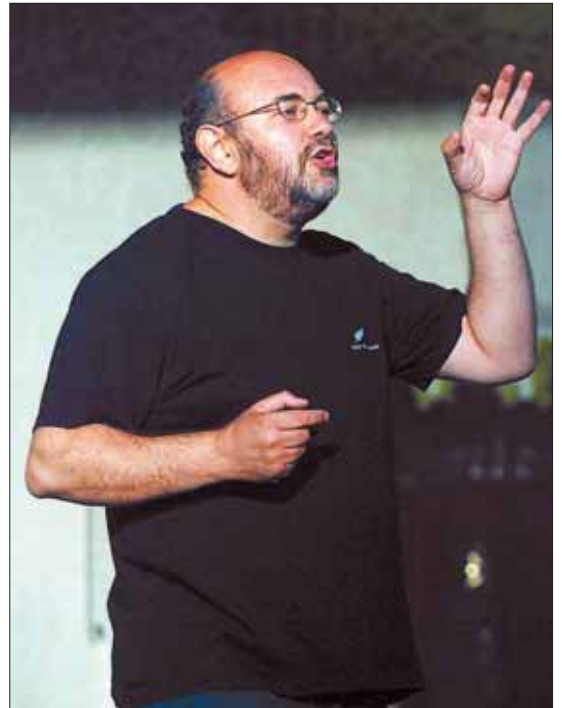
"La ficción y la verdad estaban todo el rato confundidas en mi mente", decía Antón, quien cuarenta años después fue capaz de trasladar a los presentes esa imaginación incontaminada y pura de un chaval.

SUS PADRES Hijo de emigrante, su padre pasaba años enteros en Suiza, por eso, "dentro de mi fantasía yo me sentía responsable de mi madre, pues mi padre me había dado el poder".

Su madre estuvo presente en sus palabras constantemente y recordaba con cariño cómo "ella me llamaba 'Planetas', porque contaba mentiras tan grandes como el mundo".

Las leyendas surrealistas dieron paso hacia el final a una historia de amor que recordaba de su niñez, que le sirvió de excusa para concluir "nunca os olvidaré, Segovia", palabras con las que ya se había despedido con sólo ocho años de su amada Pepita.

Otra forma diferente de narración la del gallego en la cuarta noche de esta edición del festival dedicado a la palabra, que ha llegado a su ecuador con gran éxito de público que cada noche acude fiel a su cita en el patio de la Casa de Andrés Laguna.



Antón Castro basó toda su narración en los recuerdos de su infancia. / KAMARERO

► SANIDAD

Casi 400 segovianos se beneficiarán de las ayudas de la Obra Social Caja Madrid

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Obra Social de Caja Madrid va a colaborar con asociaciones de Segovia para la puesta en marcha de dos proyectos cuyo objetivo principal es mejorar la calidad de vida de las personas afectadas por la enfermedad de Alzheimer y Parkinson y la de sus familias.

Para ello, ha concedido a dos asociaciones segovianas 44.000 euros para la puesta en marcha de proyectos de ayuda a familiares y enfermos de estas patologías degenerativas.

Un total de 380 personas, entre enfermos y cuidadores informales, serán los beneficiarios de la aprobación de dos programas.

Uno, el de rehabilitación para enfermos de Parkinson en colaboración con la Asociación de Par-

kinson de Segovia.

Y otro, el programa de rehabilitación en centro de día en colaboración con la Asociación de familiares de enfermos de Alzheimer de Segovia (AFA).

La entidad bancaria ha destinado, durante los últimos cinco años, un total de 14 millones de euros a este tipo de proyectos.

CASTILLA Y LEÓN La Obra Social de Caja Madrid en la región va a firmar a lo largo de 2006 acuerdos por un importe de 2.661.200 euros, que permitirá la puesta en marcha de 69 programas de atención social con distintas entidades sociales sin ánimo de lucro a través de las cuales se beneficiarán de forma directa un total de 10.735 personas.

ESPIRDO -LA HIGUERA
DIRECTO PROMOTORA
1-2-3 dormitorios
desde 77.000 euros
Tel. 607 22 44 88

Vendo
APARTAMENTO
EN SAN CRISTÓBAL, 2 DORMITORIOS,
2 BAÑOS, TRASTERO, IDEAL INVERSOR!
¡SÓLO 166.500 €!
Ref. 9160
MANSINO ☎ 921 44 30 31

San Francisco, 19
Tfno. 921 41 20 90
Triángulo
Ref.-L0201
Ref.- P1460
PALAZUELOS DE ERESMA.
Bajo con jardín de 3
dormitorios con
armarios empotrados,
salón comedor, 2 baños,
garaje y trastero.

GIGANTE SUPERMERCADOS

Del 13 al 20 de Julio

Pescadería

- Barberchín Gordos € / Kg. **7,99** 1329 Ptas.
- Lubina (De 300 a 400 Grs.) € / Kg. **5,99** 997 Ptas.
- Sucho Asombrado € / Kg. **3,59** 597 Ptas.
- Boguerón Para Fritir € / Kg. **1,99** 331 Ptas.
- Gollos (Bacalaj) € / Kg. **4,99** 830 Ptas.
- Bonito Fresco Nacional, Al Corte, € / Kg. **6,99** 1113 Ptas.
- Del 13 de Julio al 2 Agosto
- Rodaballo Fresco, € / Kg. **12,99** 2114 Ptas.
- Langostino Cocido 40/60 Pzms. € / Kg. **7,99** 1329 Ptas.
- Chipirones, € / Kg. **3,59** 597 Ptas.
- Calamares, € / Kg. **5,99** 997 Ptas.
- Pulpo Fresco de 2 a 3 Kg., € / Kg. **6,99** 1113 Ptas.
- Percebes Frescos € / Kg. **5,99** 997 Ptas.
- Pescadilla Gordos, € / Kg. **6,99** 1113 Ptas.
- Sardinhas Para Asar, € / Kg. **2,49** 403 Ptas.

Ofertas Válidas del 13 de Julio

CONCIERTO JOVEN CAJA SEGOVIA

CHAMBAO

Martes, 25 de Julio

22,00 h.

Ciudad Deportiva

"La Albuera" de Segovia

Precio: **12€**

Los titulares de la TARJETA JOVEN Y LA TARJETA +26 DE CAJA SEGOVIA, recibirán por correo un VALE POR 9 EUROS, para descontar del precio de la entrada.

Puntos de Venta Anticipada: (Del 1 al 24 de julio)

• **TORREÓN DE LOZOYA**

Plaza de San Martín, 5. Segovia

Laborables (excepto lunes) de 17,00 a 21,00 horas

Sábados, domingos y festivos: de 12,00 a 14,00 y de 17,00 a 21,00 horas

• **CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES.**

Oficina Municipal de Turismo

Plaza del Azoguejo, 1. Segovia.

Todos los días de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 20,00 horas

• **CUÉLLAR:**

PUB ALASKA

CAFÉ DEL MAR

PUB OASIS

PUB ALHAMBRA

• **NAVA DE LA ASUNCIÓN**

PENTAGRAMA

• El día del concierto en la taquilla de la Ciudad Deportiva.

A partir de las 20,00 horas.

 www.obrasocialcajasegovia.es



PATROCINA: Caja Segovia. Obra Social y Cultural
ORGANIZA: Martín González
COLABORA: Excmo. Ayuntamiento de Segovia.

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



► EJÉRCITO

El PCMSA no prevé una reducción de plantilla en los próximos años

El teniente coronel Cantalejo tomó posesión ayer como nuevo responsable del centro

M.G. / SEGOVIA

La plantilla de cerca de 300 trabajadores entre personal civil y militar con la que cuenta el Parque y Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados (PCMSA) número 2 de Segovia no se verá reducida en los próximos años, a la espera de que las 25 vacantes de las que dispone en personal laboral puedan verse cubiertas en un futuro cercano.

Así lo manifestó ayer el teniente coronel Carlos Cantalejo Martín, que desde ayer es oficialmente el nuevo jefe del PCMSA tras el acto de relevo en el mando y de toma de posesión de la unidad que tuvo lugar ante la fachada

central de las instalaciones que fue presidido por el general José María Santos González, y al que asistieron una amplia representación de las autoridades locales y provinciales.

Cantalejo aseguró de forma categórica que en la Base Mixta no hay reducción de plantilla, aunque reconoció que existen cerca de 25 plazas vacantes que no se publican "por causas que desconocemos".

De este modo, el centro cuenta en la actualidad con 170 trabajadores de personal civil funcionario y no funcionario, mas 70 cuadros de mando y unos 30 de personal de tropa, según los da-



Carlos Cantalejo Martín (a la izquierda) junto a Pablo García Sánchez, minutos después del relevo de mando. / JUAN MARTÍN

tos facilitados por el teniente coronel.

Cantalejo aseguró que su trabajo continuará "en la misma línea de mis predecesores, que es la de mantener el material de procedencia norteamericana en cuestión de medios acorazados, así como los programas específicos de reconstrucción de vehículos de Transporte Oruga Acorazado

(TOA) y de piezas de artillería.

Asimismo, anunció que el PCMSA mantendrá su apuesta por la calidad y por el cuidado del medio ambiente, y recordó las recientes certificaciones de calidad ISO14001 y PECAL concedidas al centro por su labor de gestión; aunque precisó que si surgiera alguna prescripción nueva "nos adaptaremos a ella".

Cantalejo aseguró que aunque la labor del PCMSA está orientada específicamente al mantenimiento del material blindado americano, "estamos dispuestos a afrontar cualquier misión que se nos encomiende si es necesario en los nuevos vehículos adquiridos, porque estamos cualificados tanto técnicamente como en gestión de procesos para ello".

Baterías acoge la jura de bandera de 61 nuevos militares profesionales

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA

La explanada del acuartelamiento de Baterías acogió en la mañana de ayer la jura de bandera de los militares profesionales de tropa del 4º ciclo de 2006.

El acto se inició con la recepción del estandarte bajo los acordes del himno nacional.

Seguidamente tuvo lugar la tradicional entrega de un ramo de flores a la madre de uno de los militares, como homenaje de reconocimiento a los familiares de todos los soldados.

A continuación, bajo la presidencia del coronel jefe de la Academia de Artillería Salvador González Pola, se produjo el paso de los militares junto al estandarte de la Academia de Artillería, hecho que según el teniente coronel Juan Martínez Ortiz y Rey "compromete a los soldados de manera irrevocable con España".

El acto castrense continuó con el discurso del ya mencionado teniente coronel que se dirigió a los nuevos soldados. Martínez se refirió a su paso por la Academia y



Uno de los soldados en el momento de la jura de bandera, acto celebrado en el acuartelamiento de Baterías. / KAMARERO

la importancia de sus instructores, ya que "ellos son vuestros hermanos mayores en esta profesión".

Posteriormente se produjo el

homenaje a los caídos, y se finalizó con el himno de la Academia de Artillería, interpretado por los nuevos militares.

El destino de los soldados, 45 hombres y 16 mujeres, serán diferentes unidades situadas en León, Astorga, Burgos y Pontevedra.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Apellidos: _____ Nombre: _____
 Domicilio: _____ Teléfono: _____
 C.P.: _____ Localidad: _____ Provincia: _____
 D.N.I. / C.I.F.: _____
 Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día ____ de ____
 en las condiciones de pago que a continuación señalo:

☐ Suscripción mensual: 28 euros. ☐ Suscripción semestral: 168 euros.
☐ Suscripción trimestral: 84 euros. ☐ Suscripción anual: 336 euros.

Forma de Pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal
 (marque el cuadro del periódico elegido y la forma de pago con una X)

Envíe este boletín de suscripción a EL ADELANTADO DE SEGOVIA
 c/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. "El Cerro"). 40006 SEGOVIA. Fax. 921 442432
 Si desea más información llame por teléfono al 921 437261



BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

DOMICILIACIÓN BANCARIA

_____ de _____ de 20 ____

Banco / Caja _____

ENTIDAD	OFICINA	D.C.	C/C

Muy Señores míos: Ruego a Vds. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan a abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de:

D. _____
 Dirección: _____
 Localidad: _____

Atentamente: _____

(firma)

Cámara
Segovia

VK System se implanta en Vietnam con equipamiento agropecuario

La Cámara prepara una misión comercial al país asiático para el 22 de octubre, como colofón al trabajo desarrollado para implantar empresas segovianas en el Sudeste Asiático

La empresa cuellarana crea un consorcio para exportar tecnología ganadera al Sudeste Asiático, país que recibirá una misión comercial de la Cámara de Segovia en

CS / SEGOVIA

La empresa cuellarana de equipamiento ganadero VK System, ha formado un consorcio con otras 4 empresas para acceder al mercado vietnamita. VK diseña, fabrica e instala tecnología puntera en materia de climatización de naves, telecontrol de sistemas y ventilación, entre otros. En estos momentos, VK tiene muy adelantada el equipamiento de una granja piloto porcina para 1.200 madres en la provincia de Bac Ninh.

El pasado 7 de julio, una delegación de funcionarios y directivos vietnamitas de la empresa Dabaco (empresa pública para la producción agropecuaria) giró visita a naves de cerdos al objeto de analizar in situ la tecnología de VK. Posteriormente, la delegación realizó un encuentro institucional con la Cámara de Segovia, que desde hace unos años trabaja activamente en iniciativas para abrir Vietnam a las empresas locales.

PAÍS ESTRATÉGICO. "Estamos muy interesados en Vietnam. Tiene una gran industria porcina y de acuicultura que se complementa muy bien con nuestra tecnología. Es un mercado de 83 millones en plena fase de apertura y estratégicamente situado en una de las zonas mundiales, el sudeste asiático, con un mayor potencial de crecimiento", explicó el presidente de la Cámara, Jesús Postigo. Cabe recordar que en 2003 la Cámara concurrió a un proyecto europeo con-



Encuentro empresarial entre VK System, la delegación vietnamita y la Cámara. / KAMARERO

junto con la Cámara de Vietnam para una iniciativa Asiainvest (acciones de desarrollo financiadas por la UE) de producción porcina. "Nuestros contactos con Vietnam vienen ya de mucho tiempo atrás", recuerda Postigo.

Postigo se reunió con Nguyen Dang Loi, Presidente del People Committee del distrito de Tien Du, provincia de Bac Ninh; Nguyen Tu Quynh, Director de Dpto. de Recursos Naturales y Medio Ambiente de Bac Ninh; Hoang Huu Van, Especialista senior del People Committee; Nguyen Viet Chuong, Director de Thuan Thanh Pig Breeding Enterprise. Bac Ninh Agriculture Product Jointstock Company (DABACO). Nguyen Nhu So, Director general de DA-

BACO, así como con José Miguel González Sanz, gerente de VK.

MISIÓN COMERCIAL. Fruto del trabajo acumulado en etapas anteriores, la Cámara de Segovia informó a la delegación vietnamita de que en septiembre de este año liderará una misión comercial oficial a Ho Chi Ming City y Hanoi. La visita se realizará del 22 al 29 de octubre y está especializada en sector agropecuario. Equipamiento ganadero, piensos, genética, entre otras.

VK System inició hace un par de años sus contactos en Vietnam, organizando presentaciones, seminarios y analizando perspectivas de negocio. "Es un mercado muy interesante, pues está en ple-

no proceso de reestructuración de su sector porcino, de una explotación primaria a una más compleja, lo que requiere tecnología", señalan. El trabajo en Vietnam responde a la clara vocación de internacionalización de la empresa. "Este mismo año hemos construido un complejo porcino en Venezuela y obtenido nuevos contratos en esa zona", señala José Miguel Sanz.

*El consorcio está integrado, además de por VK, por las empresas UPB- Genética-; Import Vet (material veterinario y de inseminación) y Produmix -correctores de pienso. Un consorcio es una unión de empresas complementarias para facilitar su introducción en un mercado exterior.

BREVES

EXPOSICION

Fotos gratuitas en la Casa del Sello. Hasta el 30 de junio, la Consejería de Familia expone en la Cámara de Segovia la muestra Familias en Positivo. La exposición contrapone imágenes de las familias de hace décadas con la familia actual, imágenes tomadas por fotógrafos de medios de toda la Comunidad, entre ellos los segovianos Antonio de Torre y Fernando Peñalosa, fotógrafo de EL ADELANTADO. Como aliciente, en la muestra se ha dispuesto un set para fotos posadas sobre fondos, al estilo de los fotógrafos antiguos. Todos los visitantes que quieran pueden fotografiarse y reciben gratuitamente una foto trucada. El horario de visita es de 12.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 21.00.

CÁMARAS

Constituido el Consejo Superior. El presidente de la Cámara de Segovia, Jesús Postigo, participó el jueves 7 de julio en la constitución del Consejo Superior de Cámara, que ha reelegido como presidente a Javier Gómez- Navarro. El comité ejecutivo queda conformado a título de vicepresidentes del Consejo por los presidentes de las cámaras de Bilbao, Barcelona, Sevilla, Valencia, Madrid y Burgos, Antonio Miguel Méndez Pozo. En el parlamento, Gómez-Navarro ha fijado como principales retos de las empresas españolas "la pérdida de competitividad y los riesgos inherentes al modelo territorial español, que ponen en peligro la unidad de mercado".

FORMACION

Curso de comercio exterior. La Cámara de Segovia celebrará, a partir de septiembre, un curso para formar técnicos en comercio exterior. El curso va dirigido especialmente a empleados de empresas interesadas en potenciar sus departamentos de comercio exterior, así como para estudiantes en los últimos años interesados en especializarse en comercio exterior para su integración en el mercado laboral. En los cursos se alterna información teórica con análisis de casos prácticos.

FORMACION

Curso de evaluador de impacto ambiental. La Cámara de Segovia ofertará en el tercer trimestre un curso de Evaluador de Impacto Ambiental, de 60 horas de duración. El curso está especialmente diseñado para profesionales del sector y empresas con departamentos vinculados en proyectos medioambientales, interesadas en potenciar los conocimientos del personal encargado.

Segovia, la primera provincia en inventariar su patrimonio industrial

CS / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León ha adjudicado los trabajos para actualizar el catálogo del patrimonio industrial de la provincia de Segovia. La iniciativa forma parte del convenio suscrito entre el Consejo Regional de Cámaras, la consejería de Cultura y Turismo y Caja España para la promoción del patrimonio industrial de la región.

Segovia se convierte así en la primera provincia de la región que tendrá inventariados sus recursos en cuanto a patrimonio industrial.

Cabe recordar que en 2003, y con el apoyo de la Cámara de Segovia, se procedió a un primer inventario, que se completará ahora en una iniciativa pionera en la región, y que sirvió como test piloto para trazar una metodología común a toda la región.

El convenio contempla editar en libro y cd el catálogo de Segovia. Asimismo, está previsto celebrar en los próximos meses una exposición en la Casa del Sello, que pretende ser una herramienta didáctica para sensibilizar a los

ciudadanos del interés cultural y patrimonial de las "viejas industrias". Igualmente, Segovia acogerá un foro para debatir líneas de actuación encaradas a la puesta en valor de este patrimonio, bien a través de centros de interpretación, bien con rutas turísticas que integren los principales recursos, o con un señalética común que distinga los emplazamientos, entre otras iniciativas.

En Segovia se conservan 469 vestigios de patrimonio industrial y preindustrial. Este último hace

referencia a martinets, molinos, fraguas, pegas, ranchos de esquila y la industria popular previa a la revolución industrial, que en Castilla y León acaece tardíamente, y muy vinculada a la explotación de los recursos naturales de cada territorio. En paralelo, Segovia conserva algunos de los más brillantes testimonios del patrimonio industrial español, como la Casa de la Moneda o la Real Fábrica, sin olvidar el acueducto, catalogado por la Unesco como joya del patrimonio industrial.

► SEPÚLVEDA

La Fiesta de los Fueros conmemora la estancia en la villa de los judíos

Durante todo este fin de semana la localidad segoviana volverá a los tiempos medievales y acogerá en sus calles gran cantidad de actividades ambientadas todas en la Edad Media

SANTIAGO CASADO / SEPÚLVEDA

La Villa de Sepúlveda acoge durante este fin de semana la IV edición de la Fiesta de los Fueros. En esta ocasión la festividad se dedica a los judíos bajo el título "Los otros sepulvedanos".

Durante toda la jornada de hoy, muchos serán los actos que se celebran en la localidad.

El pregón de inauguración de las fiestas tendrá lugar en la Plaza de España a las doce y media de la mañana y correrá a cargo de Tova Harel, agregada cultural en la embajada de Israel en Madrid.

Asimismo, durante las primeras horas del día se producirá la inauguración de la feria medieval, la apertura de los talleres de artesanía o la representación infantil "Bailes de Israel".

Por su parte, la tarde contará con un mayor número de actos. Tres serán las obras teatrales representadas en las calles de la Villa, "el misterioso caballero sin montura", "de cómo el fuero castigó al diablillo" y "los otros sepulvedanos". Tanto las funciones como las diversas actividades son realizadas por los vecinos de la localidad.

A las diez y cuarto de la noche se producirá uno de los acontecimientos más esperados. Antonio Rebollo Liñan, arquero de Barcelona '92, realizará el encendido de



Los vecinos de Sepúlveda se vuelcan con la festividad vistiéndose con trajes y vestidos de la época medieval. / KAMARERO

la villa medieval mediante el lanzamiento de una flecha desde una distancia de 37 metros. El acto tendrá lugar en la Plaza Mayor.

A media noche se procederá con la lectura de los fueros. En esta ocasión se leerá la versión de Antonio Linaje.

Para finalizar la jornada, el gru-

po Barrio Judío actuará en la plaza de Santiago.

En la jornada del domingo se continuará con las representaciones teatrales así como con otros actos de gran vistosidad, como son las exhibiciones de cetrería o la misa minerva realizada en la iglesia de El Salvador. La ceremonia con-

tará con la actuación de la agrupación coral de Fuentepeyayo.

Con esta celebración Sepúlveda conmemora una parte muy importante de su historia como son los fueros. Los fueros, ordenamientos jurídicos de la Villa y su Tierra, fueron concedidos a la localidad segoviana en el siglo XI.

► PALAZUELOS

El Ayuntamiento organiza "La noche más joven", una propuesta de ocio alternativo

EL ADELANTADO / PALAZUELOS

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma ofreció ayer un atractivo programa de actividades deportivas y lúdicas dirigidas a los jóvenes del municipio y englobadas bajo el título "La noche más joven III". Se trata de la tercera experiencia de ocio alternativo nocturno que se lleva a cabo en el municipio.

El principal objetivo que el Ayuntamiento persigue con el nacimiento de las iniciativas de ocio alternativo nocturno es presentar a los jóvenes otras opciones para llenar su espacio de ocio lejos de los fenómenos del botellón y de las zonas de marcha. Una segunda razón se encuentra en la intención de prevenir, alertar y alejar a los jóvenes de los riesgos derivados del uso inadecuado de su tiempo libre. Y una tercera razón sería hacerles partícipes de la elección de sus hábitos nocturnos para que se sientan protagonistas de su ocio.

Los participantes en esta iniciativa pudieron disfrutar desde la nueve de la noche de distintas actividades como rocódromo y tirolina, mini-quads, esgrima, aerobox y voleibol; así como juegos y talleres o la fiesta de la espuma.

La edad mínima para la participación es de 13 años pero se habilitó una zona, para los mas pequeños.

► CANTIMPALOS

Lucía Montes y Jairo Nieva serán "La Maja y el Feo" de las Fiestas de la Juventud

Los organizadores y los quintos animan a todos los jóvenes de la provincia a que se acerquen y disfruten de esta fiesta

L.M.G. / CANTIMPALOS

Durante este fin de semana tiene lugar en la localidad de Cantimpalos la tradicional Fiesta de la Juventud, famosa por sus verbenas al aire libre. La fiesta comenzó la pasada noche con la actuación de la orquesta "Avalón" en la Plaza Mayor.

En el primer intermedio se proclamó a la "Maja", título que recayó en Lucía Montes y el galardón del "Feo" a Jairo Nieva, de la trigésimo cuarta edición de la Fiesta de la Juventud.

En esta ocasión los quintos-as fueron disfrazados. Seguidamente tuvo lugar el pregón.

Después de la orquesta, la no-

che fue amenizada por la charanga "Cuba Libre" de Coca.

Hoy sábado, los actos comenzarán a las 9,30 horas con la celebración de una misa para los jóvenes, con ofrenda de flores a la patrona del pueblo, la Inmaculada Concepción.

A las 1,30 horas se celebrará la verbena nocturna en la Plaza Mayor con la orquesta "Strenos", continuando con charanga. Sobre las 8 de la mañana del domingo, la aurora saludará a los jóvenes con una gran chocolatada con bizcochos en la Plaza Mayor.

La organización y quintos hacen un llamamiento para animar a todos los jóvenes a que se acer-



Lucía Montes y Jairo Nieva, representantes de los quintos. / EL ADELANTADO

quen y se diviertan. Los más pequeños están disfrutando de estas fiestas desde el pasado miércoles, día en que se iniciaron los "Cantim-juegos", una actividad dirigida a los niños de 3 a 14 años.

Asimismo, para la próxima semana está organizada la puesta en práctica de varios talleres, destacando el de astronomía, planetario y observación astronómica, cerámica y reciclaje.

► NAVAFRÍA

Urbanismo pide más informes para autorizar las nuevas Normas Municipales

EL ADELANTADO / NAVAFRÍA

La Comisión Territorial de Urbanismo ha pedido al Ayuntamiento más informes para poder autorizar las nuevas Normas Municipales promovidas por el Consistorio.

En la última reunión de la Comisión, y dentro del apartado de expedientes sometidos a informe previo se estudió el proyecto de Normas Urbanísticas Municipales que promueve el Ayuntamiento de Navafría, y una vez estudiado el documento, solicitó justificación de algunas de las clasificaciones de suelo que se plantean, información sobre suministro de agua, y recuerda a los promotores que deben aportar los informes preceptivos de Carreteras, Patrimonio y Medio Natural. La nueva documentación deberá volver a la Comisión de Urbanismo para que sea estudiada.

► LA LASTRILLA

Juegos tradicionales y actuaciones en la inauguración de la Plaza de las Canteras

El complejo deportivo y de ocio tiene una superficie de 5.000 metros cuadrados

• El Alcalde de La Lastrilla considera el hecho de la inauguración de la nueva plaza muy positivo y espera que la gente del barrio de El Sotillo disfrute de un lugar de reunión y de ocio

BARBARA CARVAJAL / LA LASTRILLA
La infraestructura de la localidad segoviana se ha visto reforzada con la inauguración de la Plaza de las Canteras, en el barrio de El Sotillo. El complejo deportivo era uno de los proyectos de la agrupación municipal lastrillana y su portavoz, Vicente Calle Enebral, expresó su satisfacción por haber conseguido dotar de "un lugar multituos al pueblo en el que se pueda compartir el tiempo de ocio con los vecinos".

El día de la inauguración oficial de la plaza cerca de mil personas se dieron cita en los actos pro-

gramados que organizó el Ayuntamiento de La Lastrilla y voluntarios de la localidad.

Partidos de fútbol sala, tanto masculinos como femeninos, exhibiciones de juegos tradicionales y un partido de voley-playa fueron las actividades deportivas que hicieron que numerosos jóvenes del pueblo disfrutaran por la tarde. A las nueve de la noche, Vicente Calle descubrió la placa conmemorativa que luce en la plaza, junto a numerosas autoridades de Segovia, como representantes de la Junta y de la Diputación.

Como broche de oro se invitó a un vino español a todos los asistentes y la actuación del Nuevo Mester de Juglaría amenizó el principio de la noche. "Alberto, el Rey del Teclado" tomó el relevó con una velada musical que se alargó hasta las dos de la madrugada convirtiendo en realidad el proyecto de convertir la zona mul-



La nueva Plaza de las Canteras se ha convertido ya en el lugar de los juegos de los jóvenes lastrillanos. / JUAN MARTÍN

tiuosos en un lugar lleno de gente compartiendo su tiempo de ocio a pesar de que al día siguiente muchos de ellos tenían que trabajar.

PROYECTOS La corporación municipal se ha propuesto, además, una serie de proyectos que dotarán de más infraestructuras al pueblo. El alcalde de La Lastrilla, Vicente Enebral, comenta que "acatos como la inauguración de la Plaza de las Canteras, cuando ves que la gente las recibe con tanta ilusión, te dan muchísima fuerza pa-

ra seguir trabajando". Y es que el Ayuntamiento está construyendo el complejo deportivo de Los Escobares que tendrá piscina municipal y canchas de tenis, entre otras instalaciones.

La Lastrilla es una de las poblaciones de la provincia con la media de edad más baja, está en torno a los 35 años y, según explica su alcalde, "es gente que necesita de lugares para expansionarse y disfrutar de su tiempo libre". Por esta razón "la política municipal se guía principalmente siguiendo

esa línea aunque también trabaja con otros objetivos como la generación de empleo". Para la ejecución de estos objetivos las ayudas económicas que reciben de la Junta y de la Diputación provincial, unos 72.000 euros el año pasado, "son fundamentales", afirma.

Enebral destaca el crecimiento de la población de los últimos años, que califica como "equilibrado", y el aumento de las empresas que desarrollan su actividad en el pueblo dándole la posibilidad de trabajo a sus habitantes.

► RIAZA

El III Festival de Dulzainas se celebra mañana en la Plaza Mayor de la villa

El encuentro finalizará con la actuación del grupo vallisoletano Divertimento Folk

S.C.R. / RIAZA

La localidad de Rianza acogerá mañana domingo el III Festival de Dulzainas. El acto, que tendrá lugar en la Plaza Mayor, se iniciará a las ocho de la tarde.

En esta ocasión varias serán las agrupaciones que actúen. El encuentro de dulzainas se iniciará con la actuación de los componentes del taller municipal de dulzainas de Rianza.

A continuación los espectadores podrán disfrutar de agrupaciones de una reconocida experiencia. En primer lugar actuarán los dulzaineros de Rianza. Seguidamente actuarán el conjunto Juan del Val de Duruelo y los Gaiteros del Casuar de Moral de Hornuez. Y para finalizar intervendrá la agrupación de Dulzaineros de Campo de Palencia.

El colofón correrá a cargo del grupo musical Divertimento Folk procedente de Valladolid.

El festival se encuadra dentro

de las actividades culturales organizadas por el Ayuntamiento de la localidad. Además de este festival, el Ayuntamiento organiza otras actividades durante todo el verano.

Hasta el momento cabe resaltar las interpretaciones teatrales realizadas por la Nueva Compañía Muñoz Seca. Durante el mes de julio destaca el trigesimoprimer certamen de pintura rápida Villa de Rianza el día 22, y este mismo día el concierto del Nuevo Mester de Juglaría el día, o la proyección en el frontón municipal del documental "De Australia a Bolivia", el día 19, o la película "Dos rubias de pelo en pecho", el día 25.

Para el mes de agosto se han programado, entre otras actividades, la actuación de la compañía de ballet "Ara de Madrid", la peregrinación a pie al Santuario de Montañares además de diversas conferencias y proyecciones, dirigidas a todos los públicos.

► VALVERDE DEL MAJANO

Los trabajadores de Idemsa convocan huelga a partir del próximo día 21

E. A. / VALVERDE DEL MAJANO

Los trabajadores de la fábrica Investigación y Desarrollo de Equipos Médicos (Idemsa), ubicada en el polígono industrial Nicomedes García, de Valverde del Majano, han decidido secundar huelga a partir del próximo día 21 debido a la "reiterada falta de pago de salarios desde el pasado mes de mayo".

La fábrica, en cuyo accionariado participa la Junta de Castilla y León, a través de la Sociedad para el Desarrollo Industrial de Castilla y León (Sodical), se dedica a la fabricación de dializadores de fibra hueca y es una de las pocas que produce estos elementos sanitarios, la mayoría de los cuales se exporta al extranjero.

El presidente del comité de empresa Miguel Ángel Fernández, denunció el retraso en el pago de salarios de los 114 empleados con que cuenta la factoría y aseguró que las huelgas comenzarán el día 21 y se repetirán desde el 26 al 31 julio para retomarse de nuevo el 31 de agosto.

La convocatoria de huelga se

Los trabajadores acumulan unos retrasos en el cobro de las nóminas desde el pasado mes de mayo

convertirá en indefinida a partir del 1 de septiembre si las cosas no cambian, amenazaron los representantes del comité de empresa a través de un comunicado de prensa.

ANTECEDENTES. Los empleados ya protagonizaron una concentración a las puertas de la fábrica el pasado 23 de junio coincidiendo con la celebración de una junta de accionistas, en la que acordaron darse un plazo que expira el próximo 28 de julio para que aporten nuevas cantidades que permitan

ampliar el capital social. Entre otros se reunieron el principal accionista, el italiano Gianmario Tinti, del grupo Modern Realisation, y que cuenta con el 72 por ciento del total; Sodical, con el 20 por ciento. El resto del accionariado lo forman pequeños accionistas.

La empresa se encontraba pendiente de que le adjudicaran un contrato de suministro de material a hospitales de Egipto por valor de 20 millones de euros, pero ha sido asignado a otra empresa que a su vez ha subcontratado a Idemsa, lo que desde el comité de empresa ha sido considerada una solución menos satisfactoria de lo que esperaban.

La convocatoria de huelga se produce después de que el consejero delegado de la empresa, José Mariano Hernangómez, anunciara que dimitía de su cargo argumentando falta de compromiso por parte de los accionistas para aportar fondos destinados a ampliar el capital social de la empresa, que atraviesa desde hace varios meses serios problemas financieros.

► CUÉLLAR

Medio Ambiente insta de nuevo al uso responsable del agua y el fuego

Realiza diversas recomendaciones para evitar los incendios forestales, reducir el deterioro que provocan los vehículos al circular por zonas prohibidas y reducir el consumo de agua.

• La concejalía de Medio Ambiente ha puesto en marcha una nueva campaña en la que da a los vecinos una serie de recomendaciones sobre el uso responsable del agua y el encendido de fuego.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

La concejalía de Medio Ambiente ha editado un nuevo folleto en el que insta a los vecinos del municipio a realizar un uso responsable del agua y el fuego. También recoge recomendaciones sobre la circulación de vehículos a motor por el campo, recordando que su paso fuera de las pistas forestales está prohibido. La concejala de Medio Ambiente, Marta Muñoz, y el técnico del Área, Jorge Muñoz, presentaron los objetivos de esta campaña con la que se pretende concienciar a los vecinos sobre el uso de estos tres elementos.

FUEGO En cuanto al fuego, el técnico señaló que la orden de la concejalía de Medio Ambiente, si autoriza el encendido de fuego en los



Una de las recomendaciones es la de encender fuego solo en los lugares habilitados para ello. / GABRIEL GÓMEZ

lugares habilitados para ello y siguiendo las indicaciones recogidas en la normativa. El folleto recuerda también que no deben arrojarse al suelo residuos, cigarrillos o cerillas, que no deben quemarse rastros y e indica que en

caso de incendio forestal deben dirigirse al centro provincial de mando en el teléfono 921 417230.

AGUA Los datos de consumo de agua elevan a 277 litros el que diariamente utiliza cada cuellarano,

realizando una media del consumo total en el que se incluye el riego de jardines, llenado de piscinas... En este apartado se incluyen también algunas recomendaciones para reducir el consumo de agua en los hogares.

Las marchas ciclistas marcan las actividades deportivas de mañana

N.P. / CUÉLLAR

Las marchas ciclistas protagonizarán las actividades deportivas del fin de semana con dos pruebas mañana domingo. Ambas tomarán salida a las 9 de la mañana del polideportivo municipal. La primera será la quinta edición de la Marcha Cicloturista «Pipe Gómez». La ruta, de 125 kilómetros, transcurre entre las provincias de Segovia y Valladolid. El recorrido desde Cuéllar continuará por Fuentes de Cuéllar, Moraleja, Olombrada, Vegafría, Fuentesauco de Fuentidueña, Aldeasosa,

Laguna de Contreras, Rábano, Torre de Peñafiel, Pesquera de Duero, el Monte Alto, Valbuena de Duero, Olivares de Duero, Quintanilla de Onésimo, Cogeces del Monte, Torrecárcela y Cuéllar.

MONTAÑA La segunda prueba será la XI Ruta Popular en bicicleta de montaña organizada por el club Correcaminos y Alborada Cultural. Esta realizará un recorrido de 30 kilómetros por Torreguiterre, Viloria, el arroyo de El Henar, carretera de Bahabón y regreso de nuevo a Cuéllar.

COTIZACIONES DE CUÉLLAR

HORTALIZAS (VIERNES 14/7/2006) EUROS/KILO

	Precio semana anterior	Precio ésta semana
Patata Red Pontiac sin lavar	--	--
Patata Red Pontiac lavado I	--	--
Jaerla para lavar	0,30	0,20
Jaerla sin lavar	0,25	0,16
Patata Monalisa sin lavar	--	--
Patata Monalisa lavado I	--	--
Patata Asterix sin lavar	--	--
Patata Asterix lavado I	--	--
Patata Agata sin lavar	--	--
Patata Agata lavado I	--	--
Patata Spunta sin lavar	--	--
Patata Marfona sin lavar	--	--
Patata Marfona lavado I	--	--
Patata Carrera para lavar	0,30	0,20
Patata Carrera sin lavar	0,25	0,16
Zanahoria	0,12	0,12
Zanahoria Industrial	0,08	0,08
Ajo en rama	--	0,60
Ajo cortado	--	0,90
Ajo en cámara	1,05	1,05
Puerro extra (euros / kilo)	0,08	0,08
Puerro primera (euros / kilo)	0,07	0,07
Puerro para industria (euros/kilo)	0,06	0,06

Comentario: La entrada de patata de Valladolid produce una baja importante de los precios.

En zanahorias, algo parecido, mayor oferta de Francia y Segovia, pero aún así repiten los precios.

DE INTERÉS

✚ **FARMACIAS DE GUARDIA**
Molinero
(C/ Santa Marina, hasta el domingo 16 de julio)

EXPOSICIONES

✚ **Sacristía de San Francisco**
Exposición de óleo sobre madera de José Luis Llorente «Homenaje a mi padre». Hasta el 20 de julio. De martes a viernes de 20.00 a 21.30 horas, sábados y domingos de 11 a 2 horas y de 19.00 a 21.00 horas.

Patio del Ayuntamiento

Exposición fotográfica «Yarrahá». Hasta el 15 de julio. de lunes a viernes de 8 a 15 horas y sábados de 9 a 12.30 horas.

CONVOCATORIAS

✚ **ASÍ CANTAN LAS CORALES**
10 de la noche **Patio de Armas del Castillo**.
Sábado 15 de julio, Grupo Trovadores, de Burgos
Sábado 22 de julio, Coral Virgen de La Consolación, de San Felices de Buelna (Cantabria) y Coral Cuellarana.

✚ **EXCURSIÓN A LAS EDADES DEL HOMBRE** Ciudad Rodrigo (Salamanca). **Domingo 16 de julio**. Salida a las 7:30 de la mañana de la Estación de Autobuses. Regreso a las 20:00 horas. Precio: 30 euros (incluye viaje, visita guiada y comida)
✚ **EXPOSICIONES DE ARTE-SANÍA APADEFIM**
Del 28 al 30 de julio en el Ayuntamiento de Cozuelos de Fuentidueña

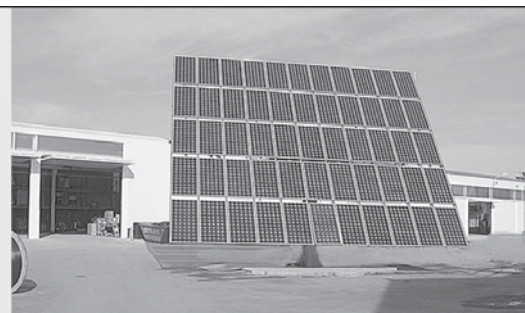
MONUMENTOS Y MUSEOS

✚ **Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.
✚ **Castillo de Cuéllar**. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
✚ **Centro de Interpretación del Arte Mudéjar**. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
✚ **Centro de Interpretación de los Encierros**. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
✚ **Muestras mudéjares**: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago.

eufón
electricidad

Energía solar Asesoramiento técnico-económico

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com



► TORRECABALLEROS



Un momento de la reunión del I Foro Social sobre Colesterol celebrado en El Rancho de la Aldegüela. /JUAN MARTIN

Los expertos anuncian que la falta de control de colesterol puede causar una crisis sociosanitaria

Presentan en Segovia un estudio europeo

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Las administraciones sanitarias deben tomar medidas efectivas para frenar el aumento del nivel de colesterol en la población, ya

que un control insuficiente puede generar en Europa una crisis sociosanitaria en el año 2020.

Esta es una de las conclusiones del informe del grupo de expertos "The Stockholm Network" que fue presentado ayer en El Rancho de Aldegüela de Torrecaballeros en el I Foro Social sobre Colesterol, que reunió a expertos procedentes de la medicina, de la política y de la economía, así como a grupos de pacientes de enfermedades coronarias y cardiovasculares de España.

El presidente de la Fundación Española de Hipercolesterolemia Familiar y coordinador de este foro, Pedro Mata, explicó que el aumento de los niveles de colesterol es junto al tabaquismo la causa de dos tercios partes de las enfermedades cardiovasculares que se producen en España, que provocan el 45 por ciento de los fallecimientos que anualmente se producen.

Asimismo, señaló que las repercusiones sociosanitarias derivadas de las enfermedades cardiovasculares generadas por la hipercolesterolemia provocan un coste anual al sistema español de 7.000 millones de euros, por lo que su aumento puede derivar en una crisis importante "en un horizonte de apenas quince años".

Sobre este aspecto, indicó que de la cantidad económica antes citada el 40 por ciento de los gastos son atribuibles a pérdidas de productividad por mortalidad y morbilidad, mientras que el 60 por ciento restante constituye los costes sanitarios derivados de estas enfermedades.

REDUCIR RIESGOS Mata aseguró que en el informe elaborado por "The Stockholm Network" — grupo integrado por expertos ingleses en políticas sociosanitarias — se señala que la reducción de los niveles de colesterol ha demostrado que el riesgo cardiovascular puede reducirse hasta en un 35 por ciento en los principales grupos de riesgo.

Por ello indicó que los gobiernos "deben convertir la prevención de la hipercolesterolemia en su máxima prioridad, al ser esta la única opción para conseguir el sostenimiento del sistema sanitario, porque cada euro destinado a la prevención es una inversión que devuelve beneficios en forma de reducción de costes sanitarios, mejor calidad de vida y un mayor estímulo del crecimiento económico".

El doctor Mata lamentó que los programas públicos de salud "hayan dedicado esfuerzos significativos a educar a la población sobre los beneficios de dejar de fumar y perder peso, mientras sigue existiendo un vacío en las políticas de prevención de los niveles altos de colesterol".

El libro
del **BUEN YANTAR**
Guía de Restaurantes,
Hoteles y Posadas Rurales
CON RECETAS DE COCINA DE RESTAURANTES
3ª EDICIÓN ACTUALIZADA
SEGOVIA

Domingo 16 de julio
Gratis con
El Adelantado

Tfno. información suscriptores: 921 437261, de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.
Promoción válida hasta fin de existencias

La mejor guía gastronómica de Segovia y su provincia.
Una completa selección de restaurantes, hoteles
y posadas rurales con todo el sabor castellano
en una cuidada edición a todo color.

El domingo 16 de julio,
El Libro del Buen Yantar,
llévatelo completamente gratis
con El Adelantado

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

✠ HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
18,00	San Andrés	18,00
19,00	La Resurrección, Madres Dominicas	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen Hospital General	20,15 19,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad	20,00

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año		
9,00	Santa Eulalia, San José, Siervas de María, Misioneros Claretianos	
9,30	San Martín, Cristo del Mercado, Madres Carmelitas, Concepcionistas (Peralta)	
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos de la Seguridad Social, Ntra. Sra. del Carmen,	
10,30	Santo Tomás, San Frutos	
11,00	Catedral, Santa Eulalia, San Lorenzo, Cristo del Mercado, La Resurrección, Hospital de la Misericordia, Hospital Policlínico	
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador, Capilla Fuentecilla	
12,00	San Andrés, San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, PP. Franciscanos, PP. Carmelitas, MM. Agustinas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General	
12,30	Catedral, El Salvador, San Martín, Santa Teresa, San Millán, La Fuencisla	
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras	
13,30	San Marcos	

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	17,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	San José Obrero, MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel, Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad,	20,00

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

AYLLÓN	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
CARBONERO EL MAYOR	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 11:00 – 12:30 – 19:30
CANTALEJO	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 – 12:30 – 19:30
COCA	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
CUÉLLAR	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 11:00 (Residencia de Ancianos), 11:00 (El Salvador), 12:00 (La Concepción), 13:00 San Miguel
EL ESPINAR	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 – 12:00 – 19:00
SAN ILDEFONSO	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 – 13:00 – 20:00 (Parroquia)
SEPÚLVEDA	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (Parroquia de San Bartolomé)
VILLACASTÍN	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Según datos facilitados por el Obispado

|EVANGELIO| LUIS GUTIÉRREZ (*)

Necesario, indispensable, insustituible

EN EL V ENCuentro mundial de las familias, celebrado en Valencia a primeros de julio, el protagonismo no ha correspondido a las más altas magistraturas del Estado español ni de la Comunidad Valenciana, aunque ellas hayan tenido destacadas intervenciones. Afirmar lo contrario sería politizar el evento. Tampoco ha de adjudicarse al Arzobispo de Valencia ni al presidente de la Conferencia Episcopal Española ni a ésta misma en cuanto conjunto de Obispos. Ni siquiera recae el protagonismo sobre Su Santidad Benedicto XVI por muchas que hayan sido las muestras de cariño hacia su persona e importantísimo el ejercicio de su ministerio pastoral. Pensar lo contrario sería tanto como alienarse con quienes han pretendido plantear este acontecimiento como una plataforma tramada por la Jerarquía católica para reafirmar ante el mundo un doctrina sobre el matrimonio y la familia, cada vez más débil y obsoleta-dicen- y contraria al progreso de la sociedad.

Digamos claramente que el protagonismo del Encuentro ha pertenecido y sigue perteneciendo a los miles de familias venidas de los cinco continentes, para dar testimonio de aquello en lo que creen y practican en medio de las más variadas dificultades. Han ejercido también evidente protagonismo esos miles de jóvenes de todo el mundo y de las más diversas regiones de España, dispuestos a formar en un próximo futuro una familia propia, de conformidad con lo que en Valencia se confesaba y profesaba. Muestra de ello es que tanto más aclamaban al Papa cuanto mayor claridad él iba declarando las exigencias del verdadero matrimonio y de la fa-

milia según el plan originario del Creador.

Los aplausos, los vítores, las aclamaciones de aquella multitud eran gesto con los que familias y jóvenes expresaban su alegría al constatar que el Papa ratificaba sus convicciones y prácticas. Eran el refrendo de un pueblo sin fronteras geográficas y sin más ideología que la del sentido común y de su fe, sobre lo que el Santo Padre decía. El es-

*Y la gente aplaudía
porque entendía el
lenguaje,
sintonizaba con los
conceptos y aceptaba
libremente esa
realidad tan
sabiamente descrita*

pectáculo era grandioso. No había escenario, palcos ni patios de butacas. Todos nos sentíamos actores. Y ante tanta grandeza nos parecían ridículas algunas de las leyes sobre el matrimonio salidas del parlamento español en los últimos meses y vergonzantes las dejaciones gubernamentales sobre la familia. Benedicto XVI quiso dejar claro que la familia, en cuanto institución intermedia entre individuo y sociedad es parte importante del bien común por lo que ella no puede suplida en su totalidad por nada; que es un bien necesario para los pueblos, fundamento indispensable para la sociedad, bien insustituible para los hijos, fruto del amor y de la

donación total y generosa de los padres; que promover los valores del matrimonio no impide gustar plenamente la felicidad que el hombre y mujer encuentran en su amor mutuo. Por todo lo cual, invitaba a gobernantes y legisladores a reflexionar sobre el bien evidente que los hogares en paz y armonía aseguran al hombre y a la familia, centro neurálgico de la sociedad. Pero para disipar toda duda, aclaraba -por dos veces lo hizo en su homilía de clausura- que la familia a la que se estaba refiriendo era aquella que se funda en el matrimonio indisoluble entre un hombre y una mujer como ámbito en donde el ser humano puede nacer con dignidad, crecer, desarrollarse íntegramente. Y la gente aplaudía por que entendía el lenguaje, sintonizaba con los conceptos y aceptaba libremente esa realidad tan sabiamente descrita.

¿Podrían decirnos los profesionales de la Estadística a cuántas familias del mundo entero estaban representado los miles de familias concentradas en la Ciudad de las Artes y Ciencias de Valencia? Y de paso ¿podrían indicarnos también a cuántos miles de familias representaban las familias españolas presentes en ese mismo lugar? Estadísticas al margen, me atrevo a asegurar que ellas representaban a muchas más familias que las que puedan representar nuestras mayorías parlamentarias. Ellas sí que aceptan lo que la propia naturaleza de las cosas les enseña. Dentro del hemisclero no parece que sea así, a juzgar por los resultados. Y no es extraño desde el punto y hora en que lo justo por naturaleza ha sido expulsado del recinto de las leyes.

(*) Obispo de Segovia.



Manos Unidas



**OTRO MUNDO
ES POSIBLE,
DEPENDE DE TI.**

HAZTE SOCIO
Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org

Junta, patronal y CCOO y UGT acuerdan avanzar en la ley regional de protección a los dependientes

Las tres partes firman la adenda al Acuerdo sobre el Desarrollo del Diálogo Social en materia de atención a los mayores en situación de dependencia para complementar la norma estatal

• La consejera de Familia, Rosa Valdeón, insistió en que la normativa autonómica mejorará y adaptará a la Comunidad la promovida por el Gobierno de Rodríguez Zapatero.

ICAL / VALLADOLID

La Junta, la patronal y los sindicatos CCOO y UGT suscribieron ayer la adenda al Acuerdo sobre el Desarrollo del Diálogo Social en Castilla y León en materia de atención a las personas mayores dependientes que fija, entre otras cuestiones, que la Administración presente en las Cortes regionales y en esta legislatura su ya anunciado Proyecto de Ley de Atención a la Dependencia.

Con la firma se puso de manifiesto el acuerdo entre los agentes sociales y económicos y el Ejecutivo regional de avanzar en una norma autonómica, tras las críticas que surgieron en su momento por la posición que adoptó la Junta hacia la Ley promovida en esta materia por el Estado.

Previsiblemente, existirá un primer borrador de la norma en septiembre, para que el Proyecto de Ley esté aprobado a finales de este año o principios del próximo, justo después de que se apruebe la Ley nacional, según manifestó la consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón, tras



De izda a dcha, Martín Aguado, Prieto, Villanueva, Rosa Valdeón y Hernández, en la reunión celebrada en Valladolid. / ICAL

la firma del acuerdo, que también rubricaron el vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, los secretarios generales de UGT y CCOO, Agustín Prieto y Ángel Hernández, respectivamente, y el presidente de Ceca, José Luis Martín Aguado.

Valdeón explicó que la Comunidad trabajará de forma simultánea al Gobierno y recordó que es-

ta norma autonómica se debe a que la nacional es «insuficiente» para Castilla y León.

Para la consejera, Castilla y León se encuentra en un momento de cambio, en un «punto de inflexión en los servicios sociales», promovido por su Proyecto de Ley que servirá para «adaptarse a los cambios que pueda provocar la Ley de Dependencia; actualizar los

servicios sociales y mejorar esa Ley adaptándola a la Comunidad». En este sentido, destacó la importancia del papel de los ayuntamientos y las diputaciones a la hora de trasladar los servicios sociales a los ciudadanos.

MISMA DIRECCIÓN. Por su parte, el secretario general de UGT calificó de «satisfactorio» poder firmar

la adenda, ya que, para Prieto, este Proyecto de Ley permitirá ofrecer una mejor atención a las personas dependientes y, además, generará nuevos puestos de trabajo. Asimismo, aseguró que «se liberarán muchas mujeres que actualmente están cuidando de familiares» y que «es un acierto trabajar en la misma dirección que el Gobierno pero sumando recursos».

El Presidente de Ceca, reiteró, por su parte, que la norma supondrá la generación de nuevos empleos e insistió en que la nueva normativa «no debe llevar más cargos fiscales al empresario». «La Junta ha de acordar el traspaso de los fondos que sean necesarios con el Gobierno», reivindicó.

El secretario general de CCOO en Castilla y León calificó de «muy positivo» el hecho de poder participar en el debate de una ley, consideró necesaria la adaptación y mejora de la nacional y avanzó

El secretario de CCOO afirma que serán exigentes con la financiación que reciba la región

que desde su formación serán «exigentes con la financiación que reciba Castilla y León debido a sus peculiaridades».

EVOLUCIÓN. La transferencia a la Comunidad de los servicios sociales de la Seguridad Social (entonces Insserso) y la creación de la Gerencia Regional de Servicios Sociales, a mediados de los años 90, marcaron hitos importantes de mejora, que posteriormente han sido reforzados por las leyes de Infancia y de Personas Mayores. De ahí, que Castilla y León aparezca reflejada en el Libro Blanco de la Dependencia en España entre las comunidades con mayor tasa de cobertura de servicios sociales.

La región, pionera en la firma del acuerdo sobre carrera profesional en Sanidad

C.C. (ICAL) / VALLADOLID

Después de quince meses de negociaciones, la Gerencia Regional de Salud y los sindicatos CESM, SATSE, UGT, CCOO, SAE y CSIF suscribieron ayer el acuerdo para implantar en la Comunidad el modelo de carrera profesional del personal estatutario que desempeña su labor en las instituciones sanitarias de Sacyl. Mediante este pacto, que convierte a la autonomía en la primera de toda España que firma uno de este tipo para todo el

personal y que contempla las primas por promoción interna en todas las categorías, los trabajadores del Sacyl podrán alcanzar el grado máximo de carrera profesional tras 23 años de servicios.

El consejero de Sanidad, César Antón, presidió la firma, en la que también participó la gerente de Sacyl, Carmen Ruiz, junto a los representantes de las organizaciones sindicales. Según explicó Antón, este pacto «da respuesta a las previsiones incluidas en la le-

Satisfecho

El consejero de Sanidad, César Antón, repasó los compromisos cumplidos por la Administración regional dentro de las medidas incluidas en el Acuerdo Marco sobre Ordenación de los Recursos Humanos de la Gerencia Regional de Salud y aseguró que «han sido cuatro años de trabajo intenso y riguroso pero que finalmente han dado los resultados apetecidos».

gislación estatal y en el Acuerdo Marco sobre Ordenación de los Recursos Humanos de la Gerencia Regional de Salud».

El modelo de carrera profesional que se ha aprobado y que tiene carácter voluntario se aplicará al personal estatutario fijo del Sacyl a partir del 1 de enero de 2007 e incluye cuatro niveles en función del grado profesional alcanzado por el trabajador. «Este sistema implica el reconocimiento individual y público del nivel de

cada empleado, además del compromiso de los profesionales para la mejora de la Sanidad de Castilla y León», mantuvo el consejero.

Para acceder de forma ordinaria a los cuatro grados previstos, será necesario que el trabajador acumule cinco años ejerciendo en el caso del primer nivel, otro cinco para el segundo, seis años más para acceder al tercero y siete suplementarios para estar considerado dentro del último nivel. En total, podrán conseguir el grado máximo de carrera profesional cuando cuenten con 23 años de servicios.

La retribución económica prevista situará a Castilla y León «por encima de la media de las regiones que ya han aprobado su modelo», según Antón.



Imagen del hemiciclo de las Cortes de Castilla y León, durante la celebración de uno de sus plenos. / ICAL

Las Cortes continúan su actividad parlamentaria en el mes de julio

El Parlamento trabajará hasta que el calendario marque la llegada de agosto para agilizar la tramitación de cuatro leyes · Desde el pasado 1 de enero se han aprobado seis normas

• Durante toda esta Legislatura han salido adelante un total de 33 leyes, que se reparten entre 25 Proyectos de Ley y ocho Propositiones presentadas por los parlamentarios.

SPC / VALLADOLID

A pesar de la llegada de los meses estivales, las Cortes de Castilla y León han decidido retrasar sus vacaciones y continuar con su actividad parlamentaria durante todo el mes de julio para agilizar la tramitación de cuatro Proyectos de Ley que aún están pendientes. En concreto se trata del Proyecto de Ley del Voluntariado, el de Cooperación al Desarrollo, el de Patrimonio de la Comunidad y el de la declaración de Parque Natural de los Montes Obarenes-San Zadornil, en Burgos.

Estas cuatro normas están ya en fase de ponencia, aunque todavía se encuentran en trámite otras dos, una pendiente de la calificación de enmiendas -el Proyecto de Ley de creación de la Empresa Pública de Medio Ambiente de Castilla y León- y otra de la aprobación del dictamen de la Comisión por el Pleno -el Proyecto de Ley de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas de la región-. En ambas se retomarán los trabajos en septiembre con el objetivo de sacarlas adelante cuanto antes.

Todas éstas se suman a las 33 leyes que han salido a la luz du-



Los parlamentarios, durante la votación de los Presupuestos de este año. / ICAL

rante esta legislatura, repartidas entre 25 Proyectos de Ley y ocho Propositiones. La diferencia entre estos dos términos es que las primeras parten de la Junta de Castilla y León, mientras que las Propositiones lo hacen desde los procuradores de las Cortes.

PERIODO 2006. Así, durante este año ya han salido adelante un total de seis leyes, sin contar con las otras seis que están en tramitación. Se trata de la de Mediación Familiar, la Ley de Hacienda y del Sector Público, la creación del Instituto de la Juventud, la de Caza, la de las Cámaras de Propiedad Urbana y la declaración

En 2005 se aprobaron ocho Proyectos de Ley, al igual que en el año 2004

de la Reserva Natural de las Lagunas de Villafafila.

Mientras, en 2005 se tramitaron ocho Proyectos de Ley, entre los que destacan el de la Función Pública, el de la Viña y el Vino, el Programa de Actuación en las Co-

marcas Mineras durante el periodo 2004-2007 y el de Medidas Financieras. Además, también se creó el Consejo de Colegios Profesionales de administradores de fincas, el de logopedas y el de educadores sociales y se aprobaron los Presupuestos Generales para 2006.

También en 2004 se sacaron a la luz ocho leyes. Concretamente se crearon cuatro Consejos de Colegios Profesionales: el de agentes comerciales, el de agentes de propiedad inmobiliaria, el de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y, finalmente, el de secretarios, inventores y tesoreros. Además, se llevó a cabo la

El Reglamento

Uno de los cambios más significativos que se han llevado a cabo en el Parlamento autonómico durante esta Legislatura es la modificación del Reglamento de las Cortes, que entró en vigor el pasado 1 de septiembre. Esta nueva norma ha supuesto una mayor agilidad en toda la tramitación parlamentaria, así como en los debates. Además, se ha doblado el número de días hábiles, pasando de 120 a las 240 actuales.

Entre las novedades que incluye este reglamento aprobado durante el mes de mayo de 2005 está la posibilidad de celebrar dos sesiones parlamentarias cada vez e incrementar el control sobre las actuaciones del Gobierno regional, puesto que cada grupo parlamentario cuenta desde el mes de septiembre con un cupo de preguntas.

Asimismo, se ha dotado al presidente del Parlamento de una mayor flexibilidad para distribuir los tiempos asignados a cada portavoz y se han simplificado los turnos de los procuradores para realizar sus interpellaciones.

De esta forma, cuando no haya enmiendas a debatir las intervenciones las realiza el proponente y el resto de los grupos parlamentarios, para cerrarlas el propio proponente.

Asimismo, con el nuevo Reglamento también se regula la cuestión de confianza y la participación del Consejo Consultivo y del Procurador del Común.

declaración del Parque Natural de Hoces del Río Riaza, en Segovia, se modificó la Ley de Cajas de Ahorro de Castilla y León y se aprobaron los Presupuestos Generales de la Comunidad para el año 2005 y las Medidas Económicas, Fiscales y Administrativas.

Finalmente, en el año 2003 (contando a partir de mayo) el Parlamento autonómico dio luz verde a tres nuevas normas: la reforma de la Ley de Fundaciones, los Presupuestos Generales de la Comunidad para el año 2004 y las Medidas Económicas, Fiscales y Administrativas.

PROPOSICIONES. En cuanto a las Propositiones de Ley, llevadas a cabo por los grupos parlamentarios, durante estos más de tres años de legislatura ya se han aprobado ocho. Así, durante el año pasado se dio luz verde a seis de estas normas: el establecimiento de un régimen excepcional y transitorio para las explotaciones ganaderas; la declaración de proyecto regional para la instalación de un centro de tratamiento de residuos urbanos en el término municipal de Gomecello (Salamanca), y la regulación del Estatuto de los ex presidentes de la Junta. Asimismo, se modificaron la Ley de Concentración Parcelaria y se tramitó su reforma global, además de la norma de Prevención Ambiental. Por último, en 2004 se modificaron dos normas, la de Archivos y Patrimonio Documental y la del Patrimonio Cultural.



A QUEMARROPA
JULIO VALDEÓN BLANCO

Ballena ahogada

Los acuerdos entre SEPI y sindicatos supondrán la permanencia de 100 trabajadores de RTVE en Castilla y León, de los 174 que hoy existen. Los que se marchan podrán acogerse a las prejubilaciones. Hasta su próxima laminación disfrutamos de un Estado generoso; no deja a la gente tirada en el pasto; esto no es la dulce América, donde pasas del despacho en caoba a los cartones en un parpadeo bursátil. El pacto promete cierta indulgencia, pero en esencia es justo. Tras décadas de deslomarse que menos que recibir algo más que un peluco de oro por los servicios prestados. No hablemos de caridad; sí de conducta.

Asunto distinto es el futuro del Ente, ese ballenato ahogado entre sargazos. Ni uno solo de los gobiernos centrales ha fumigado el tufio a peloteo agradecido de los telediaros. RTVE cuenta con los mejores profesionales, aunque esto suene a tópico porque también hay mucho turuta arrumbado en los pasillos y mucho político dispuesto a saquear las arcas para que el satélite enfoque al ministro de turno largando fruslerías en Bruselas, fuera de hora y con la soga del cierre al cuello. Grandes camarógrafos, locutores, plumillas, realizadores, etc., soportan la tiranía de un puñado de jetas con visa oro. A quienes mandan jamás les importó el periodismo. Conocen la televisión como un vellocino de oro que todo lo puede.

En la apuesta por los índices de audiencia han desangrado a una televisión necesaria. Pagando millones a Ana Obregón y José Luis Moreno dejaron la caja fuerte tiritando. Como no hay ganas de emular a Los Soprano, no interesa, prefieren consagrar los cheques a emulsionar basura, apta para el consumo masivo de una ciudadanía que merece algo más por la pasta que el fisco arrampla cada verano. Existen los mimbres para tener una televisión similar a la BBC. Sobran trabajadores honestos, pero echamos de menos una limpieza hasta la bola, que liquide la perversión de concebir al Pirulí como pararrayos político donde los asesores oran rezando hacia la Meca de las encuestas. Mientras RTVE siga en un zulo de vanidades e intereses creados, a la sombra de fulanos ajenos al periodismo, capaces de vender a su madre para obtener un pico de audiencia, la canción diarreica continuará. Quizá esperar el milagro sea absurdo y sólo reste desconectar la antena y enchufar DVDs.

COMENTARIO EDITORIAL

Atención a la dependencia

Junta, patronal y sindicatos rubricaron ayer la Adenda del Acuerdo sobre el Desarrollo del Diálogo Social de Castilla y León en materia de atención a las personas en situación de dependencia. El acuerdo alcanzado por todos los interlocutores sociales de la región servirá de base para el Anteproyecto de Ley de Atención a la Dependencia que la administración regional prevé tener listo para el próximo mes de septiembre.

La nueva norma regional en materia de atención al dependiente pretende ser el mecanismo gracias al cual Castilla y León pueda adaptarse a los cambios que previsiblemente deparará la normativa que a nivel nacional desarrolla el Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero. Esa complementariedad es la deseada tanto por la administración regional como por los interlocutores sociales que ayer alcanzaron el acuerdo, sin embargo, no será viable si desde el ministerio de Asuntos Sociales no se tienen en cuenta las peculiaridades de esta región. La media de edad en Castilla y León supera ampliamente la nacional ya que en esta región viven 540.000 mayores de 65 de los cuales casi el 50% reside en municipios del medio rural. Esos dos factores implican la necesidad de unos presupuestos más amplios para poder atender en igualdad de condiciones a quienes residen en el medio rural y a quien lo hace en un entorno urbano. Si la Ley de Dependencia diseñada por el Gobierno central no tiene en

«La atención especializada y la liberación de mujeres que cuidan a sus familiares pueden ser aspectos positivos para el mercado laboral»

cuenta estos factores a la hora de asignar los fondos necesarios Castilla y León poco podrá hacer para garantizar que sus ciudadanos reciban la misma atención y servicios que los residentes en otras comunidades autónomas.

El Anteproyecto de Ley de Atención a la Dependencia de Castilla y León busca el mayor grado de consenso posible y para obtenerlo necesita sin duda de la participación de todas las fuerzas políticas incluido el Partido Socialista de Castilla y León. El acuerdo, por tanto, determinará que todos los participantes asuman la realidad social y demográfica existente en la región. Una vez asumida y reconocida esa situación será mucho más fácil no sólo aprobar una ley básica para el bienestar de los ciudadanos sino también para exigir al Gobierno central las partidas económicas necesarias para la prestación de esos servicios en igualdad de condiciones.

La nueva legislación obtendrá en primer lugar una mayor calidad de vida para las personas en situación de dependencia pero tampoco pueden olvidarse los efectos que una medida de estas características lleva aparejada. La atención especializada y la liberación de muchas mujeres que actualmente cuidan a sus familiares pueden ser también aspectos positivos desde el punto de vista del mercado laboral.

Castilla y León atiende, por tanto, a un momento clave ya que el nivel de colaboración del ejecutivo central será básico. Trasladar esa realidad a Madrid y que el Gobierno asuma las necesidades reales de los castellanos y leoneses será la única forma de garantizar la igualdad entre los ciudadanos de todas las regiones y para eso son imprescindibles acuerdos de consenso como el rubricado ayer.

LA PRUEBA DEL NUEVE

'Made in' Castilla y León

La visita de la delegación de Castilla y León a tierras chinas se ha convertido en todo un éxito. El Quijote traducido al chino y apadrinado por la Comunidad, bases sólidas para incentivar la presencia de estudiantes de aquel país en la región o conversaciones para promocionarnos como destino turístico en el todavía potencial pero gigantesco mercado asiático son algunas de los objetivos cumplidos por la misión enviada a Pekín. Esta iniciativa *made in* Castilla y León ha sabido, además, aprovechar y apoyar la inauguración del Centro Cervantes más grande del mundo y por si fuera poco con la presencia de los Príncipes de Asturias. Toda esta capacidad de promoción e innovación según leo en algunos medios nacionales necesita de nuevos socios. Y es que, para ello Castilla y León necesita de la colaboración del Gobierno de España ya que, por mucho que se trabaje, si los chinos no pueden acceder a un visado para llegar a nuestro país todo será un esfuerzo inútil. Las autoridades chinas son un hueso duro de roer pero Castilla y León ha demostrado que el interés es mutuo y ahora España tiene que lograr que esos permisos que Pekín da a sus ciudadanos para poder viajar sean mucho más numerosos.

EL PAISANO

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



SUBE/BAJA

Protección dependientes

La Junta, la patronal y los sindicatos Comisiones Obreras y UGT han conseguido llegar a un acuerdo para proteger los derechos de los dependientes y avanzar en la futura ley autonómica.

Violencia de género

A pesar de las campañas de concienciación todavía proliferan los casos de malos tratos. El último ha ocurrido en Burgos, tras detener a un hombre que tuvo un altercado con su mujer en la calle.

LAS CIFRAS

2.353 son los bienes inmuebles que el Ejecutivo autonómico posee en las nueve provincias de la Comunidad y que tienen un valor global de tasación de 3.558,72 millones de euros.

11.000.000 de ciudadanos españoles tendrán el DNI electrónico a finales del presente año. La previsión es tener en 2008 la cobertura necesaria para poder expedir los de toda la población.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Atilano Soto

Presidente de Caja Segovia



Soto, que seguirá al frente de Caja Segovia tras haber resultado reelegido presidente por los miembros del Consejo de Administración, ha asegurado que su reto de futuro pasa por mantener y mejorar los resultados de Caja Segovia en los próximos años.

Sami Naïr

Filósofo y sociólogo



El filósofo argelino Sami Naïr ha sido galardonado con el Premio Internacional Cristóbal Gabbarrón a una Trayectoria Humana, por su labor de lucha en pro del «reconocimiento de los derechos de los inmigrantes y de su globalización humana y social».

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE TREGUA

Zapatero niega todo acuerdo con ETA pero el PP le acusa de mentir

El presidente del Gobierno afirma que no piensa discutir «insinuaciones» y proclama que «demostrará con los hechos» que las censuras de los 'populares' están equivocadas

• Génova cree que las palabras del socialista no se corresponden con los hechos y le acusan «de haber hecho con máxima deslealtad todo lo preciso» para apartarles del proceso.

AGENCIAS / MADRID-SANTIAGO

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se vio ayer obligado a desmentir de forma rotunda, con un «en absoluto hay pacto», que haya suscrito acuerdos con ETA previos a la declaración de la tregua, tal y como publicó el diario *abertzale* Gara en una información a la que sólo el PP ha dado credibilidad.

Precisamente los populares se apresuraron a calificar como «mentira» la afirmación del socialista, ya que a juicio de la formación de Génova, «las palabras no van en consonancia con los hechos».

En todo caso Zapatero, aseguró que no piensa discutir «insinuaciones» sobre el diálogo con la banda y exigió al principal partido de la oposición que haga de una vez «política seria de Estado». El leonés afirmó incluso que demostrará «con los hechos» que todo lo que ha venido diciendo el PP los dos últimos años, «algunas cosas muy graves», no son ciertas.

En una entrevista radiofónica el jefe del Ejecutivo negó por dos veces que haya pactos con ETA, primero al ser preguntado específicamente por Navarra o la autodeterminación y después en términos genéricos. «En absoluto», sentenció el presidente, «el Gobierno sólo adquirirá compromisos para acabar con la violencia».

La postura de oposición frontal del PP provocó duros reproches de Zapatero. «Me sorprende que, ante la mejor situación para ver el fin de ETA, con un alto el fuego permanente y tres años sin vícti-

mas mortales, a este Gobierno no se le dé por parte de la oposición el mismo trato que todos los anteriores han tenido ante un proceso de diálogo con ETA», explicó Zapatero, que recordó que «el PP tuvo el apoyo y la discreción».

Acto seguido, el socialista añadió que «los españoles tienen derecho a que el PP haga política de Estado, responsable y seria». Los populares, reflexionó, «deben meditar, porque los españoles saben que ellos han luchado mucho contra el terrorismo y, por tanto, deben estar ayudando y colaborando». Zapatero matizó además que no sabe de dónde procede «el no a todo del PP de Rajoy», pero advirtió de que «no es creíble emitir siempre con el mismo tono, exagerado, que nos hemos rendido ante los terroristas».

En todo caso, el dirigente de Ferraz admitió que su responsabilidad como presidente le obliga a «tener que estar abierto a las críticas, incluso a las más duras y lacerantes». Tal fue su reacción cuando se le preguntó por las críticas de Pilar Ruiz, madre de Joseba Pagazaurtundua, asesinado por ETA. «Viniendo de la madre de una víctima sólo puedo responder desde el cariño», añadió, proclamando que lo que busca el Gobierno es «que no vuelva a haber ninguna víctima del terrorismo».

Por otro lado, el jefe del Ejecutivo confirmó que Navarra no es «elemento de debate», tal y como ya ha dicho en anteriores ocasiones. «Pero parece que no quieren escuchar», añadió. Y también garantizó que no habrá independencia del País Vasco. «El futuro de los vascos lo deciden los vascos dentro de la legalidad que empieza en la Constitución. Tiene que haber un gran acuerdo político que renueve el consenso, la convivencia e incluya al mayor número de fuerzas políticas».

La respuesta del PP se produjo



Zapatero reiteró que Navarra no es objeto de debate con la banda terrorista. / EFE

desde Santiago de Compostela, donde el secretario ejecutivo de Seguridad y Justicia, Ignacio Astarloo, subrayó que las afirmaciones de Zapatero son «mentira».

Astarloo proclamó que el presidente del Gobierno debe aclarar «las dudas tan graves que hay en estos momentos sobre la negociación con ETA» y exigió que expli-

que «la suma de engaños» que, a su juicio, se produce sobre el diálogo con los terroristas a la vez que subrayó que «un presidente que engaña lo que tiene que hacer es dimitir». Además, el popular acusó al jefe del Gobierno de ser el responsable «de haber hecho con máxima deslealtad todo lo preciso para apartar al PP de este proceso».

Batasuna exige que la ley «se adapte» a ellos

AGENCIAS / BILBAO

Pernando Barrena, dirigente de la ilegalizada Batasuna, aseguró ayer que será la legalidad la que tenga que «adaptarse y acomodarse» a la «libre voluntad» de los ciudadanos vascos, y no al revés. «La capacidad de decisión de la ciudadanía nunca puede estar limitada por esquemas o marcos legales previos. En cualquier circunstancia el ordenamiento tiene que considerarse como una garantía del ejercicio de esos derechos democráticos y no en absoluto como un muro de contención o cortapisa», afirmó.

Según explicó el proetarra, en los últimos meses se han visto «elementos estructurales de la situación política que permiten, de alguna manera, ser optimistas», pero también advirtió de «actuaciones en las últimas semanas enfocadas desde el ámbito judicial y policial, que en absoluto contribuyen a que este proceso avance y llegue a buen puerto». «Aquí no hay jueces que van a su aire ni temas que surgen por la iniciativa propia de alguien en concreto fuera de control de lo que sabemos qué», añadió.

Además, a los *abertzales* tampoco les gusta la «gran avalancha mediática» que hay con respecto a su hipotética legalización. «Son especulaciones que en todo momento estamos desmintiendo porque no se ajustan a la realidad», sostuvo. «Tanto desde el plano jurídico como desde el político es necesario un cambio legal. Es necesaria una derogación de la Ley de Partidos para que Batasuna o cualquier otra formación puedan tomar iniciativa y hacer labor política en igualdad de condiciones», explicó, porque mientras siga en

vigor «no hay seguridad jurídica ni política».

Por su parte, el *lehendakari*, Juan José Ibarretxe, aseguró que aplicará «el derecho a decidir de la sociedad vasca no tiene por qué necesariamente pasar por modificaciones de naturaleza constitucional».

El líder vasco señaló que tiene «infinitamente más confianza en la exigencia y la madurez de la sociedad que en la capacidad que tenemos los partidos, la Justicia y los medios de comunicación de empujar en la dirección correcta».

LA LUCHA JUDICIAL

El juez vuelve a archivar el caso

Santiago Pedraz desestimó ayer nuevamente continuar con la causa por el asesinato del senador del PP Manuel Giménez Abad al considerar que no hay pruebas suficientes.

Mientras sigue la contienda política a costa del proceso abierto tras la declaración de tregua de ETA, la Justicia continúa actuando contra los terroristas, aunque no siempre con buena fortuna.

De hecho, el juez de la Audiencia Nacional Santiago Pedraz acordó ayer volver a archivar la causa en la que se investiga el asesinato del senador del PP Manuel Giménez Abad en Zaragoza en 2001, al estimar que no hay indicios suficientes para imputar por estos hechos a cuatro etarras. Pedraz reabrió el caso el pasado mes de junio a instancias de la Fiscalía, que consideró que cierta información intervenida en Francia al dirigente etarra Ibon Fernández Iradi, *Susper*, en diciembre de 2003, señalaba a David Pla, Aitor Lorente, Ainara Esterán y Nerea Garaizar como las personas que recabaron los datos que permitieron a la banda asesinar al senador.

Así, el fiscal Ignacio Gordillo solicitó el jueves al magistrado que decretara la prisión de Pla, Lorente y Esterán-Garaizar está encarcelada en Francia, lo que además impediría que los dos primeros salieran en libertad el próximo día 25, fecha en la que cumplen la condena de 6 años a la que fueron sentenciados en 2001 por pertenencia a banda armada y utilización de documentación falsa.

No obstante, Pedraz, que el mismo jueves tomó declaración a los tres terroristas, considera que los datos que éstos facilitaron a ETA eran muy genéricos, que «no hay referencia alguna» a Giménez Abad y que, además, el atentado fue perpetrado mucho tiempo después de que fueran detenidos.

Por otro lado, el PP vasco ha elaborado un vídeo de homenaje a Miguel Ángel Blanco -que presentará oficialmente el lunes- en que utiliza como reclamo frases como *no te olvidamos, no te traicionamos, no claudicamos* y que, además, termina con un montaje que fue objeto de una polémica viñeta publicada en *Gara* y que muestra la rosa del emblema tradicional del PSOE a la que se enrosca la serpiente usada en el anagrama de ETA.

► CONSEJO DE MINISTROS

El nuevo Código Penal tendrá más delitos y dará mayor protección a las víctimas

EFE / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer un anteproyecto de ley sobre la reforma del Código Penal que, según la vicepresidenta del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, contribuirá a reforzar la lucha contra la criminalidad organizada y la delincuencia económica. El nuevo texto además introduce nuevos delitos y protege más a las víctimas.

Tras el Consejo de Ministros, la vicepresidenta y el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, explicaron los pormenores de este anteproyecto, que endurece el castigo al delincuente profesional, refuerza la protección de los derechos de los menores y recupera medidas alternativas a la cárcel, como multas, trabajos en beneficio de la comunidad, la localización permanente y los arrestos de fin de semana.

Estas decisiones podrán ser acordadas por los jueces y tribunales cuando no afecten a delincuentes habituales y por un delito menor.

De la Vega explicó que la reforma del Código Penal de 1995 era necesaria y que se trata de una norma para «un tiempo nuevo», porque el Estado de Derecho debe disponer de los mecanismos legales necesarios para garantizar a los ciudadanos la seguridad y la libertad.

Por su parte, el titular de Justicia sostuvo que «no supone una contrarreforma ni un nuevo Código Penal, sino una puesta en hora razonada, meditada y reflexiva».

► ESTAFA FILATÉLICA

El juez autoriza el concurso por insolvencia para Afinsa

EFE / MADRID

El Juzgado de lo Mercantil número 6 de Madrid autorizó el inicio del concurso necesario por insolvencia de la sociedad Afinsa, intervenida hace más de dos meses por la Audiencia Nacional. En el auto se abre el plazo para que las personas a las que la compañía le adeuda dinero lo acrediten ante las autoridades judiciales. Estos acreedores podrán comunicar su situación de afectados durante un mes desde la última publicación de la declaración del concurso en el BOE y en dos diarios de gran tirada.

El juez da respuesta así a una veintena de demandas de clientes de la sociedad de inversión filatélica.

Las Cortes de Valencia abren una comisión sobre el siniestro del Metro

El PP fija un mes como plazo máximo de los trabajos, y no tres como pedía la oposición

• Ayer falleció la víctima 43 del siniestro de la Línea 1, mientras los sindicatos convocaron manifestaciones para el día 27 con el fin de exigir responsabilidades políticas.

AGENCIAS / VALENCIA

El accidente del Metro de Valencia será objeto de una investigación parlamentaria para determinar si la Línea 1 era segura y si las 43 muertes, ayer falleció otro de los heridos, pudieron evitarse, ya que las Cortes Valencianas aprobaron en un pleno extraordinario la creación de una comisión de investigación sobre el siniestro. El nacimiento del órgano salió adelante con los únicos votos favorables del PP y la abstención de la oposición, que quería que los trabajos duraran tres meses y no solamente uno como finalmente fijó el partido del Gobierno. El grupo comenzará sus trabajos el próximo lunes.

El portavoz del PP en la Cámara regional, Serafín Castellano, defendió el plazo de 30 días para el desarrollo de la comisión porque los ciudadanos «quieren que se actúe con celeridad» y se den «respuestas claras, rápidas y contundentes». Además cree que es «una irresponsabilidad política y social mantener el discurso de la inseguridad y de la alarma social» sobre el Metro de Valencia «durante tantos meses».

Por otro lado, el *popular* consideró que quienes quieren la ampliación de estos trabajos sólo «buscan el tiempo como su aliado de cara a la campaña electoral» para adaptarlo a su agenda y tratar de sacar de la situación «réditos políticos y partidistas». En cualquier caso, Castellano subrayó que el PP está dispuesto a «hablar de todo», pese a que el único objetivo del PSPV es lanzar una ofensiva contra el Gobierno regional, «forzando y prefabricando movilizaciones, plataformas y voces críticas que no habían salido a la luz hasta la fecha».

CONTRA LA VELOCIDAD. Por su parte, el portavoz adjunto de los socialistas valencianos, Andrés Perrelló, defendió un plazo mayor para «no aliarnos con la que hoy es nuestra principal enemiga, la velocidad», ya que lo contrario, añadió, «puede hacernos descarrilar en las conclusiones».

Perrelló lamentó que se estén haciendo «muchas cosas rápidas, hasta las plegarias fúnebres» y defendió la necesidad de que la comisión desarrolle su labor en un

tiempo razonable, porque «no es una investigación cualquiera», sino que, de lo que se trata es de «averiguar causas, proponer medidas positivas y dirimir responsabilidades políticas».

Por su parte, el portavoz adjunto de EU-Entesa, Joan Antoni Olltra, atribuyó al PP la voluntad de «pasar página cuanto antes» y «cerrar en falso» la comisión para «liquidar» este asunto, de forma que «no pueda ser recordado de ninguna manera» por los ciudadanos en las elecciones de 2007. Para concluir, subrayó que debería haberse acordado que la investigación parlamentaria tuviera tiempo suficiente para «dirimir responsabilidades» y analizar la posible «dejación absoluta» en sus funciones del *Consell*.

Entretanto, ayer murió otra de las personas heridas, lo que eleva hasta 43 el número de víctimas mortales tras el accidente. Esta última fallecida es una mujer de 40 años, vecina de la localidad de Torrent, que permanecía desde el primer momento en una situación crítica. Estaba casada y tenía dos hijos de 19 y 15 años.

Las Cortes Valencianas guardaron un minuto de silencio en señal de respeto y condolencia por este nuevo deceso.

Mucha más suerte ha tenido un vecino de Picanya de 29 años que ayer recibió el alta del Hospital Clínico donde estaba ingresado desde el siniestro. En estos momentos quedan internadas otras cuatro personas, que se encuentran internadas en los hospitales La Fe, Peset y General de Valencia.

Se trata, respectivamente, de una mujer de 30 años, vecina de Burjassot; otra de 44 años, y dos féminas más de 41 y 46 años, residentes en las localidades de Picanya y Real de Montroi.

La Línea 1 verá reforzada de inmediato su seguridad

EUROPA PRESS / VALENCIA

El Comité de Seguridad en la Circulación de Ferrocarrils de la Generalitat (FGV), integrado por la dirección de la empresa pública y los sindicatos, acordó ayer por unanimidad reforzar la seguridad del túnel de la Línea 1 del Metro de Valencia, incluida la curva donde se produjo el accidente que se cobró la vida de 43 personas.

Así lo anunció la directora de FGV, Marisa Gracia, tras una reunión del organismo en la que



El 'conseller' de Transportes charla con el 'popular' Serafín Castellano. / EFE

Por otra parte, los sindicatos UGT-PV y CCOO-PV han convocado una manifestación en Valencia para el próximo día 27 bajo el lema *Por unos servicios públicos seguros y eficaces. Por la mejora del transporte público*.

Según explicaron, tras un tiempo de espera «prudencial» de solidaridad con las víctimas, «ha llegado el momento de que los ciudadanos se expresen democráticamente para reclamar que se tomen todas las medidas para que esto no vuel-

va a ocurrir y a la vez exigir responsabilidades políticas».

Los portavoces sindicales argumentaron que la marcha pretende «sustentar el derecho de los ciudadanos a un transporte público eficaz, seguro, bien dotado y con compromisos de inversión y de responsabilidad sostenidos a lo largo del tiempo», para lograr una «respuesta» por parte de la *Generalitat*, de quien depende «la dotación y el control de los servicios públicos».

también se aprobó crear un grupo de trabajo para evaluar la mejora de la formación de los trabajadores.

Según explicó Gracia, el próximo 15 de septiembre se habrán instalado ya todos los elementos de seguridad ahora aprobados, que se concretan en la colocación de balizas o en el aumento de las funciones de estos elementos ya existentes.

En el túnel de la Línea 1, que atraviesa la ciudad de Valencia a

lo largo de ocho kilómetros se colocarán entre 15 o 16 balizas nuevas, mientras que en la curva del accidente, si es necesario, se instalará una más o se incrementarán las funciones de las que ya existen en el recorrido.

Gracia reiteró que la L-1 «es segura», pero que estas mejoras se llevarán a cabo ante «la trascendencia social y la repercusión mediática del accidente, con el fin de dar tranquilidad a los ciudadanos».

La niña atacada por un pez continúa en estado grave

Las autoridades de la localidad alicantina de San Juan vuelven a abrir la playa y recomiendan a los bañistas que se metan sin miedo en el mar pues la situación está controlada y no hay peligro

• La menor sufrió una herida inciso-contusa en la muñeca y la mano izquierdas y fue intervenida de los tendones del dorso de la extremidad, así como de la arteria.

EFE / ALICANTE

La turística Playa de San Juan, en Alicante, una de las más famosas de la Comunidad Valenciana, recuperó ayer por la tarde la normalidad después de estar cerrada al baño cerca de 24 horas por la mordedura de un pez golfar a una niña de siete años, quien continúa ingresada con lesiones de carácter grave en el hospital de la ciudad tras una intervención quirúrgica.

El suceso ocurrió a las 13,45 horas del jueves, cuando la pequeña estaba chapoteando cerca de la orilla y un ejemplar de esta especie depredadora, por lo general de una longitud inferior al metro, dotada de una gran boca y mandíbulas con numerosos dientes en forma de sierra, la mordió.

Especialistas en pesca submarina como José Ricardo Costa creen que el animal, perteneciente a la familia *Pomatomidae* y bastante abundante en el Mediterráneo, pudo confundirla con alguna presa, probablemente una lisa, que estaba persiguiendo.

TENDONES. Como consecuencia del ataque, la niña sufrió una herida inciso-contusa en la muñeca y la mano izquierdas y tuvo que ser trasladada en ambulancia al Hospital General de Alicante, donde fue intervenida por la tarde de los tendones del dorso de la extremidad, así como de la arteria y el nervio cubital de la palma.

Aunque su estado general es bueno y no se teme por su vida, la evolución de la herida no ha sido positiva y los facultativos temen que no pueda recuperar totalmente

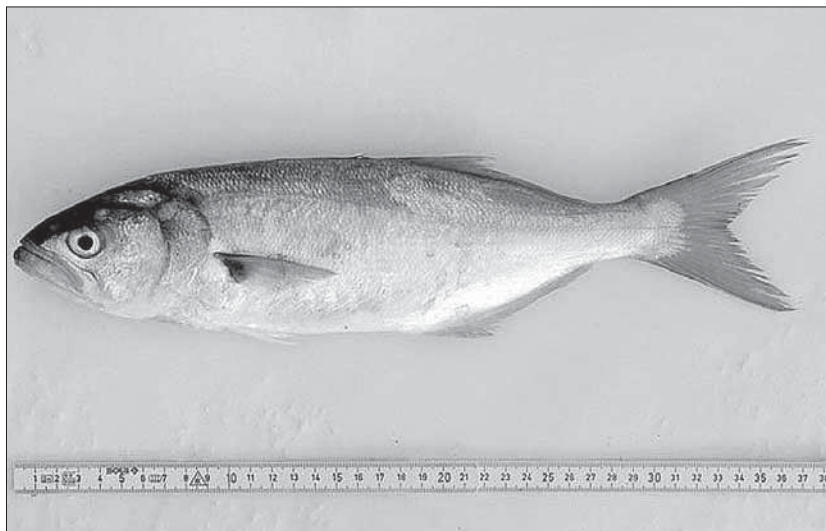


Imagen de un pez golfar como el que atacó a la pequeña de siete años que chapoteaba en el agua. / EFE

te la movilidad en esa mano, según señalaron fuentes de la Consejería de Sanidad.

Al conocer el ataque, el alcalde

Se intentó dar caza sin éxito a los depredadores marinos que pudieran estar por la zona

de Alicante, Luis Díaz Alperi, ordenó prohibir el baño en esta playa, de unos cuatro kilómetros de longitud y muy frecuentada en verano tanto por turistas nacionales como internacionales.

Además, un grupo de expertos instaló a lo largo de toda la franja del litoral un palangre para tratar de capturar ejemplares de golfar,

conocido en otros lugares de España como lliri, chova, anjova, titolero o tallahams.

El palangre, compuesto por 1.000 anzuelos, dio un resultado «nulo» por lo que respecta a la captura de depredadores de este tipo, lo que fue interpretado desde el consistorio como una buena señal porque quiere decir «que no hay una gran cantidad de golfares en la zona».

TRANQUILIDAD. El alcalde intervino en el mediodía de la jornada de ayer en una rueda de prensa en la que transmitió un mensaje de tranquilidad a todos los bañistas y atribuyó el accidente, que calificó de «caso aislado», a una «serie de coincidencias desgraciadas» que no tienen antecedentes y que, por supuesto, no son habituales.

«El agua estaba turbia y caliente, y la niña chapoteó con la mano y produjo espuma», por lo que el pez pudo confundir ese movi-

miento con el de su presa y morderla, según el regidor, quien descartó que la corporación tuviese responsabilidad alguna en los hechos, pero se mostró dispuesto a ayudar a la familia para que la vida de la pequeña se «normalice en todo lo posible».

El edil de la ciudad valenciana ofreció, en nombre del Ayuntamiento de Alicante y «personalmente, toda la ayuda» a los padres y a la infortunada pequeña, que estaban de vacaciones en Alicante, donde habían vivido durante 15 años, antes de trasladarse a su actual lugar de residencia, en Sevilla.

Sobre las 14,00 horas de ayer, la situación en esta zona costera urbana regresó a la normalidad, se izó la bandera verde y los bañistas volvieron al agua para combatir el calor reinante. El edil confesó que entiende que habrá quien muestre sus reservas antes de bañarse.

► ARQUEOLOGÍA

Descubren un enorme anfiteatro romano en el centro de la ciudad de Sofía

EFE / SOFÍA

Un equipo de arqueólogos búlgaros encontró ayer en pleno centro de la capital un enorme anfiteatro romano, construido entre finales del siglo III y comienzos del IV, y sobre los restos de un antiguo teatro del siglo II.

Las monedas encontradas en las excavaciones indican que, con toda probabilidad, las obras de construcción del anfiteatro comenzaron en la época del emperador Diocleciano y terminaron en los tiempos de Constantino el Grande, según informó ayer la agencia búlgara Mediapool.

El foso del anfiteatro mide 60 metros de largo por 43 de ancho, unos 10 metros menos que el Coliseo de Roma, que mide 70 por 50.

Se calcula que las gradas tenían una altura de 20 metros y a los combates de los gladiadores podían asistir hasta 20.000 espectadores.

Las excavaciones dejaron al descubierto los palcos oficiales destinados a los tribunos de Serdica, como se llamaba Sofía en la época romana, así como la puerta por la que salían las bestias para luchar contra los gladiadores.

Este anfiteatro búlgaro constituye el número 77 de este tipo de monumentos descubiertos en el mundo.

► FIESTAS

Aumentan de forma importante las denuncias en Sanfermines

AGENCIAS / PAMPLONA

El departamento de Presidencia, Justicia e Interior ha recibido estos Sanfermines que ayer acabaron 627 denuncias ante la nueva Oficina de Atención al Ciudadano de la Policía Foral -200 más que el pasado año-, movilizó 684 ambulancias y recibió a través del 112 un total de 26.366 llamadas urgentes -628 y 25.174 en 2005-. Además, el Consorcio de Bomberos ha realizado 145 intervenciones en la Comarca de Pamplona.

Los pamploneses se despidieron de San Fermín en el último día de las fiestas patronales con los sonos del *pobre de mí*.

Por otra parte, siete heridos, ninguno por asta de toro, fueron atendidos por los servicios de urgencias del Hospital de Navarra y del Hospital Virgen del Camino de Pamplona a raíz del encierro de los *victorinos*.

El PP exige al Gobierno «transparencia» y «coordinación» ante la gripe aviar

EFE / ZARAGOZA-SEVILLA

La secretaria ejecutiva de Política Social y Bienestar del PP, Ana Pastor, pidió ayer al Gobierno Central «transparencia» en la gestión del riesgo por la gripe aviar y le exigió «coordinación» con las comunidades autónomas.

Ante la aparición en Álava de la primera ave infectada con el H5N1 en España, Pastor insistió

en que «hay riesgo de pandemia» y exigió al Gobierno que rectifique las actitudes de «los últimos días».

En este sentido, la ex ministra de Sanidad lamentó que el humedal en el que apareció el somormujo infectado no estuviera incluido en la red de vigilancia y también criticó que en las últimas semanas el Gobierno había bajado la guardia con la excusa del calor.

Además, Ana Pastor discrepó del a su juicio reducido número de retrovirales de los que dispone España en la actualidad, 200.000 en total frente a tres o cuatro millones de unidades que tienen otros países. La dirigente popular, no obstante, pidió prudencia y exigió al Ejecutivo que «ponga todos los medios para la prevención» en un asunto que, reconoció, no es político.

Por otra parte, la consejera de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía, Fuensanta Coves, aseguró ayer que «se siguen haciendo los mismos controles para prevenir la gripe aviar en el Parque Nacional de Doñana», a pesar de la aparición del caso «aislado» registrado en Álava. Coves recordó que el ave infectada «es una especie no migratoria».

► CRISIS EN ORIENTE PRÓXIMO



Varios grupos de soldados israelíes de las unidades de artillería lanzan obuses contra objetivos de Hezbolá en el sur de Líbano. / PIERRE TERDJIMAN (EFE)

Hezbolá declara la 'guerra abierta' a Israel tras un ataque contra su líder

El Ejército hebreo, que continuará con la ofensiva en Líbano, bombardea la residencia y la oficina del jeque Hassan Nasralá, pero el insurgente sale ileso al encontrarse en otro lugar

• El Consejo de Seguridad de la ONU evita emitir una resolución de condena sobre los atentados judíos en el Estado vecino y se limita a pedir la contención de ambas partes.

AGENCIAS / BEIRUT

El Ejército de Israel amenazó ayer con *jaque mate* al movimiento chiita libanés Hezbolá. La residencia y la oficina del líder supremo del grupo, jeque Hassan Nasralá, fueron destruidas en un ataque de la aviación hebrea en el barrio residencial de Haret Hreik, en el sur de Beirut, pero el dirigente se encontraba a salvo en otro lugar y respondió advirtiendo de que su organización está preparada para una «guerra abierta» con Israel.

Por su parte, el jefe del Estado Mayor del Ejército judío, general Dan Halutz, aseguró que el objetivo de los ataques contra Beirut es destruir las infraestructuras de Hezbolá y no matar a Nasralá.

Según el militar, el movimiento radical ha decidido asumir la defensa de Líbano y este país está pagando un precio por ello. Por ello, los ataques contra Beirut son un claro mensaje de que el Gobierno debe «vomitar el cáncer de Hezbolá». Asimismo, el jefe del Ejército aseguró que los ataques contra la capital pretenden sobre todo destruir las infraestructuras del grupo y no matar a su líder.

Mientras, el primer ministro hebreo, Ehud Olmert, aprobó, durante la reunión que mantuvo con el Grupo de los Siete -nombre con



Un soldado hebreo amenaza a un ciudadano que lleva a su hija en brazos. / EFE

que se conoce a los asesores en seguridad del Gobierno-, una nueva lista de objetivos militares para su Ejército en el país vecino.

Entre las condiciones israelíes para aceptar el alto el fuego figuran la retirada de Hezbolá de la zona fronteriza y la creación de una zona de nadie en la parte libanesa próxima a la frontera. El propio Olmert comentó al secretario general de la ONU, Kofi Annan, que la operación que lleva a cabo su Estado sólo concluirá cuando se aplique la resolución 1559 del Consejo de Seguridad de la ONU, que prevé el desarme de la facción y el despliegue del Ejército libanés en el sur del país.

Annan, por su parte, informó a Olmert del próximo envío a la región de una delegación de Naciones Unidas, aunque Israel aseguró que sólo cooperará con la delegación si entregan a los soldados capturados.

Mientras, el Consejo de Seguridad, que se reunió ayer por la tarde de urgencia para tratar la crisis, pidió contención a las partes, pero evitó emitir una resolución de condena del conflicto.

RESPUESTA CON MÍSILES. Por su parte, las milicias de Hezbolá continuaron con el lanzamiento de cohetes a las ciudades del norte de Israel y causaron al menos la

muerte de dos civiles. Los servicios de rescate confirmaron, además, que una madre y su hija resultaron heridas tras ser alcanzadas por un misil de la guerrilla libanesa en la localidad de Meron fallecieron.

Las milicias chiitas dispararon desde el sur de Líbano una oleada de cohetes Katiusha contra cuatro ciudades del norte del país vecino, aunque a última hora de ayer aún no habían informado de posibles víctimas.

Los proyectiles cayeron sobre Kiryat Shemona, Safed, Carmiel y Hatzor, según un portavoz de los servicios de salvamento, Zaki Heller. Aparte, las autoridades ordenaron a los habitantes de Nahariya -que ha sufrido varios ataques- que entren en los refugios.

Previamente, las milicias ya habían lanzado 20 bombas contra las ciudades de Safad, Nahiriya y Hatzor, causando heridas al menos a seis personas. Los cohetes causando daños en estas localidades e hirieron al menos a seis judíos, uno de ellos de gravedad.

Por su parte, las Fuerzas Armadas israelíes también atacaron una cadena de radio perteneciente a Hezbolá en un barrio del sur de Beirut, según informó la milicia chiita libanesa.

Según la cadena de televisión de Hezbolá, Al-Manar, los aviones judíos dispararon un misil cerca de la sede de la cadena de radio Al-Nur, en el barrio de Haret Hreik, pero erraron su objetivo y alcanzaron un edificio de viviendas. De momento no se ha informado de víctimas, y la cadena sigue emitiendo.

EL APUNTE

Evacuados con destino Madrid

Más de un centenar de ciudadanos españoles que residen en Líbano abandonan el país ante la creciente violencia desatada y gracias a una intensa labor diplomática.

El Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación informó ayer del envío de un avión civil a Damasco para que puedan regresar unos 150 ciudadanos que salieron por la tarde de Beirut y que llegarán a territorio sirio tras pasar por Trípoli, en el norte de Líbano.

Ante la situación de violencia que se vive estos días en el país árabe, la Embajada de España en Beirut desarrolló a lo largo de las últimas horas una «intensa labor» para asegurarse de que la colonia española en aquel país se encuentra en buenas condiciones de seguridad. «Afortunadamente, no ha habido que lamentar ninguna víctima», indicó en primer lugar el Departamento de Miguel Ángel Moratinos.

La Embajada de España en Beirut ha coordinado su acción «en todo momento» con el resto de las sedes diplomáticas de la Unión Europea que han actuado «conjuntamente» para atender las necesidades de los nacionales de los países miembros.

Algunos españoles presentes en Líbano manifestaron su deseo de que la Embajada les prestase asistencia para desplazarse fuera del país por miedo a ser víctima de algún ataque. En este sentido, la Misión diplomática española ha fletado tres autobuses que tenían previsto partir ayer por la tarde desde Beirut con destino a Damasco, a través de Trípoli, llevando a bordo a unas 150 personas.

Estos vehículos contarán en todo momento con la protección que les proporcionarán varios miembros de las Fuerzas de Seguridad españolas destacados en la Embajada en Beirut. En la frontera sirio-libanesa, personal de la sede diplomática en Damasco les asistirá en los trámites administrativos y les prestará la ayuda que precisen.

Asimismo, desde Madrid partió también por la tarde un avión civil fletado por el Ministerio de Defensa con destino a Damasco.

En dicha nave podrán regresar a España los ciudadanos nacionales que hayan sido evacuados primeramente a Beirut.

BALONCESTO

PRIMERA DIVISIÓN MASCULINA

La Federación concede al Unami la plaza que ocupaba la UDS

Roberto Vacas busca técnico, mientras que Daniel de la Osa sondea a jugadores segovianos

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Federación de Baloncesto de Castilla y León ha concedido a Unami la plaza de Primera División Masculina que ocupaba la UDS, según se deduce de la información que ofrece la web de esta entidad (basketcyl.com), que ya ha publicado el calendario oficial de la próxima temporada. "Todavía no tenemos una comunicación oficial de la Federación, pero entendemos que, por lo que dice la web, se ha admitido nuestra propuesta", indicó en la tarde de ayer el presidente de Unami, Joaquín Hernández.

Tras conocer la intención de la UDS de no sacar la próxima temporada equipo en Primera División, Unami solicitó al club dirigido por Pedro Rivero que le cediera sus derechos. La petición fue atendida e, inmediatamente, Unami pidió plaza a la Federación de Baloncesto de Castilla y León. La información publicada por la web de la Federación ha sido recibida con satisfacción en el seno de Unami, que a partir de ahora deberá agilizar los trabajos para confeccionar un equipo, ya que el primer partido de liga ya está fijado (1 de octubre, contra el C.D. Las Contiendas).

Hernández reiteró ayer que las dos personas a las que ha encomendado "fichar" tanto a un técnico como un grupo de jugadores son Roberto Vacas y Daniel de la Osa. El primero señaló ayer que había contactado con Fernando Real, que fue segundo en-



La iniciativa de Unami permitirá que Segovia siga contando con un equipo masculino en Primera División. / KAMARERO

trenador con Raúl Jiménez, para ofrecerle el cargo de técnico, pero que, en primera instancia, desestimó tal propuesta. Mientras, De la Osa reconoció haber conversado en los últimos días "con muchos jugadores segovianos que podrían estar interesados", aunque evitó dar nombres de los futuros componentes de la plan-

tilla, puesto que "todo está todavía en el aire".

Por su parte, el presidente de Unami subrayó que "la base del equipo estará compuesta por jugadores segovianos", y que el presupuesto del equipo "será corto", entre 20.000 y 25.000 euros. "Está claro que, si no se traen jugadores de fuera, el presupuesto no debe

ser muy alto y, al menos en las primeras temporadas, los jugadores no van a cobrar un duro. Si quieren jugar, será porque les gusta este deporte", añadió. Hernández también dijo que ha mantenido varias reuniones con los patrocinadores y que, a fecha de ayer, tenía cubierto el 60% del presupuesto de este nuevo equipo.

CICLISMO

San Rafael acoge hoy una prueba de Escuelas

■ La localidad de San Rafael acoge hoy el XIV Trofeo Jacinto García Martín, cuarta prueba puntuable la IV Copa de Escuelas de Castilla y León. La prueba dará comienzo a las 18.00 horas y discurrirá por un circuito urbano (Avenida de Santa Teresa, calle Pinar, calle Ramón Menéndez Pidal y calle Gil Beceril). Además de pequeños ciclistas segovianos está prevista la participación de otros procedentes de Ávila, Salamanca y Zamora. Por lo que respecta a los segovianos, han anunciado su presencia la Escuela Ciclista C.C. Caloco, Mundo Amena-U.C. Cantimpalos, Navas de Oro-Caja Segovia y Orbea-El Reque-53x13. La carrera será organizada por el Club Ciclista Caloco.

FÚTBOL SALA

Kita, nuevo jugador del Azkar Lugo

■ Óscar González "Kita", es nuevo jugador del Azkar Lugo FS tras el acuerdo al que ha llegado la entidad lucense con el jugador y su anterior equipo, el Fiat Carnicer Torrejón. El ala-pívot, internacional absoluto con España, se ha comprometido con la escuadra transportista para las cuatro próximas temporadas. El jugador valenciano, de tan solo 25 años, se formó en el club torrejonero ya que desde los 16 años militó en la escuadra madrileña. Kita marcó 15 goles la pasada temporada.

|TRIBUNA| JUAN MENDOZA SOLANO (*)

Gracias Segovia

(Sobre las elecciones al Real Madrid)

UNA VEZ TERMINADO TODO ESTE PROCESO ELECTORAL, que ha desembocado en que mayoritariamente la masa social del Real Madrid C.F. haya confiado en nuestra candidatura el futuro más próximo del club y, aunque nuestro presidente Ramón Calderón en repetidas ocasiones lo ha hecho con anterioridad, me siento en la obligación moral de incidir en el capítulo de agradecimientos a Segovia por varias razones.

En primer lugar, por la cálida acogida que el 24 de junio nos dispensaron en un acto de reci-

miento en el auditorio de la Universidad de Valladolid en Segovia, donde nuestro colaborador Fernando de Frutos y su gente no escatimaron esfuerzos en hacernos sentir de Segovia nuestra casa. Eso hace que cada día me sienta más segoviano en la distancia a la par que orgulloso de haber decidido invertir empresarialmente en vuestra ciudad.

Asimismo, a José María Ruiz, que en su restaurante nos habilitó un maravilloso lugar donde las atenciones fueron sobresalientes y la comida matrícula de honor.

Por último he querido dejar para el final lo más importante: a todos vosotros aficionados al fútbol en general y socios del Real Madrid de Segovia en particular, que con vuestro voto habéis creído en una idea de un Madrid Real, de los madridistas y para los madridistas con un proyecto social de integración y de apertura del Real Madrid no solo a toda España sino también con un carácter transnacional.

(*) Vicepresidente del Real Madrid. Socio propietario de Móvil Castilla BMW Segovia.



Ramón Calderón, en Segovia, con Fernando de Frutos (derecha). / KAMARERO

XXI

CHALLENGER
SERIES

Internacionales de España en Pista Rápida

Castilla y León



Villa de

El Espinar

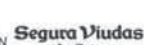
2006

www.teniselespinar.com



Junta de
Castilla y León

del 29 de julio al 6 de agosto
Estación de El Espinar
(Segovia)





El entrenador segoviano Porfirio Fisac, sentado, dando instrucciones a los jugadores del Bruesa de Guipúzcoa en uno de los partidos disputados en la cancha "José Antonio Gasca". / ÁLVARO VICENTE

Especialista en ascensos

El entrenador segoviano Porfirio Fisac dirigirá, por vez primera, un equipo de la liga ACB, el Bruesa de Guipúzcoa

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Su nombre es Porfirio Fisac. En el mundo del baloncesto es conocido como "Porfi". Y todo el mundo sabe que su especialidad es ascender equipos de categoría. Recientemente, ha conseguido su máximo éxito, que no ha sido otro que colocar al Bruesa de Guipúzcoa en la que él considera la segunda mejor liga de baloncesto del mundo, la ACB. Los espectadores que habitualmente acuden a ver los encuentros que disputa el equipo en el pabellón José Antonio Gasca de San Sebastián le adoran, porque saben que él es un valor seguro. Que rara vez se equivoca en sus decisiones.

El actual técnico del Bruesa comenzó su relación con el baloncesto en Segovia. Había nacido en Fuentesrebollo, localidad a la que fue sido destinado su padre, de profesión practicante. Allí tiró por primera vez a canasta. El chaval destacaba y, tras una estancia en Segovia, donde estudió en los padres Misioneros, y otra en Valladolid, fichó por un equipo serio, el Tizona de Burgos. Luego estuvo en Palencia y después en Villanueva de la Serena, en el Doncel. En este

"En cinco años he conseguido tres ascensos deportivos ... y otros dos en los que no tuve nada que ver, por compra de la plaza"

último club, casi por casualidad, entrenó a varios equipos de la cantera. Le gustó la experiencia, tanto o más que jugar, así que siguió. Y, cuando se quiso dar cuenta, estaba trabajando para las secciones inferiores de la selección española. Poco después, pegó el salto a los equipos profesionales. El primero fue el Peñarroya, de Córdoba (EBA). Luego estuvo en Villanueva de la Serena, al que subió de EBA a LEB 2. Siguió su trayectoria en Tarragona, donde vivió un nuevo cambio de categoría (de LEB 2 a LEB 1). Y, ya con una aureola de especialista en ascensos, hizo otro tanto en Algeciras (de LEB 2 a LEB 1) y en el Bruesa (primero, de LEB 2 a LEB 1 y, ahora, a ACB). "En cinco años he conseguido

"Somos conscientes de que el 70% de los conjuntos que suben a ACB no se mantienen, pero no nos asustan las estadísticas"

tres ascensos deportivos... y dos más en los que no tuve nada que ver, porque se adquirió la plaza", señala 'Porfi', que el pasado 24 de mayo vivió uno de sus días más felices al vencer su equipo al León Caja España, aupando así al Bruesa a la ACB.

Ahora, y salvo alguna escapada a Fuentesrebollo, el técnico se encuentra trabajando para diseñar un proyecto que permita al equipo vasco mantenerse en la categoría. "Se que va a ser muy complicado, porque el 70% de los equipos que asciende no consigue permanecer en la categoría", señaló el entrenador que, sin embargo, aseguró que esas estadísticas "no asustan" en la sede del Bruesa de Guipúzcoa.

"La ACB no perdona fallos, así que somos conscientes de que estaremos todo el año intentando evitar el descenso", manifestó 'Porfi', que acaba de renovar dos años con el club vasco. La plantilla de la temporada 2005/2006 se verá reforzada con varias incorporaciones, con las que 'Porfi' espera apuntalar al Bruesa en la máxima categoría.

El técnico defiende que la clave de su éxito está en conseguir que sus jugadores confíen en ellos mismos. 'Porfi' no es de los que defiende un estilo de juego definido, porque considera que "lo más importante para un equipo es adaptar su juego al tipo de jugadores que tiene". "Muchos dicen que hay que mantener siempre una misma filosofía, pero yo soy de la opinión que es más importante adaptarte a lo que tienes", subrayó 'Porfi', que no quiere opinar sobre el "carrusel" de entrenadores que se está produciendo este verano en la ACB. "Va a ser mi primera experiencia en esta categoría; es algo que llevaba tiempo deseando, así que ahora lo que tengo que hacer es centrarme en mi trabajo; nada más", concluyó.

FICHA PERSONAL

PORFIRIO FISAC

Nacimiento

Fuentesrebollo, 1962

Posición

Base

Trayectoria deportiva

Tizona de Burgos, Palencia y Doncel.

Trayectoria como entrenador

Peñarroya de Córdoba, Doncel de Villanueva de la Serena, Tarragona, Algeciras, Bruesa de Guipúzcoa.

Bruesa de Guipúzcoa

El equipo nació en 2001. En la última temporada, y tras comprar la plaza, el equipo compete en la liga LEB, una competición muy igualada pero en la que finalmente se impone, consiguiendo así el ascenso. En la parte social, el club cuenta con 1.600 abonados y una media de 2.200 espectadores en los partidos disputados en el Gasca.

"A veces sueño con cestos de fruta"

Paco Monedero sigue en el campo base, esperando a que vuelva el buen tiempo, ya que de momento las nevadas no cesan, y el optimismo de hace unos días se va transformando poco a poco en desánimo

En la sexta entrega del "Diario de un montañero, al asalto del Gasherbrum II", Francisco Monedero sigue en el campo base; las previsiones no se han cumplido, el tiempo no mejora, y las nevadas se suceden una tras otra. Parece que la nieve se prolongará al menos durante otras cuarenta y ocho horas, y las expediciones se entretienen viendo las avalanchas que caen a lo lejos, sin otra música de fondo que los disparos pakistaníes.

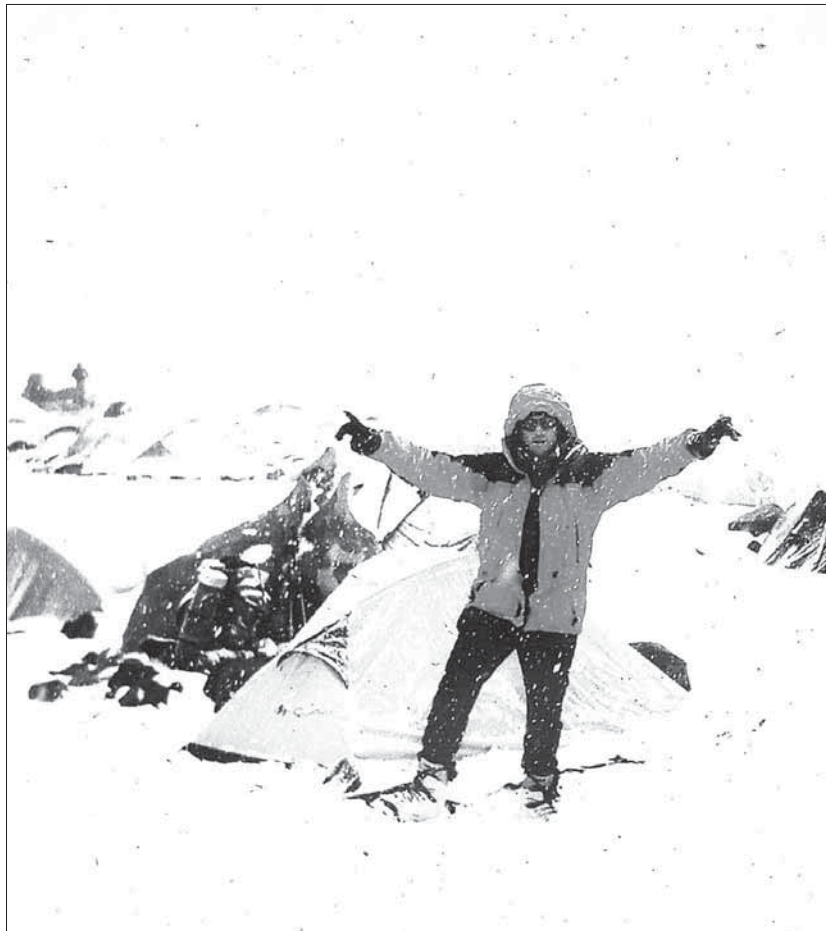
PACO MONEDERO /PAKISTÁN

"¿Hoy (por ayer) es viernes no? Lleva tres días nevando, nevando y nevando... no para de nevar. Estoy aquí metido en la tienda de campaña... con mi gorro, mi saquito y un poco desanimado, la verdad, pero bueno... Ha hecho muy mal tiempo, y parece que va a estar así unos días. Ahora mismo dicen que habrá dos o tres días más de nevadas, y después habrá que esperar a que se descargue la montaña. Se tiene que asentar bien la nieve, sino es muy peligroso meterse en la montaña nada más caer las nevadas. Tenemos que esperar a que pasen los aludes y las avalanchas de nieve recién caída, y después será cuando realmente ya podamos pensar en hacer el primer intento de cumbre, que nos llevará tres o cuatro días.

Dependerá un poco del estado del tiempo el que las avalanchas caigan antes o después. Si hace un día de mucho calor, o una niebla con calor, puede ser que caiga rápido. Eso se verá pronto, pero vamos, dos o tres días tardará la montaña en aposentarse.

De momento, el frío se siente sobre todo en los pies y en las manos. Todavía no sufrimos congelaciones, aunque las heridas no se han curado; yo sigo teniendo mal la boca...

Entre avalancha y avalancha, y aludes que caen, oímos los tiros de ametralladoras del ejército pakistaní, que lo tenemos ahí, a un kilómetro... Nos ha dicho nuestro



Francisco Monedero, en una imagen de archivo de uno de los ascensos que ha realizado recientemente./E. A.

capitán que son prácticas de tiro; eso nos han dicho, no sabemos si es cierto, pero desde luego hacia nuestro lado no cae nada, por lo menos eso. Nos han contado también lo de los atentados en los trenes en la India y que podrían haber sido radicales islámicos o algo. Esperaremos acontecimientos. No nos llegan muchas noticias de

fuera, nos llega alguna así gorda, pero vamos... poco nos llega...

La verdad es que esto del satélite es tremendo. Estamos en un sitio perdido del mundo, alejadísimos. Si sales de la tienda ahora no se ve nada porque está nevando, pero cuando no nieva se ve alrededor un circo impresionante de montañas, casi todas por encima

de los 7.000 metros, con un montón de glaciares que cuelgan de ellas, de corredores... un espectáculo. La verdad, poder ver la cabecera del glaciar de Baltoro, que es el más grande del mundo, después de los polos es el más grande que hay en la Tierra, es impresionante. Cada dos por tres, cada minuto, estás oyendo caer una

avalancha, un alud; por aquí, por allá... es estremecedor. Ayer estábamos cenando y nos quedamos todos mirando, callados, porque es como si llegara un expreso a la vía de una estación silenciosa. Es tremendo. Donde estamos no corremos peligro de avalancha, en principio; salvo cataclismo es muy difícil que lleguen hasta donde estamos. Está más o menos pensado para que no haya problemas de ese tipo. El campo base es una morrena de sedimentos del glaciar; está justo encima de él, encima del hielo, es alargado y hay un campo aquí, otro allá, alejando unos 200 metros, más o menos, una expedición de otra. Entre todas las expediciones, tenemos pactado de dónde coger el agua, dónde echar los desechos para que no haya contaminación entre nosotros.

Estos tres días hemos vuelto a las chapatis y el arroz; aunque algún día hemos sacado jamón y chorizo con los de Vitoria. Se empieza a hacer duro ya, se hace duro todo; el frío, la incomodidad, el mal comer, el no terminar de dormir bien. Hay que darse alguna pequeña alegría, pero muy pequeñas.

Echo de menos un buen cocido, un plato de lentejas, algo calentito... También echo mucho de menos la fruta; a veces sueño que veo una cesta de frutas llena de manzanas, naranjas, albaricoques, plátanos, peras... También verduras... y eso que a mí no me gustan mucho. Aquí solo tenemos carne de la cabra y del yak que mataron, y poco más. El resto es todo arroz y algo de pasta. Tomamos vitaminas y hierro a diario para reestablecernos.

La vida sin convivir te va mermando; lo vamos notando todos... nos va poco a poco debilitando. Si en estos momentos pudiese pedir algo, sería buen tiempo para ya poder subir; empezar la ascensión y volver".

(Información recibida por teléfono por Ana Vázquez)

www.aventurasannapurna.com

BEEP

ESPECIALISTAS EN
INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES

Excalibur
Cervecería Medieval

"CON LOS GRANDES RETOS"

AMBITO
GESTION INMOBILIARIA

C/ José Zorrilla, 6
Teléfono 921 44 30 33

Resón - Restaurante
La Oficina
Cocina de calidad
Asados en horno de leña
Reservas: Teléf. y Fax: 921 46 02 83. Cocina: 921 46 02 86
C/ Cometa Larga, 10 - 40001 SEGOVIA

EXPEDICIÓN PATROCINADA
por

- Junta de Castilla y León
- Ayto. Segovia
- Diputación Provincial
- Ayto. San Cristóbal de Segovia
- Ayto. de San Ildefonso

caja segovia

VIAJES ATLAS
Contigo... en Nueva Segovia
921 413 322

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Juventus, Fiorentina y Lazio caen al abismo de la Serie B por fraude

El Milan seguirá en la máxima categoría aunque no disputará la próxima Liga de Campeones

EFE / ROMA (ITALIA)

La Juventus, la Fiorentina y el Lazio jugarán la próxima temporada en la Serie B italiana (Segunda División), según la sentencia de primer grado adoptada por la Corte de Apelación de la Federación Italiana de Fútbol (FIGC), en el proceso por presunto fraude deportivo en el 'calcio', hecha pública ayer.

La sentencia incluye la retirada a la Juventus de los dos últimos títulos de Liga (2004-05 y 2005-06). Además, el Milan conserva la categoría, aunque comenzará la temporada con 15 puntos menos.

El equipo de Turín comenzará el campeonato en Segunda con 30 puntos menos, mientras que la Fiorentina lo hará con 12 de penalización y el Lazio con 7.

Por su parte, el Milan seguirá en la Primera División, pero comenzará el torneo con una penalización de 15 puntos.

El Milan, además, no podrá jugar la Liga de Campeones 2006-07, pese a quedar segundo tras la Juventus Turín, al serle descontados 44 puntos de los que obtuvo en la clasificación final de la campaña 2005-06.

La sentencia repesca al Lecce, Messina y Treviso, quienes habían ocupado las tres plazas de descenso al final del pasado campeonato.

Asimismo, Luciano Moggi y Antonio Giraudo, ex director general y administrador delegado de la Juventus, fueron castigados con cinco años de inhabilitación de los cargos deportivos.

A Adriano Galliani, vicepresidente del Milan y presidente de la Liga Profesional, la CAF le ha sancionado con un año de suspensión de sus cargos.

Diego Della Valle, propietario del Fiorentina, fue castigado con cuatro años de inhabilitación y



Luciano Moggi, ex director general de la Juventus de Turín. / E. FERRARI (EFE)

una multa de 30.000 euros; mientras que su hermano Andrea, presidente del club, sufrirá tres años y seis meses de inhabilitación.

Claudio Lotito, propietario y presidente del Lazio, también fue condenado a la inhabilitación durante tres años y seis meses.

Franco Carraro, ex-presidente de la FIGC, y el árbitro Massimo De Sanctis, fueron sancionados una condena deportiva de cuatro años y seis meses de inhabilitación cada uno de ellos.

El ex designador arbitral Pierluigi Pairetto y el ex-presidente de la Asociación de Árbitros Tullio Lanese, fueron castigados con dos años y seis meses de inhabilitación.

Por último, las sentencias de la CAF pueden ser recurribles ante la Corte Federal, última instancia deportiva que debe juzgar sobre los escándalos del 'calcio'.

EXPLICACIONES. Por otro lado, la FIFA escuchó ayer al italiano

Marco Materazzi, seis días antes del careo que mantendrá con Zidane para que ambos den explicaciones sobre lo sucedido en la final del Mundial, en la que el francés fue expulsado por propinar un cabezazo a su rival.

Materazzi reconoció, antes de comparecer ante la Federación Internacional, que insultó a Zidane en la final del pasado domingo, pero no a su madre, y calificó la reacción del francés como «fuera de todo orden».

El Villarreal debuta en la Intertoto con la vista puesta en la UEFA

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

El Villarreal se estrena hoy en la Copa Intertoto frente al NK Maribor en El Madrigal y, aunque los jugadores son conscientes de que llegan menos rodados que los del cuadro esloveno, quieren dejar encarrilada la eliminatoria y abrirse de par en par las puertas de la Copa de la UEFA.

El conjunto que dirige el chileno Manuel Pellegrini afronta su primer encuentro oficial con la presencia de tres de sus cuatro fichajes, los centrocampistas Robert Pires y Rubén Gracia 'Caní' y el delantero turco Nihat Kavehçi. Según las pruebas del técnico, los tres podrían salir de inicio.

Su cuarta incorporación, el lateral izquierdo José Enrique Sán-

chez, no ha entrado en esta primera convocatoria al arrastrar unos problemas en el tobillo. Otras ausencias significativas para este debut son las de los mundialistas, los argentinos Juan Román Riquelme y Juan Pablo Sorín, el mexicano Guille Franco y el hispano-brasileño Marcos Senna, que todavía no se han incorporado al trabajo.

ALINEACIONES PROBABLES

Villarreal: Barbosa, Javi Venta, Gonzalo Rodríguez, Quique Álvarez, Alcántara, Cani, Josico, Tacchinardi, Pires, Forlán y Nihat.

NK Maribor: Ranilovic, Popovic, Vukosavic, Cipot, Panikvar, Lungu, Nihelec, Rakic, Zeba, Jelic y Zajc.

Árbitro, estadio y hora: Kevin Blom (Holanda). El Madrigal. 21,45 horas.

Guti, primer jugador 'tocado' del Madrid en la pretemporada

EFE / MADRID

José María Gutiérrez 'Guti', centrocampista del Real Madrid, se convirtió ayer en el primer futbolista 'tocado' de la pretemporada del club. Guti se retiró del tercer entrenamiento de la nueva campaña con una tendinitis en la rodilla derecha.

El medio, que acabó con un ligero dolor en el trabajo de la jornada anterior, comenzó el entrenamiento junto al resto de sus compañeros con una sujeción especial en la rodilla derecha.

Tras completar con normalidad los primeros minutos de la sesión, en los que se hicieron rondos y un circuito físico, solicitó la presencia de un fisioterapeuta para analizar las molestias

que sufría y, de inmediato, se retiró del campo de entrenamiento para ponerse en manos de los doctores del Madrid.

El resto de los jugadores trabajaron durante dos horas. Capello mezcló un día más la parte física con los ejercicios con balón y la disputa de un partido.

JUGARÁ EL CARRANZA. El Real Madrid participará durante los próximos 18 y 19 de agosto en el Trofeo Ramón de Carranza, en Cádiz. Se enfrentará al equipo anfitrión, al Betis y posiblemente al Inter de Milán. El club no acudía al torneo desde 1994, y lo ha disputado un total de trece veces. Su último título lo consiguió en el año 1982.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

A vueltas con el cabezazo

En otros tiempos, tal vez de mayor normalidad, la cosa habría quedado así: tú me has pegado un cabezazo, el árbitro te ha cazado, yo he ganado un Mundial y adiós, muy buenas. No entiendo a qué viene andar hurgando en heridas que, en el mundo del fútbol, cicatrizan por sí solas, más cuando uno de los dos protagonistas se retira del fútbol...

Aunque puedo imaginar por dónde van los tiros. La FIFA se ha montado un 'chiringo' espectacular desde que a Havelange le dio por sacarle la manteca a todo hijo de vecina. Hoy en día, es tanta la opulencia y tan difícil ocultarla, que al menos hay que maquillarla con multimillonarias campañas de 'fair play' (entre otras). Por eso, en un ejercicio de incoherencia próximo a la idiocia, a la FIFA le ha dado por jugar a superjuego superguay y llama a comparecencia a los protagonistas, Zidane y Materazzi, para descubrir... ¿qué?

Repito: lo único que sucedió fue que el italiano provocó y que Zidane cayó en la trampa como un alevín. Nada más. Pero la investigación 'garzoniana' de la FIFA parece diseñada para adivinar cuál que el insulto que sacó de quicio al imperturbable Zidane (que 'sólo' ha sido expulsado 21 en su carrera, 13 de ellas con roja directa). ¿Cambiará algo si resulta que Materazzi habló de su hermana, de su madre o de su alopecia? ¿Por qué no permiten que la apasionante 'guerra de guerrillas' entre futbolistas, los piques invisibles, las provocaciones deportivas sigan marcando partidos? Con esta chorrada de juzgado de guardia, la FIFA está elevando a la misma categoría la provocación deportiva y la brutal agresión.

En tiempos no muy pretéritos, lo que sucedía en el campo se quedaba en el campo. Ahora, entre que la FIFA va de adalid de la buena conducta y que cada televisión tiene a un lector de labios en nómina, lo poco que le quedaba de privado al fútbol está en la cuerda floja.



El líder, Floyd Landis, no tuvo problemas para mantener su posición. / M. BRUQUE



El corredor ucraniano Yaroslav Popovych fue el más listo de los fugados y se llevó el triunfo. / MANUEL BRUQUE (EFE)

El día de Popovych

En la jornada de la fiesta nacional francesa, el corredor ucraniano dejó a sus compañeros de fuga, entre los que se encontraba Óscar Freire, a tres kilómetros para la meta ▶ Gálvez, Noval y Martínez abandonaron

F. RECUELO (EFE) / CARCASONA

El ucraniano Yaroslav Popovych rompió la mala racha del equipo Discovery, el conjunto a batir en las ediciones anteriores cuando estaba Lance Armstrong, que por fin logró pasar a un primer plano con su victoria en un día muy especial para los franceses, que celebraban su fiesta nacional.

Popovych, ganador el pasado año en el apartado de jóvenes, se estrenó así en el Tour y se convirtió en el segundo ciclista ucraniano en inscribir su nombre con letras de oro en la presente edición de la ronda gala. El primero fue Honchar en la contrarreloj individual de Rennes.

El triunfo de Popovych tuvo un valor añadido, pues lo hizo en solitario, al dejar a sus tres compañeros de escapada, el francés Le Mevel, el italiano Ballan y el español Óscar Freire, tres veces campeón del mundo y ganador en lo que va de carrera de dos etapas. El cántabro, por su velocidad, era sin duda el favorito para llevarse los laureles.

Popovych protagonizó un final espectacular. A falta de tres kilómetros lo buscó hasta seis veces, pero encontró una contundente respuesta de Freire en cinco de ellas. El último intento fue el bueno y nada pudo hacer uno de los mejores velocistas del

mundo para impedir su victoria; Ballan, otro excelente rodador, tampoco dio síntomas de estar en condiciones de coger a Yaroslav Popovych.

Así, el corredor del Discovery llegó a la meta en solitario. Tras él, entraron Ballan a 27 segundos, Freire a 29 y Le Mevel a 35. El grupo principal, donde se encontraba el líder, Floyd Landis, perdió 4.25 minutos con respecto al ven-

cedor. El sprint de este pelotón se lo apuntó el campeón del mundo, el belga Tom Boonen.

La general no sufrió cambios en sus primeros lugares, aunque Popovych pasó del puesto 23 al décimo, y se situó a 4.15 minutos de Landis. El segundo es el francés Dessel a ocho segundos. El ruso Menchov está a 1.01, el australiano Evans a 1.17 y Carlos Sastre a 1.52. Juan Miguel Mercado ocupa

la octava posición a 3.33 minutos del primer clasificado.

Fue una jornada dura por el calor, en la que hubo varios abandonos, entre ellos los de los españoles Gálvez (Illes Balears), Benjamín Noval (Discovery) y José Alberto Martínez (Agritubel).

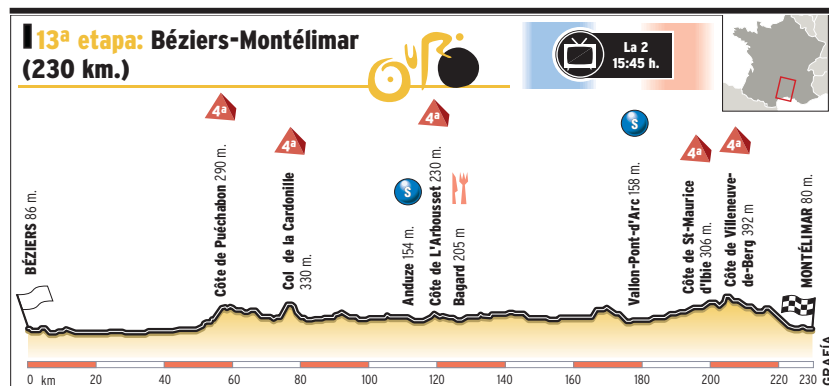
Así las cosas, todo indica que el relevo de Armstrong lo cogerá su compatriota Floyd Landis (Phonak) o el ruso Denis Men-

chov (Rabobank), vencedor de la Vuelta a España tras la descalificación del español Roberto Heras por dopaje.

Al inicio de la etapa se vieron muchas escapadas que no cuajaron debido al control del conjunto Phonak, aunque poco a poco bajó la guardia. La que resultó ser la fuga buena llegaba hacia el kilómetro 95 de carrera y los protagonistas fueron el español Óscar Freire (Rabobank), el francés Christophe Le Mevel (Credit Agricole), el italiano Alessandro Ballan (Lampre) y el ucraniano Yaroslav Popovych (Discovery).

Llegaron a tener hasta casi cinco minutos de ventaja. En ese momento, el líder Landis y sus compañeros lograron estabilizar la fuga. En realidad, fueron los que marcaron el ritmo prácticamente desde el momento en que se produjo la escapada hasta el final. Otros equipos, especialmente los de los esprints, dieron por bueno lo que estaba sucediendo y no colaboraron en ningún momento con los componentes del Phonak.

El final de la etapa resultó un tanto extraño. Del cuarteto de cabeza, el más rápido era Freire. Se veía tan claro que vencería con facilidad si llegaban todos juntos que los triones pasaron a ser una constante, y se rompió la buena



Nueva ocasión para sprinters y aventureros. La décimotercera etapa del Tour de 2006, que transcurrirá entre Béziers y Montélimar, vuelve a ser un marco ideal para el lucimiento de los sprinters y de los aventureros, ya que el transcurso por un terreno sin grandes dificultades y ligeramente ondulado. Es la etapa más larga de la presente edición y está intercalada entre los Pirineos y los Alpes.



PROTAGONISTAS

►ÓSCAR FREIRE

«Tenía las piernas muy castigadas tras los Pirineos»

Óscar Freire se mostraba decepcionado al final de la etapa. «En condiciones normales, hubiera sido una excelente ocasión para incrementar mi cuenta de victorias en el Tour, pero reconozco que no era mi mejor día. Las piernas las tenía muy castigadas tras las jornadas de los Pirineos y, aunque lo intente, poco pude hacer para responder al último tirón de los muchos que dio Popovych. No he tenido ningún problema con Ballan. Es un corredor bastante rápido y creo que se encontraba en una situación percibida a la mía. Hable con él para intentar coger a Popovych. Poco más puedo decir».

►YAROSLAV POPOVYCH

«No me podía permitir llegar al esprint con Óscar Freire»

El ucraniano Yaroslav Popovych, vencedor de la duodécima etapa del Tour, afirmó que sabía que era necesario arriesgar en los últimos kilómetros. «No me podía permitir llegar al esprint con Freire y tuve que arriesgar. El español vigilaba a Ballan, quien desconfiaba de él y le dejaba tirar para que hiciera el desgaste. Mientras se marcaban, ataqué, pero lo hice de tal manera que casi me caigo». Respecto al mal resultado de su equipo en las dos etapas pirenaicas, prefirió pasar página. «John Bruyneel nos dijo antes de la salida que lo olvidáramos y que teníamos que intentar ganar una etapa».

►DAVID DE LA FUENTE

«Estoy contento con lo que he logrado y quiero mejorarlo»

David de la Fuente vive cada etapa como un sueño hecho realidad. Está cuajando una buena carrera y se muestra dispuesto a esforzarse al máximo hasta llegar a París. «Subir al podio del Tour es algo impresionante. No sé hasta cuándo podré aguantar con el maillot de la montaña, pero ganas e ilusión no me faltan. La verdad, no sé qué es más importante en este momento, si ganar en la clasificación de la montaña, o una etapa, que tanto al equipo como a mí nos hace bastante falta. En cualquier caso, estoy contento con lo que he logrado y quiero mejorarlo en los Alpes».

armonía entre ellos; mientras, en el grupo principal Landis y el resto de los componentes de su equipo se limitaban a mantener una cadencia de pedaleo que les permitiera tener la situación bajo control.

Del cuarteto, el primero en probar las fuerzas de sus rivales fue Popovych. Cogió unos metros de ventaja, pero Freire le respondió con seguridad. Esos acelerones fueron más que suficientes para dejar cortado al corredor francés Le Mevel.

A falta de tres kilómetros llegaba el último de los tirones de Popovich para lograr marcharse de sus compañeros. Fue el bueno y, en un abrir y cerrar de ojos, cogió una docena de segundos sobre Ballan y Freire, que no acertaron a aunar esfuerzos para intentar alcanzar al ucraniano.

Fue sin duda una situación un tanto extraña la protagonizada por Ballan y Freire, pues el italiano, en lugar de intentar seguir la estela de Popovych, se limitaba a vigilar a Freire, mirando continuamente hacia atrás. Esta circunstancia desesperó al cántabro. Prueba de ello es que se puso a su altura y comenzaron a hablar, quizás, para tratar de sincronizar esfuerzos para alcanzar a Popovich. Resultó inútil.

En suma, se vio una etapa movida, disputada bajo un calor asfixiante y que deja las cosas como estaban tras lo ocurrido en los Pirineos. En ella, Óscar Freire descubrió sus facetas de aventurero, aunque le faltó un poco de fuelle en el tramo final para llevar la tercera victoria de este Tour. Yaroslav Popovych dejó claro que además de tener fuerza y clase, es astuto y valiente.

LAS PEDALADAS

►Fiesta amarga. La victoria de Popovych amargó a los franceses su fiesta nacional. Rompió además la hegemonía de los corredores locales en este día tan señalado, ya que en los últimos años las victorias habían sido para Virenque y Moncoutie. En esa clasificación, el récord lo tiene Henri Pelissier con tres triunfos de etapa. Thevenet y Laurent Jalabert tienen dos cada uno. En total, las victorias gales en un 14 de julio, en las 93 ediciones de la carrera, son 27, repartidas entre 22 ciclistas.

►De la Fuente, premiado.

David de la Fuente (Saunier Duval) se ha convertido en una de las revelaciones del Tour. Está teniendo un sensacional comportamiento en lo que va de carrera, ya que es uno de los ciclistas más combativos, y remató la faena con una exhibición en la jornada reina de los Pirineos. No ganó la etapa, pero sí varios premios y trofeos, entre los que destacan la camiseta de líder de la montaña, 5.000 euros por ser primero en la cúspide del Tourmalet y un viaje de una semana para dos personas a la estación de esquí de Luchón/Superbagneres.

►Abandono de Savoldelli.

El ciclista transalpino sufrió el jueves un choque con un espectador cuando se dirigía al hotel del equipo en el Valle de Arán. El doble vencedor del Giro necesitó 13 puntos de sutura y, aunque inició la etapa, no fue capaz de terminarla.

CLASIFICACIONES

DUODÉCIMA ETAPA

1	POPOVYCH Yaroslav (UCR/DSC)	4h 34.58
2	BALLAN Alessandro (ITA/LAM)	a 27
3	FREIRE Óscar (ESP/RAB)	a 29
4	LE MEVEL Christophe (FRA/C.A)	a 35
5	BOONEN Tom (BEL/OSI)	a 4.25
6	MC EWEN Robbie (AUS/DVL)	m.t.
7	VENTOSO Francisco (ESP/SDV)	m.t.
8	ZABEL Erik (ALE/MRM)	m.t.
9	BENNATI Daniele (ITA/LAM)	m.t.
10	HUSHOVD Thor (NOR/C.A)	m.t.
11	PAOLINI Luca (ITA/LIO)	m.t.
12	KOPP David (ALE/GST)	m.t.
13	MERCX Axel (BEL/PHO)	m.t.
14	CASPER Jimmy (FRA/COF)	m.t.
15	FOTHEM Marcus (ALE/GST)	m.t.
16	VANSEVENANT Wim (BEL/DVL)	m.t.
17	ROGERS Michael (AUS/TMO)	m.t.
18	DE JONGH Steven (HOL/OSI)	m.t.
19	ISASI Inaki (ESP/EUS)	m.t.
20	LANDIS Floyd (USA/PHO)	m.t.
21	WEGMANN Fabian (ALE/GST)	m.t.
22	KLODEN Andrés (ALE/TMO)	m.t.
23	LANG Sebastian (ALE/GST)	m.t.
24	TOTSCHNIG Georg (AUT/GST)	m.t.
25	RIGHI Daniele (ITA/LAM)	m.t.
26	MENCHOV Denis (RUS/RAB)	m.t.
27	MOREAU Christophe (FRA/A2R)	m.t.
28	BOOGERD Michael (HOL/RAB)	m.t.
29	ZUBELDIA Haimar (ESP/EUS)	m.t.
30	COYOT Arnaud (FRA/COF)	m.t.
31	BRUSEGHIN Marzio (ITA/LAM)	m.t.
32	O'GRADY Stuart (AUS/CSC)	m.t.
33	MERCADO Juan Miquel (ESP/AGR)	m.t.
34	DA CRUZ Carlos (FRA/FDJ)	m.t.
35	SASTRE Carlos (ESP/CSC)	m.t.
36	VOIGT Jens (ALE/CSC)	m.t.
37	PORTAL Nicolas (FRA/CEI)	m.t.
38	EISEL Bernhard (AUT/FDJ)	m.t.
39	ARRIETA Jose Luis (ESP/A2R)	m.t.
40	SALMON Benoît (FRA/AGR)	m.t.
41	CANADA David (ESP/SDV)	m.t.
42	BOTCHAROV Alexandre (RUS/C.A)	m.t.
43	SCHLECK Frank (LUX/CSC)	m.t.
44	CARLSTROM Kjell (FIN/LIO)	m.t.
45	DESSEL Cyril (FRA/A2R)	m.t.
46	LEIPHEIMER Levi (USA/GST)	m.t.
47	VELO Marco (ITA/MRM)	m.t.
48	LAURENT Christophe (FRA/AGR)	m.t.
49	VANDEVELDE Christian (USA/CSC)	m.t.
50	MARTINEZ Egoi (ESP/DSC)	m.t.
51	LOVKVIST Thomas (SUE/FDJ)	m.t.
52	DEAN Julian (NZL/C.A)	m.t.
53	SINKWITZ Patrik (ALE/TMO)	m.t.
54	RINERO Christophe (FRA/SDV)	m.t.
55	EVANS Cadel (AUS/DVL)	m.t.
56	SCHRODER Bjorn (ALE/MRM)	m.t.
57	HINCAPIE George (USA/DSC)	m.t.
58	SPRICK Matthieu (FRA/BTL)	m.t.
59	VLAJEV Tadej (ESL/LAM)	m.t.
60	AUGE Stéphane (FRA/COF)	m.t.
61	ETXEBARRIA Unai (VEN/EUS)	m.t.
62	POZZATO Filippo (ITA/OSI)	m.t.
63	MARTIN PERDIGUERO M. A. (ESP/PHO)	m.t.
64	COMMESSO Salvatore (ITA/LAM)	m.t.
65	GILBERT Philippe (BEL/DVL)	a 4.40
66	GESLIN Anthony (FRA/BTL)	m.t.
67	VAUGRENARD Benoît (FRA/FDJ)	m.t.
68	AZEVEDO José (POR/DSC)	m.t.
69	VOECKLER Thomas (FRA/BTL)	m.t.
70	CHAYANEL Sylvain (FRA/COF)	m.t.
71	BRANDT Christophe (BEL/DVL)	m.t.
72	ROUS Didier (FRA/BTL)	m.t.
73	TIRALONGO Paolo (ITA/LAM)	m.t.
74	CUNEGO Damiano (ITA/LAM)	m.t.
75	PADRONOS Pavel (CZE/DSC)	m.t.
76	HALGAND Patrice (FRA/C.A)	m.t.
77	CAUCHIOLI Pietro (ITA/C.A)	m.t.
78	GOURBERT Stéphane (FRA/A2R)	a 4.44
79	KARPETS Vladimir (RUS/CEI)	a 4.44
80	LEFEVRE Laurent (FRA/BTL)	m.t.
81	PARRA Ivan Ramiro (COL/COF)	m.t.
82	ARROYO David (ESP/CEI)	m.t.
83	VILA ERRANDONEA Patxi (ESP/LAM)	m.t.
84	DUENAS NEVADO Moises (ESP/AGR)	m.t.
85	RUBIERA José Luis (ESP/DSC)	m.t.
86	GUERINI Giuseppe (ITA/TMO)	m.t.
87	GARATE Juan Manuel (ESP/OSI)	m.t.
88	ZANDIO Xabier (ESP/CEI)	m.t.
89	GRABSCH Ralf (ALE/MRM)	m.t.
90	WIGGINS Bradley (GBR/COF)	m.t.
91	RUIJANO José (VEN/OSI)	m.t.
92	GERRANS Simon (AUS/A2R9)	m.t.
93	ASTARLOZA Mikel (ESP/A2R)	m.t.
94	LANDALUZE Iñigo (ESP/EUS)	m.t.
95	MOERENHOUT Koos (HOL/PHO)	m.t.
96	HONCHAR Serhiy (UCR/TMO)	m.t.
97	MAZZOLENI Eddy (ITA/TMO)	m.t.
98	LOBATO Rubén (ESP/SDV)	m.t.
99	PEREIRO SIO Óscar (ESP/CEI)	m.t.
100	DE GROOT Bram (HOL/RAB)	m.t.
101	LARSSON Gustav (SUE/FDJ)	m.t.
102	VASSEUR Cédric (FRA/OSI)	m.t.
103	FLECHA Juan Antonio (ESP/RAB)	m.t.
104	GARCIA ACOSTA Vicente (ESP/CEI)	m.t.
105	BRARD Florent (FRA/CEI)	m.t.
106	CAMANO Iker (ESP/EUS)	m.t.
107	GARZELLI Stefano (ITA/LIO)	m.t.
108	CALZATI Sylvain (ITA/LAM)	m.t.
109	TANKINK Bram (HOL/OSI)	m.t.
110	CALVENTE Manuel (ESP/AGR)	m.t.
111	SCHOLZ Ronny (FRA/GST)	m.t.
112	PINEAU Jérôme (FRA/BTL)	m.t.
113	FEDRIGO Pierrick (FRA/BTL)	m.t.
114	WEENING Pieter (HOL/RAB)	m.t.
115	MORENI Cristian (ITA/COF)	m.t.
116	QUINZIATO Manuel (ITA/LIO)	m.t.

GENERAL

1	LANDIS Floyd (USA/PHO)	53:57.30
2	DESSEL Cyril (FRA/A2R)	a 0.08
3	MENCHOV Denis (RUS/RAB)	a 1.01
4	EVANS Cadel (AUS/DVL)	a 1.17
5	SASTRE Carlos (ESP/CSC)	a 1.52
6	KLODEN Andrés (ALE/TMO)	a 2.29
7	ROGERS Michael (AUS/TMO)	a 3.22
8	MERCADO Juan Miquel (ESP/AGR)	a 3.33
9	MOREAU Christophe (FRA/A2R)	a 3.44
10	POPOVYCH Yaroslav (UCR/DSC)	a 4.15
11	FOTHEM Marcus (ALE/GST)	a 4.17
12	ZUBELDIA Haimar (ESP/EUS)	a 4.26
13	SINKWITZ Patrik (ALE/TMO)	a 5.38
14	LEIPHEIMER Levi (USA/GST)	a 5.39
15	BOOGERD Michael (HOL/RAB)	a 5.54
16	TOTSCHNIG Georg (AUT/GST)	a 6.47
17	LANDALUZE Iñigo (ESP/EUS)	a 6.52
18	KARPETS Vladimir (RUS/CEI)	a 7.07
19	AZEVEDO José (POR/DSC)	a 7.42
20	PARRA Ivan Ramiro (COL/COF)	a 8.30
21	SCHLECK Frank (LUX/CSC)	a 8.37
22	MERCX Axel (BEL/PHO)	a 8.39
23	VLAJEV Tadej (SLO/LAM)	a 9.37
24	RINERO Christophe (FRA/SDV)	a 11.18
25	CAUCHIOLI Pietro (ITA/C.A)	a 11.35
26	BRUSEGHIN Marzio (ITA/LAM)	a 13.07
27	VANDEVELDE Christian (USA/CSC)	a 13.41
28	BRANDT Christophe (BEL/DVL)	a 14.03
29	CALZATI Sylvain (FRA/A2R)	a 14.16
30	SALMON Benoît (FRA/AGR)	a 14.35
31	VILA ERRANDONEA Patxi (ESP/LAM)	a 15.25
32	CUNEGO Damiano (ITA/LAM)	a 16.32
33	SIMONI Gilberto (ITA/SDV)	a 16.34
34	ARROYO David (ESP/CEI)	a 18.14
35	RASMUSSEN Mickael (DIN/RAB)	a 18.15
36	LOBATO Rubén (ESP/SDV)	a 19.51
37	ZANDIO Xabier (ESP/CEI)	a 20.44
38	ARRIETA Jose Luis (ESP/A2R)	a 22.49
39	HINCAPIE George (USA/DSC)	a 22.59
40	FEDRIGO Pierrick (FRA/BTL)	a 24.43
41	LEFEVRE Laurent (FRA/BTL)	a 25.50
42	GUERINI Giuseppe (ITA/TMO)	a 26.57
43	BOTCHAROV Alexandre (RUS/C.A)	a 27.07
44	CELESTINO Mirko (ITA/MRM)	a 27.13
45	MORENI Cristian (ITA/COF)	a 27.18
46	PEREIRO SIO Óscar (ESP/CEI)	a 28.50
47	WEGMANN Fabian (ALE/GST)	a 28.52
48	KESSLER Matthias (ALE/TMO)	a 29.28
49	GOURBERT Stéphane (FRA/A2R)	a 30.33
50	HALGAND Patrice (FRA/C.A)	a 31.12
51	MARTINEZ Egoi (ESP/DSC)	a 31.26
52	SPRICK Matthieu (FRA/BTL)	a 31.33
53	MARTIN PERDIGUERO M. A. (ESP/PHO)	a 31.59
54	GARZELLI Stefano (ITA/LIO)	a 32.51
55	HONCHAR Serhiy (UCR/TMO)	a 33.14
56	GERRANS Simon (AUS/A2R)	a 33.26
57	CANADA David (ESP/SDV)	a 33.36
58	GOMEZ MARCHANTE Jose A. (ESP/SDV)	a 34.55
59	DA CRUZ Carlos (FRA/FDJ)	a 35.02
60	DUENAS NEVADO Moises (ESP/AGR)	a 35.17
61	MONCOUTIE David (FRA/COF)	a 35.41
62	LOVKVIST Thomas (SUE/FDJ)	a 35.56
63	ROUS Didier (FRA/BTL)	a 36.25
64	CHAYANEL Sylvain (FRA/COF)	a 37.06
65	MOERENHOUT Koos (HOL/PHO)	a 38.31
66	VOECKLER Thomas (FRA/BTL)	a 38.58
67	CANADA David (ESP/SDV)	a 39.36
68	ZABEL Erik (ALE/MRM)	a 39.45
69	VERDUGO Gorka (ESP/EUS)	a 41.55
70	BALLAN Alessandro (ITA/LAM)	a 42.13
71	ZABRISKIE David (USA/CSC)	a 42.31
72	ASTARLOZA Mikel (ESP/A2R)	a 43.45
73	MILLAR David (GBR/SDV)	a 43.57
74	KNEES Christian (ALE/MRM)	a 44.06
75	LANG Sebastian (ALE/GST)	a 44.27
76	PADRONOS Pavel (CZE/DSC)	a 44.29
77	MAZZOLENI Eddy (ITA/TMO)	a 44.38
78	VENTOSO Francisco (ESP/SDV)	a 44.47
79	LE MEVEL Christophe (FRA/C.A)	a 45.04
80	RUIJANO José (VEN/OSI)	a 45.25
81	POSTHUMA Joost (HOL/RAB)	a 45.38
82	PINEAU Jérôme (FRA/BTL)	a 46.22
83	COMMESSO Salvatore (ITA/LAM)	a 46.29
84	IGLINSKIY Maxim (KAZ/MRM)	a 46.38
85	ISASI Inaki (ESP/EUS)	a 46.53
86	RUBIERA José Luis (ESP/DSC)	a 47.34
87	BENNATI Daniele (ITA/LAM)	a 48.10
88	VASSEUR Cédric (FRA/OSI)	a 49.26
89	SCHOLZ Ronny (ALE/GST)	a 49.41
90	FREIRE Óscar (ESP/RAB)	a 50.33
91	CALVENTE Manuel (ESP/AGR)	a 51.38

MONTAÑA

1	DE LA FUENTE David (ESP/SDV)	80 puntos
2	DESSEL Cyril (FRA/A2R)	62
3	WEGMANN Fabian (ALE/GST)	61
4	RASMUSSEN Mickael (DIN/RAB)	61
5	MERCADO Juan Miquel (ESP/AGR)	45

REGULARIDAD

1	MC EWEN Robbie (AUS/DVL)	232 puntos
2	FREIRE Óscar (ESP/RAB)	207
3	BOONEN Tom (BEL/OSI)	204

JÓVENES

1	FOTHEM Marcus (ALE/GST)	54h07'47
2	CUNEGO Damiano (ITA/LAM)	a 12'15
3	SPRICK Matthieu (FRA/BTL)	a 27'16

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS

1	MOBILE TEAM	148h04'07
2	GEROLSTEINER	a 00'46
3	AG2R PREVOYANCE	a 05'00
4	RABOBANK	a 05'21
5	TEAM CSC	a 07'52

Lorenzo consigue el mejor tiempo y Pedrosa termina en segundo lugar

Los españoles ofecieron un muy buen nivel en la primera jornada de entrenamientos

AGENCIAS / SACHSEN RING

Jorge Lorenzo (Aprilia), en 250 c.c., se coló entre los italianos Marco Melandri (Honda) y Mattia Pasini (Aprilia), en MotoGP y 125 c.c., respectivamente a la hora de marcar el ritmo de sus respectivas cilindradas durante la primera jornada de entrenamientos del Gran Premio de Alemania, décima prueba del Mundial de motociclismo.

Lorenzo, que viene de encadenar tres victorias en las últimas cuatro pruebas, volvió a marcar nuevamente la diferencia en su categoría al liderar la tabla de tiempos en las dos tandas disputadas. En la segunda de ellas logró la 'pole' provisional, al marcar el mejor registro de la primera sesión oficial con 1.25.124. Lorenzo tiene muy claros sus objetivos, y su comportamiento no hace más que demostrarlo cada jornada, al no ceder ni un ápice frente a todos sus rivales.

El único que plantó cara al mallorquín fue el español Héctor Barberá (Aprilia), que terminó a sólo 36 milésimas de Lorenzo, y que, además confirmó, con el segundo mejor tiempo, la recuperación apuntada en su reaparición en Donington Park, después de una lesión que lo mantuvo apartado del asfalto durante tres pruebas del Mundial.

Tras los dos representantes de nuestro país se situaron Alex De Angelis (Aprilia) y Yuki Takahashi (Honda) que, con tiempos de 1.25.634 y 1.25.779 respectivamente, coparon la primera línea de la parrilla provisional de los 250 c.c.

En el duelo por el campeonato, Jorge Lorenzo logró acabar más de un segundo por delante del actual líder, el italiano Andrea Dovizioso (Honda), que cuenta con su único punto de ventaja sobre el español, y que terminó la sesión en una discreta décima posición.

PEDROSA, BIEN. El español Dani Pedrosa (Honda) da cada Gran Premio un paso más para acercarse a la lucha por el título de MotoGP y eso que se encuentra en su primera temporada en la cilindrada. Todo eso gracias a las actuaciones que protagoniza tanto en los entrenamientos como en cada carrera. Sachsenring no fue una excepción y Daniel Pedrosa volvió a dejar su impronta con una actuación digna de ser resaltada. El italiano Marco Melandri (Honda) marcó el mejor crono de la jornada. Superó en la última vuelta el tiempo de Pedrosa (Honda).

Melandri alcanzó un registro de 1.23.145, y rebajó en más de medio segundo el récord del circuito, para mejorar el tiempo del español, que con 1.23.486 comandó gran parte de la sesión.

Loris Capirossi (Ducati), con 1.23.490, y el estadounidense y vigente líder del Mundial, Nicky Hayden (Honda), con 1.23.525, completarían una hipotética primera línea de parrilla.

Por su parte, el estadounidense Kenny Roberts Jr. (KR211V) quedó a más de medio segundo de Melandri. Sin embargo, demostró encontrarse recuperado de la fractura que le detectaron hace unos días en su clavícula derecha.

El campeón del mundo, Valentino Rossi (Yamaha), firmó un registro de 1.23.871 para alcanzar el séptimo mejor tiempo. El italiano dio muestras tangibles de no estar a la altura de las circunstancias técnicas. Se le atragantó especialmente el tercer parcial, en el que casi en todo momento cedió tiempo respecto a sus rivales más destacados. Se trató de un día de clasificación en el que Sete Gibernau (Ducati) se coló en el noveno lugar en la jornada de su reaparición tras perderse las tres últimas carreras por una fractura de clavícula.

PABLO NIETO, CUARTO. Por último, en la categoría de 125 c.c., el italiano Mattia Pasini (Aprilia) logró la 'pole' provisional tras los

primeros entrenamientos, en los que el mejor español fue Pablo Nieto (Aprilia), cuarto. Álvaro Bautista (Aprilia) sólo pudo conseguir el sexto mejor crono.

Pasini marcó un registro de 1.27.546, superando en poco más de una décima al checo Lukas Pesek (Derbi), con 1.27.686, y al finlandés Mika Kallio (KTM), con 1.27.689. Estos tres pilotos, junto a Pablo Nieto, conforman hasta ahora la primera línea provisional de la parrilla de salida.

Bautista, líder del campeonato hasta el momento en el octavo de litro con una ventaja de 52 puntos sobre el finlandés Mika Kallio (KTM), arrancó con fuerza en el circuito de Sachsenring, con un mejor tiempo de 1.28.475, como ya hiciera hace dos semanas en Donington Park, aunque no pudo corroborar su buen comienzo y al final sólo pudo terminar sexto. Un neumático trasero que deslizaba demasiado y algunos asuntos más le impidieron acabar en una mejor posición, pero el margen de mejora es muy grande. Al fin y al cabo, la desventaja que tiene con



Dani Pedrosa volvió a demostrar que puede aspirar a todo en el Mundial de MotoGP de esta temporada. / EFE

respecto a Pasini es de escasamente medio segundo, así que todavía pueden esperarse grandes cosas de él.

Pablo Nieto demostró haberse recuperado definitivamente de la caída que sufrió en el Gran Premio de Gran Bretaña, y estuvo luchando hasta la última vuelta por la 'pole position' provisional. Cuajó una sensacional actuación, y fue uno de los cinco pilotos de esta cilindrada que volaron por debajo de la frontera de 1.27. Nieto no estaba muy acostumbrado últimamente a encontrarse entre los mejores de la cilindrada y en Sachsenring lo ha conseguido, aunque deberá refrendarlo hoy en los últimos entrenamientos. Si lo logra, quizás puede luchar por subirse al podio por primera vez en la presente temporada.

Si estos resultados se mantuvieran, acompañarían a Álvaro Bautista en la segunda línea de la parrilla de salida el italiano Simone Corsi (Gilera), quinto, el español Sergio Gadea (Aprilia), séptimo, y el también transalpino Fabrizio Lai (Honda), octavo.

LAS DECLARACIONES

►JORGE LORENZO

«Tengo que aprovechar este buen momento»

El piloto español Jorge Lorenzo (Aprilia) se mostró encantado con su tiempo de ayer, aunque considera que su montura aún tiene margen de mejora. «He conseguido la 'pole position' provisional, pero estoy convencido de que podemos bajar el tiempo en casi medio segundo». Lorenzo, que se encuentra a un punto del líder de la categoría, Andrea Dovizioso, habló sobre su actuación en las últimas pruebas. «Estoy en un gran momento de forma y tengo que aprovecharlo, pero no veo esta carrera como una prueba más importante que las demás. Todas las del calendario son fundamentales y por ahora no quiero pensar en el liderato», aseguró el piloto de Mallorca.

►DANI PEDROSA

«Hemos podido progresar y todo ha ido bien»

Dani Pedrosa se mostró satisfecho del segundo mejor tiempo cosechado en la primera jornada de entrenamientos de MotoGP, aunque añadió que el momento «crítico» llegará hoy. Pedrosa, segundo en la general a 26 puntos de Nicky Hayden, explicó que en la primera toma de contacto con el circuito, en la que terminó por detrás del italiano Melandri, se lo tomó con tranquilidad. «La sesión de la mañana me la he tomado como de calentamiento, ya que no había pilotado nunca antes con esta moto aquí. La pista estaba un poco mojada al inicio de la sesión, así que de hecho solo hemos tenido media sesión. Aún así hemos podido progresar y ha ido bien», apuntó.

Alonso avisa a Michael Schumacher

El asturiano logra el segundo mejor registro de la jornada por detrás del piloto de pruebas Robert Kubica

EFE / MAGNY-COURS (FRANCIA)

El español Fernando Alonso (Renault) fue el mejor de los pilotos titulares en la primera jornada de entrenamientos libres para el Gran Premio de Francia de Fórmula Uno que se disputa mañana, en la que mostró sus intenciones a su máximo rival en la lucha por el título mundial, el alemán Michael Schumacher (Ferrari), que acabó a cuatro décimas del español de la escudería Renault.

Su compatriota Pedro Martínez de la Rosa, piloto titular de McLaren-Mercedes en la prueba gala en sustitución del colombiano Juan Pablo Montoya, tan sólo pudo ser vigésimo en la segunda sesión libre, la única en la que marcó registros.

Fernando Alonso, líder del campeonato del Mundo con 19 puntos de ventaja sobre Michael Schumacher, dio un aviso a éste y le dejó claras sus intenciones de recuperar en el revirado circuito de Magny-Cours el control del certamen que momentáneamente perdió hace dos semanas en el Gran Premio de Estados Unidos, en donde fue quinto tras una serie de pruebas en las que logró cuatro victorias consecutivas.

En el trazado de Indianápolis se impuso de manera arrolladora el piloto germano, quien recortó en seis puntos la desventaja con la que llegó a la prueba disputada en el circuito norteamericano.

El asturiano, actual campeón del Mundo, fue cuatro décimas de segundo más rápido que Schumacher en una jornada en la que el mejor volvió a ser el piloto de pruebas polaco de BMW Sauber, Robert Kubica, el único capaz de bajar de 1:17 en las dos tandas disputadas.

En la primera sesión de entrenamientos libres, Alonso se limitó a probar el correcto funcionamiento de su Renault 26 y no marcó tiempo alguno. Por la tarde, como es costumbre, estuvo más activo, aunque con el mínimo esfuerzo.

BUENOS TIEMPOS. El español necesitó primero sólo cinco vueltas para encaramarse al frente de la tabla de tiempos, y luego rodó nueve giros más para hacer diferentes pruebas con vistas a la clasificatoria de hoy y la carrera de mañana. Kubica, que utiliza todos los medios de que dispone en el único día que tiene para correr, lo apartó del primer puesto a poco del final.

Alonso dispone en Magny Cours de un motor mejorado con respecto al que utilizó en Indianápolis y ayer dejó la pista lleno de optimismo ya que los dos Renault acabaron por delante del Ferrari de Michael Schumacher. El italiano Giancarlo Fisichella, su compañero de equipo, acabó justo por delante del alemán, aunque a sólo 20 milésimas de segundos.

Al igual que el ovetense, Pedro Martínez de la Rosa se limitó dar una vuelta a baja velocidad en la sesión matinal, y en la de la tarde



Fernando Alonso, durante la primera sesión de entrenamientos disputada en el circuito de Magny-Cours. / REGIS DUVIGNAU (EFE)

completó también 14 giros, pero sus registros no acabaron de dejarle contento. El piloto barcelonés acabó en la segunda sesión con el vigésimo segundo mejor tiempo, a casi tres segundos del mejor registro marcado por Robert Kubica.

En su primera carrera de la temporada, De la Rosa dedicó la

jornada de ayer a adquirir confianza con el monoplaza, y a probar diversos reglajes y neumáticos para afrontar la sesión clasificatoria de hoy en las mejores condiciones posibles.

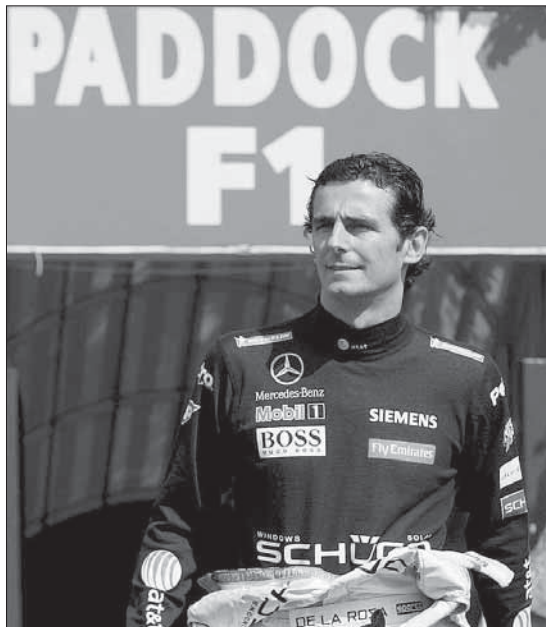
PEQUEÑOS ACCIDENTES. Durante la segunda sesión de pruebas libres se salieron de la pista,

ambos en la variante 'Nürburgring', el brasileño Rubens Barrichello (Honda) y el estadounidense Scott Speed (Toro Rosso), mientras que el finlandés Kimi Raikkonen (McLaren-Mercedes) se quedó parado fuera del trazado francés cuando faltaban pocos segundos para acabar la segunda tanda.

Hoy se disputará por la mañana la tercera y última sesión de entrenamientos libres, que dará paso a la siempre temida clasificación, que estrena una variación en su formato con respecto a las 10 primeras carreras del campeonato del Mundo.

Para evitar el que los bolidos clasificados para la tercera parte de la tanda clasificatoria (Q3) dedican los primeros 10 minutos, de los 20 de los que constaba, a rodar simplemente para quemar gasolina, a partir de ahora, los monoplazas no podrán repostar antes del inicio de la misma y se igualará el tiempo de duración a 15 minutos, como en la dos primeras sesiones.

En esas tandas, los coches que hayan comenzado una vuelta antes de cumplirse los 15 minutos reglamentarios podrán completarla, mientras que hasta Estados Unidos se detenía el cronometro al cumplirse el tiempo. Además, la pausa entre las dos primeras pasa a ser de siete minutos, en vez de cinco como se hacía anteriormente, y entre la segunda y la tercera será de ocho, que también era de cinco.



Pedro Martínez de la Rosa camina por el paddock. / R. JENSEN (EFE)

LAS DECLARACIONES

► FERNANDO ALONSO

«El nuevo motor parece un buen paso adelante»

El español Fernando Alonso (Renault), el mejor entre los pilotos titulares en la primera jornada de entrenamientos libres para el Gran Premio de Francia, afirmó, tras acabar la jornada, que el motor evolucionado de su Renault 26 que estrena en el circuito de Magny-Cours «parece un buen paso adelante». «Ha sido un viernes como todos, en el que hemos probado diferentes tipos de neumáticos y hemos hecho algunas modificaciones de los reglajes. Y ya sabemos lo que tenemos que hacer para la clasificatoria de mañana (por hoy)», indicó el asturiano. «El nuevo propulsor que llevo aquí parece un buen paso adelante. Se ha comportado sin problemas en todo el día, y eso siempre es muy positivo», agregó. «El de Magny-Cours es un circuito en el que siempre disfruto, sobre todo en las dos variantes que hay, y que son muy rápidas. Para cualquier piloto pasar por ellas es una sensación única», concluyó.

TENIS

COPA FEDERACIÓN

España busca un lugar en la final frente a Italia

Anabel Medina abre la eliminatoria hoy contra Flavia Pennetta

EFE / ZARAGOZA

El equipo femenino español de Copa Federación buscará este fin de semana ante Italia, en las pistas del Stadium Casablanca de Zaragoza, su décima presencia en la final de esta competición en la que se ha impuesto en cinco ocasiones.

El sorteo de partidos celebrado ayer en la capital aragonesa deparó que la valenciana Anabel Medina, que jugará como número uno del equipo nacional, abra la eliminatoria de semifinales ante Flavia Pennetta, número dos del equipo que capitanea Corrado Barazzutti.

El conjunto español que dirige Miguel Margets defenderá en las pistas de tierra batida de Zaragoza su tercera presencia consecutiva en unas semifinales.

En el segundo partido de la jornada se enfrentarán la gallega Lourdes Domínguez frente a la número uno italiana, Francesca Schiavone, y la mejor clasificada en el puesto 14 del ranking WTA de las participantes.

El primer encuentro de esta eliminatoria comenzará hoy a las

12,00 horas, mientras que la jornada de mañana, en la que se medirán las dos primeras jugadoras de cada equipo se iniciará a las 11,00 horas.

REACCIONES. Tras el sorteo, Miguel Margets comentó que para el equipo español puede ser bue-

no que abra la eliminatoria Anabel Medina porque es una jugadora que «tiene cierta experiencia», aunque recaló que el objetivo es «conseguir los tres puntos y todos valen lo mismo, pero poner por delante ayuda a tener cierta tranquilidad».

Por su parte el capitán italiano, Corrado Barazzutti, indicó que consideraba bueno el sorteo para su equipo «pero los partidos hay que jugarlos», mientras que Flavia Pennetta se mostró satisfecha por ser ella la que disputará el primer punto.

Por último, el choque de dobles, último partido de la eliminatoria, lo jugarán la pareja española formada por Virginia Ruano y María Antonia Sánchez contra el dueto italiano integrada por Romina Oprandi y Mara Santangelo.

Además, al finalizar la primera jornada de la Copa Federación, se homenajeará en un sencillo acto a las jugadoras españolas que han formado parte de los conjuntos que han dado a España los cinco títulos conseguidos en la competición.

Nadal no jugará en Stuttgart

El español Rafael Nadal anunció ayer su renuncia al torneo de Stuttgart, que comenzará el próximo lunes, debido a una lesión en su mano izquierda. Precisamente esta semana, Nadal salió ileso de un accidente de tráfico sufrido en Manacor el pasado martes, cuando se encontraba descansando en su localidad natal, aunque no hay confirmación oficial de que la baja causada en Stuttgart pueda tener alguna relación con el incidente.



Anabel Medina y Flavia Pennetta disputarán el primer punto. / J. CEBOLLADA (EFE)

ATLETISMO

Justin Gatlin se perderá por lesión el Grand Prix de Londres

El campeón olímpico y mundial Justin Gatlin no estará presente en el Grand Prix de Crystal Palace del próximo 28 de julio debido a una lesión en una pierna, lo que impedirá el duelo entre el atleta estadounidense y el jamaicano Asafa Powell. Gatlin tampoco participó en la reunión de la semana pasada en Suiza, y permanecerá fuera de competición hasta agosto. «La lesión de Justin es más seria de lo que parecía en un principio», comentó Steve Chisholm, portavoz de una empresa que publica al atleta. El Grand Prix de Londres iba a albergar la primera carrera entre Gatlin y Powell en un año. El norteamericano igualó el récord del mundo del jamaicano con un tiempo de 9,77 en Qatar, y Powell volvió a igualarlo el pasado 4 de junio en la localidad inglesa de Gateshead.

BALONCESTO

La Liga ACB comenzará el 30 de septiembre

La Asamblea General Ordinaria de la ACB, celebrada ayer en Barcelona, aprobó el calendario de fechas de la temporada 2006-07, así como la admisión del Murcia y Guipúzcoa Basket como nuevos equipos de la competición. La ACB iniciará el campeonato el 30 de septiembre, poco después de la Supercopa, el 22 y 23 del mismo mes en Málaga y que pondrá en juego el primer título oficial de la temporada. La Copa del Rey se jugará del 8 al 11 de febrero del próximo año. La temporada se iniciará con la Supercopa, y que disputarán el Unicaja, campeón de Liga y anfitrión, el Tau, campeón de la Copa, el Barcelona y DKV Joventut.

Scariolo seguirá dos años más al frente del Unicaja

El técnico del Unicaja de Málaga, Sergio Scariolo, anunció ayer que continuará dirigiendo al conjunto andaluz durante las dos próximas temporadas. En un comunicado titulado: «En Málaga con convicción y entusiasmo», insertado en su página web personal, el técnico transalpino pone de relieve que «si el interés que la afición del Unicaja ha manifestado» en pos de su continuidad es realmente tan grande como él ha podido percibir, la afición del equipo puede estar, desde este momento «de enhorabuena», ya que permanecerá al frente del banquillo del cuadro malagueño durante esos dos nuevos años.

LA IMAGEN



Sordo ve complicado mejorar. El piloto cántabro de rallies Daniel Sordo reconoció ayer que mejorar el tercer puesto que actualmente ocupa en el campeonato del Mundo será «muy difícil». Sordo abogó por ser «realistas» ya que, según dijo, sólo un error del finlandés Marcus Gronholm, segundo, le permitiría aspirar a un puesto más alto. / FOTO: ALBERTO AJA (EFE)

BALONMANO

España, ante la República Checa, Egipto y Qatar en el Mundial

La selección española se enfrentará a la República Checa, Egipto y Qatar en la primera fase del Mundial de Alemania de 2007, que se disputará entre el 20 de enero y 4 de febrero, según deparó el sorteo celebrado ayer en Berlín. España, vigente campeona del Mundo, partirá como primera cabeza de serie y no podía coincidir en su grupo con Croacia, Francia, Túnez, Dinamarca ni Alemania. De sus rivales, destaca Chequia, que eliminó a Serbia, y Egipto, uno de los equipos más potentes del tercer bombo.

CICLISMO

Unibet levanta la sanción a Carlos García Quesada

El equipo belga Unibet.com decidió ayer levantar la suspensión del corredor español Carlos García Quesada, cuyo nombre aparece en la lista de 58 personas presuntamente implicadas en la 'Operación Puerto' contra el dopaje. Unibet.com suspendió el pasado día 1 temporalmente al ciclista español, pero como hasta ahora no se ha confirmado su implicación, el equipo decidió levantar la suspensión.

La OPEP insta a estabilizar el precio de un crudo en máximos históricos

El temor a que se extienda por el resto de Oriente Próximo la escalada de violencia que mantienen Israel y Líbano provoca que el barril de petróleo se pague a más de 78 dólares

• Los países productores expresan su preocupación ante la actual situación, aunque aseguran que el mercado está bien abastecido y que la oferta es superior a la demanda.

EFE / VIENA

El precio del crudo se ha disparado en todos los mercados hasta niveles desconocidos, ante el temor de que el conflicto entre Israel y Líbano se extienda al resto de Oriente Próximo, la mayor zona productora del mundo. Por este motivo, la OPEP instó ayer a todos los grandes participantes en el mercado mundial de fuel a contribuir a estabilizar las tarifas, que se han disparado en los últimos días debido a «desarrollos geopolíticos» ajenos al control de los productores.

En un comunicado difundido en Viena, la Organización de Países Exportadores de Petróleo expresa su preocupación por la última escalada de los precios hasta más de 78 dólares por barril y reafirma «su compromiso con la estabilidad» de los mercados.

Pero destaca que «desarrollos geopolíticos, sobre los cuales el organismo no tiene ninguna influencia, han estado detrás de la abrupta subida» en un momento en el que la especulación financiera en los parques ya estaba ejerciendo una «significativa» presión al alza.

Esto ha ocurrido «a pesar de que el mercado está bien abastecido de crudo» y de que se mantiene una producción superior a la demanda, destaca el cártel en la nota, e insiste en que la organización «requiere del pleno apoyo de otros grandes participantes en este negocio, tanto del lado productor como el consumidor» para moderar los precios.

«Los países miembros de la OPEP han aumentado su producción de crudo de forma sustancial» desde la primavera de 2004 -cuando



Agentes de bolsa negociaban ayer el precio del crudo en la 'Nueva York Mercantile Exchange'. / JUSTIN LANE (EFE)

los precios iniciaron una carrera alcista ante un fuerte crecimiento de la demanda mundial, y en especial la de China, India y Estados Unidos.

Además, la organización, que controla cerca de un 40% de la producción mundial de crudo, ha «acelerado los planes para crear nueva capacidad de producción con el fin de poder seguir respondiendo al crecimiento de la demanda y volver a establecer un confortable colchón de capacidad excedentaria», añade la nota.

La OPEP alude así al hecho de que, tras abrir las espitas al máximo, los productores se han quedado sin suficiente capacidad ociosa para extraer barriles adicionales en caso de emergencia y, por lo tanto, no tienen mayor margen

de maniobra. Es decir, que en esos momentos la organización no puede aumentar sustancialmente su oferta para frenar el alza de los precios, pero asegura que no hay escasez en los mercados.

La entidad hizo referencia a la fuerte presión alcista con la que los precios han reaccionado a la violenta ofensiva de Israel contra Líbano para forzar la liberación de dos de sus soldados secuestrados por la milicia Hezbolá.

La crisis entre ambos países vecinos, considerada la peor en muchos años y que se analizó ayer en una reunión urgente del Consejo de Seguridad de la ONU, ha agudizado los temores a una desestabilización completa de la región de Oriente Próximo, fuente principal de suministro de petróleo al mundo.

El conflicto se suma a las agravadas tensiones entre Occidente e Irán por las ambiciones nucleares de Teherán, a los atentados a las infraestructuras petroleras de Nigeria, la violencia en Iraq y las crisis entre las dos Coreas.

SUBIDA GENERALIZADA. En Londres y Nueva York, el crudo Brent (la referencia para Europa) y el Petróleo Intermedio de Texas (WTI), referente en EEUU, superaron ayer por primera vez 78 dólares por barril en sus contratos para entrega en agosto. El tonel de la OPEP, compuesto por 11 calidades de crudo (una por cada país miembro), ha batido también un nuevo récord al venderse el jueves a 70,38 dólares, según calculó el secretario de la organización en Viena.

BREVES

URBANISMO

El Gobierno aprueba el proyecto de la Ley de Suelo

■ El Consejo de Ministros aprobó ayer el proyecto de Ley de Suelo, que tiene como objetivo esencial apostar por un desarrollo territorial y urbano, con mecanismos que estudien el impacto medioambiental de los proyectos, así como un sistema de valoración de los suelos que se guiará por criterios objetivos. Además, en su reunión el Gobierno, y tal y como ayer anunció el presidente del Ejecutivo José Luis Rodríguez Zapatero, ratificó una nueva dotación de 3.800 millones de euros al fondo de reserva de la seguridad social, lo que eleva su cuantía total a más de 35.000 millones.

CONFLICTO

Iberia camina hacia la normalidad pese a cancelar 80 vuelos

■ Iberia recupera la normalidad tras la anulación el miércoles de la huelga de pilotos, aunque la compañía canceló ayer 80 vuelos, según informaron fuentes de la empresa. También se tranquiliza la situación laboral entre la compañía aérea y los tripulantes de cabina de pasajeros, ya que ayer desconvocaron la huelga que tenían prevista hacer para los próximos días 16, 18 y 20 de julio.

TRIBUNALES

Ratifican que el análisis de la OPA de Gas Natural correspondía a España

■ El Tribunal de Primera Instancia de la Unión Europea (UE) ratificó ayer que la OPA de Gas Natural sobre Endesa no tiene dimensión comunitaria al rechazar el recurso presentado por la eléctrica contra la decisión de la Comisión Europea (CE) de encargar a España el análisis de la operación. La sentencia fue acogida con satisfacción por el Ejecutivo comunitario y por la gasista, que la consideró un «contundente varapalo» para Endesa. La compañía eléctrica guardó silencio y se limitó a expresar su respeto a las decisiones judiciales.

ESTRENO

La Bolsa española pierde un 4% en su debut como cotizada

■ Bolsas y Mercados Españoles (BME) terminó su primer día como empresa cotizada con una caída del 4,03%, al acabar la sesión bursátil con un valor de 29,75 euros por título, frente a los 31 euros fijados como precio de salida para el *holding* que agrupa a las cuatro bolsas españolas.

Fracasan las negociaciones y continúa en pie la huelga de maquinistas de Renfe

OTR-PRESS / MADRID

Por el momento, las negociaciones no han fructificado y la huelga de maquinistas de Renfe prevista para la próxima semana sigue en pie. La reunión que había convocado el Ministerio de Fomento ayer finalizó sin acuerdos, aunque el Departamento que dirige Magdalena Álvarez promete seguir dialogando durante todo

el fin de semana. Renfe, en todo caso, ya ha fijado los servicios mínimos, que serán hasta del 77,3% en los trenes de alta velocidad.

El director general de Ferrocarriles, Luis de Santiago, encabezó la delegación de Fomento. El Sindicato de Maquinistas y Ayudantes Ferroviarios (Semaf) presentó al Ministerio la propuesta de elevar hasta un máxi-

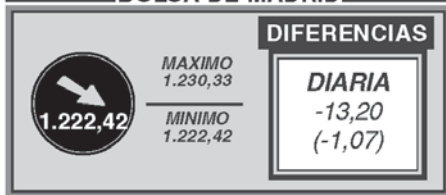
mo de 2.100 horas la formación de los maquinistas, cuando la actual norma contempla entre 300 y 350 horas formativas según el sindicato y hasta 800 según otras fuentes.

Fomento se comprometió a estudiar esta propuesta, aunque por el momento no hay acuerdo y la huelga sigue adelante. El Gobierno ha convocado al Semaf a

una nueva reunión, que se celebrará hoy, para seguir acercando posturas sobre el origen del conflicto, que no es otro que la nueva normativa de formación de personal ferroviario que diseña este Departamento.

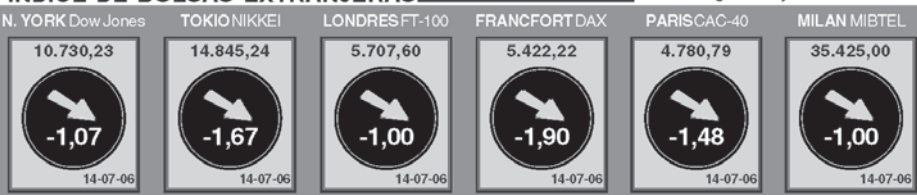
Si no hay acuerdo, los maquinistas harán huelga los días 18 y 19. Aunque todavía se confía en que se acabe desconvocando.

BOLSA DE MADRID



INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31



Tortuga

La bolsa española perdió hoy el 1,19 por ciento y el nivel de 11.300 puntos al persistir los factores que han condicionado las ventas estos días: petróleo carísimo por los ataques de Israel al Líbano y la decisión de Irán de continuar con su programa nuclear. Además, de los riesgos de inflación que conlleva el petróleo y las tensiones geopolíticas, los inversores se encontraron hoy con la subida de los tipos de interés en Japón y con malos datos económicos en los Estados Unidos.

Pocas alternativas encontró el dinero en esta jornada, ya que a la caída del 1,5 por ciento de Wall Street en la víspera, del 1,7 por ciento de Tokio esta madrugada después de que el Banco de Japón subiera los tipos al 0,25 por ciento, hubo que sumar al comienzo de la sesión el nuevo máximo histórico del petróleo "Brent" en 78,03 dólares por barril.

Empezaba la bolsa a buscar refugio, a esconder la cabeza en el caparazón, como acostumbra la tortuga cuando surge el peligro, y la deuda resultaba tributaria de estos miedos y su rentabilidad descendía del 4 por ciento. El remate de la sesión estaba condicionado por la caída de Wall Street, el 1,2 por ciento, que no digería algunas estadísticas económicas que hablan del empeoramiento de la economía estadounidense.

Este era el mensaje que proclamaba el descenso de las ventas minoristas en junio; el empeoramiento de la confianza de los consumidores estadounidenses o las dificultades de la mayor compañía del mundo, General Electric, para mantener sus resultados en el futuro.

Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
14/07/2006	-1,19%	-134,80	11240,20
13/07/2006			11375,00
12/07/2006			11537,30
11/07/2006			11535,20
10/07/2006			11649,50

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Edel Zinc	184	-	000	-	0,00	184	184
Eurpac	4,8	1,05	37.104	4,80	4,65	6,26	4,75
Gen. Alq. Maquinaria	9,29	0,32	71.647	9,39	9,10	9,53	7,80
Gemera	16,37	-1,62	1.363.614	16,75	16,31	19,61	12,27
Iberpapel	17,02	-	997	17,10	17,01	19,55	17,00
Lincoltas	7,7	-0,77	9.172	7,78	7,52	9,65	6,70
Mecolux	26,37	2,13	25.709	27,18	25,80	29,70	21,20
Miquel y Costas	23,05	-	1.206	23,74	23,01	26,35	21,35
Nicolás Correa	3,96	-2,22	29.216	4,14	3,84	6,60	3,95
Pino de Medici	0,51	-3,77	677.307	0,53	0,51	0,83	0,51
Seda Bama	2,16	-0,92	167.720	2,19	2,16	2,64	2,01
Snace	3,95	-4,23	732.151	3,98	3,82	6,39	3,31
Telasa	1,24	-3,12	547.740	1,28	1,22	1,99	1,24
Técnicas Reunidas	19,15	-1,29	590.522	19,55	18,90	19,40	17,50
Tubacex	4,34	-1,81	395.522	4,40	4,28	5,77	3,55
Tubos Reunidos	12,88	-1	142.391	13,14	12,57	14,50	10,60
Tudor	8,3	1,22	1.451	8,50	8,02	10,19	7,27
Uralita	3,84	-2,54	348.034	3,95	3,84	4,50	3,35
Zardoya Ots	21,49	-1,38	90.311	21,89	21,30	26,45	20,96

Servicios de Mercado

Abengoa	17,29	-2,48	298.447	17,55	17,15	29,45	12,40
Abertis se a	18,07	-0,99	1.061.009	18,40	18,03	22,24	17,55
Agua Barba	21,01	-0,43	107.629	21,24	20,75	23,37	18,00
Astroc Mediterraneo	13,47	-0,22	105.235	13,75	13,23	13,58	9,07
Befesa	14,18	-1,87	11.367	14,40	13,26	16,50	14,18
Cintia	9,91	-2,08	1.326.417	10,08	9,87	11,35	9,35
Imm Colonial	62,2	-	95.250	62,30	62,20	62,30	46,80
Comp. Demoséstica	6,2	-4,02	62.475	6,42	6,20	9,15	5,99
Eleonor	24,5	-1,81	12.114	25,00	24,50	29,50	13,60
Eurospas	5,02	-0,4	73.064	5,04	5,01	5,17	4,50

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Fadesa	26,35	-2,41	327.274	26,82	26,28	33,40	24,01
Finespaña	8,2	-0,61	64.654	8,25	8,20	9,70	7,08
Grisol	6,44	-0,48	613.604	6,48	6,33	5,25	5,09
Ibera	1,92	-1,54	9.195.673	1,95	1,91	2,46	1,91
Iberdrola	11,25	-1,23	41.894	11,28	11,11	14,20	9,92
Inditex	8,59	-3,7	16.040	8,80	8,50	10,25	7,40
Inditex	2,81	-2,43	3.257.955	2,88	2,71	9,96	2,81
Logista	48,26	-2,24	26.842	47,00	46,07	48,77	41,80
Metrovacesa	68,1	-0,44	216.911	68,45	68,05	76,50	54,60
Montealto S.A.	15,5	-0,45	12.013	15,55	15,00	19,50	13,92
NH Hoteles	13,86	-1,21	782.459	14,16	13,68	15,09	12,49
Prosegur	19,28	-0,57	753.969	19,70	19,01	22,69	18,40
Sagun-Vale	27,9	0,25	944.123	28,10	26,99	28,86	19,42
Sol Melia	12,4	-0,4	265.569	12,45	12,25	13,24	10,74
Sotogrande	13,93	4,27	2.500	13,93	13,85	14,71	12,60
Telecoiza	2,83	-0,7	3.882.024	2,85	2,81	2,85	1,78
Testa Inmuebles	29	-	000	-	0,00	31,30	21,25
Urbis	2,86	3,91	1.946.213	2,81	2,50	4,40	1,98
Urbis	20,76	1,27	162.149	20,98	20,36	20,76	15,46

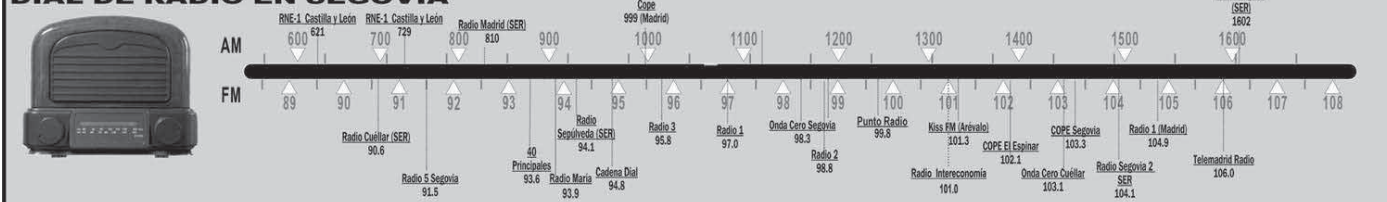
Servicios Financieros

Alca	42,6	-1,16	38.370	43,44	42,80	44,96	37,33
Andalucía	94,6	-0,42	588	94,70	94,50	102,20	79,20
Galicia	27,4	1,48	242	27,40	27,00	27,50	22,88
Valencia	32,9	4,44	67.605	32,90	30,74	33,00	25,90
Popular	11,35	-1,22	5.363.319	11,54	11,33	12,65	10,08
Banc Sabadell	26,92	-1,28	695.086	27,20	26,86	29,62	22,19
Banesto	13,61	-0,66	328.455	13,71	13,50	14,69	12,44
Bankinter	47,67	-1,81	13.273	48,87	47,44	57,60	46,45
BBVA	15,95	-1,85	57.418.201	16,08	15,91	17,80	14,91
Bolsasy Mercados Esp	29,75	-4,03	9.704.528	30,78	29,62	29,75	29,75
SOH	11,08	-1,34	23.285.116	11,19	11,01	12,40	10,54
Castilla	20,9	-1,88	1.540	21,50	20,90	24,00	17,50
C. Occidente	20,43	0,99	45.330	20,43	19,80	112,25	20,21
Corp. Mapfre	14,61	-0,07	951.667	14,83	14,55	17,10	14,00
Oto. Balear	29	-	025	29,00	28,95	29,99	23,50
Dinamia	20,82	-1,65	59.540	21,00	20,19	26,95	18,53
Grat. Inversión	1,77	-1,67	22.091	1,80	1,77	2,07	1,73
Quipuzcano	23,01	-0,82	5.225	23,20	23,00	26,50	18,41
QuipuzcanoA	20,15	-	000	-	0,00	21,00	20,02
Pastor	9,63	-0,52	595.326	9,75	9,51	46,80	9,63
Penta Corp R. Estate	24,08	-0,54	19.629	24,24	24,00	30,60	23,25
Tecocom	9,1	-2,67	55.845	9,28	8,91	11,50	6,40
Unipapel	19,45	-1,97	6.960	19,79	19,45	22,12	17,03
Vasconia	17,9	-	040	17,90	17,90	18,62	13,56

Latibex

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
América Móvil	25,13	-2,28	10.000	25,32	25,10	32,00	22,41
Amor. Calif. B.	4,15	-	000	-	-	4,65	3,22
B. Rio Plata B.	0,93	-	000	-	-	0,93	0,93
Banco Bradesco	22,84	-2,81	2.745	23,38	22,84	36,03	20,42
Banco de Chile	29,26	-1,05	500	29,26	29,25	32,20	27,85
Banco Francés	1,83	-1,08	6.599	1,94	1,83	2,27	1,83
BBVA Bancomer	17,18	-	000	-	-	17,18	17,18
Bradespar Ind.	25,32	-3,58	1.311	26,28	25,32	33,68	21,36
Bradespar Pref.	25,22	-1,25	2.207	25,04	25,22	33,50	21,17
Braskem S.A.	3,61	-3,22	10.558	3,72	3,61	7,43	3,61
Camisa Preferencia	31,82	-3,19	2.148	32,63	31,82	43,69	27,85
Central Fin. R.	7,06	-1,34	1.351	7,17	7,06	9,46	6,46
Corp. UBS Int.	2,4	-	8.335	2,40	2,40	2,81	2,38
Corporación Geo	2,79	-1,76	3.000	2,79	2,79	3,54	2,20
D. y S.	12,64	-1,56	1.006	12,78	12,50	17,35	11,88
Electrobras	8,1	-1,46	1.060	8,15	8,10	11,45	5,00
Electrobras Pref.	7,52	-2,59	3.718	7,66	7,52	10,78	6,69
Endesa Chile	20,64	-1,71	2.425	20,81	20,64	27,39	19,25
Energias	8,64	-2,37	5.769	8,75	8,64	10,68	8,65
Gerdau Pref.	11,2	-4,27	9.024	11,46	11,20	20,50	9,63
Grupo Alfa A.	38,42	-2,44	3.051	38,42	37,26	50,10	34,01
Nat. S. Comunicacoe	4,02	0,5	6.638	4,06	3,96	4,91	3,63
Petrobras O.	17,46	0,63	6.186	17,52	17,16	20,92	14,12
Petrobras Pref.	15,7	0,71	7.863	15,85	15,27	18,33	12,66
Santander Fin. Bco	1,7	-3,68	4.197	1,72	1,62	21,64	17,00
Suzano	2,8	-	260	-	-	3,04	2,80
Suzano Petrobr. SA. Pr.	0,78	-	000	-	-	0,78	0,74
Telmex	16,32	-0,18	5.568	16,39	16,16	21,81	14,28
Vale Do Rio Doce Ord.	17,44	-2,19	3.639	18,10	17,44	44,83	15,73
Vale Rio Doce	15,14	-1,43	10.289	15,30	15,00	27,50	12,80
Volcan C.M.	12,85	-1,08	1.000	12,99	12,85	12,99	2,76

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AMORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	21,78	2,24	9,12	261.297,774
AC DineroPlus	D	8,36	0,19	1,23	1.515.750,044
AC Divisa		7,98	-0,37	-2,26	23.078,679
AC Largo FT	RF	11,55	-0,11	-0,54	155,691,782
AhorroFondo	MRV	47,92	1,05	4,25	398.593,017
AhorroFondo 20	MRF	7,70	0,42	2,03	181.442,155
Caja Segovia Renta	RFC	10,66	0,11	0,75	2.980,027

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlántico Plus	GRV	9,47	0,20	-1,98	58.738,381
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dinatlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa	RV	273,83	1,56	11,13	327.745,479
Eurovalor Dinero	D	1612,96	0,04	0,70	970.724,826
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83,74	0,45	-0,64	93.966,940
Eurovalor Interindices	GRV	76,81	0,04	-5,09	112.973,392
Eurovalor Mixto 15	MRF	78,56	0,24	1,70	73.267,721
Eurovalor Mixto 70	MRV	3,27	0,38	3,09	278.134,289
Eurovalor Renta Fija	RF	6,17	-0,03	-1,09	189.117,041
Eurovalor RF Corto	RFC	79,49	0,03	0,45	152.608,178
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,78	0,04	-1,93	40.584,497
Eurovalor Tesorería	D	828,59	0,05	0,76	477.408,631

BANCO SABADELL

SBD Garantía Anual 3	GFE	10,03	0,05	0,69	54.787,642
Softbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031,973
Softbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976,934
Softbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873,184

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	33,08	0,15	3,53	77.811,680
BK Dinero	D	1247,14	0,05	0,84	114.742,387
BK Dinero 97	D	725,59	0,05	0,86	64.127,436
BK Fondo Bonos	RF	906,33	-0,04	-0,59	20.272,762
BK Mixto Europa 20	MRF	74,28	0,11	0,97	37.354,797
Cuenta Fiscal III	RFC	1047,11	0,13	0,97	20.012,413

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	24,08	2,04	8,35	508.705,251
BBVA Bolsa Europa	RV	79,73	1,07	0,47	508.580,170
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002,505
BBVA Bono 2004 C	GFE	10,25	0,00	-	7.052,657
BBVA Bono 2005	GFE	1458,46	0,07	-1,05	142.912,461
BBVA Bono 2006 A	GFE	855,53	0,06	0,48	233.952,285
BBVA Bono Internacional	RF	12,82	-0,13	-2,29	83.709,648
BBVA Deuda FT	RF	159,14	0,05	-0,80	123.610,300
BBVA Dinero	D	1946,81	0,06	0,78	5.835.732,764
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Corto	RFC	16,47	0,05	0,57	874.904,617

BETA MESSPIERSON

Beta Acciones	RV	165,06	0,83	8,11	19.525,259
Beta Dinero	D	1509,68	0,06	0,79	25.489,491
Beta Euroymoe Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,70	0,02	-0,19	6.493,698
Global Assets Fund	MRV	7,43	0,25	2,96	5.488,614

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,64	0,12	1,34	77.112,328
BNP Global 50-50	MRV	12,65	0,09	-1,15	122.622,130

CAJA ESPAÑA

Fondospana 2002	GRV	103,62	0,21	0,25	55.372,802
Fondospana Bolsa	RV	117,00	1,46	9,60	54.856,381
Fondospana FT	RFC	76,59	-0,03	-0,77	97.360,549
Fondospana Futuro	RF	81,77	0,01	-0,72	25.299,369
Fondospana Global	MRF	78,98	0,09	0,17	79.605,141
Fondospana Int.M.	GRV	70,64	-0,18	-1,50	65.825,210

CAJA SALAMANCA Y SORIA

Fondosera Bolsa	RV	443,71	0,99	3,08	21.894,042
Fondosera Dinero	D	1039,94	0,04	0,79	263.818,126
Fondosera Garantizado	GRV	413,43	0,12	1,16	32.811,737
Fondosera Plus	MRV	541,12	0,73	1,87	31.896,332
Inverfonos	MRF	12,33	0,30	0,41	52.717,777

CITIGROUP

Citicas Fund	D	1018,93	0,07	1,16	136.534,611
Citidinerio	D	762,11	0,06	1,03	104.693,091
Citifondo Premium	RFC	1088,94	0,03	0,48	10.670,743
Citifondo RV	RV	35,74	0,38	7,78	49.193,532
Citimony	D	1315,21	0,05	0,76	50.916,900

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	412	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1206,03	0,05	0,74	522.725,059
DB Invest	RFC	12,15	0,02	-1,18	41.503,662
DB Mixta	MRV	21,54	0,67	3,69	100.301,775
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
-------	-----	-----------	--------	--------	-----------

LA CAIXA

Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	10,76	0,45	1,01	18.929,068
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,44	0,45	0,98	7.913,185
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,05	0,01	0,34	246.876,382
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419,555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276,591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,87	0,03	0,69	73.735,649
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,87	0,02	0,62	883.660,718
Foncaixa Bolsa 5	RV	28,57	0,53	3,82	663.484,630
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	-5,78	24.594,654
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,81	0,16	0,15	227.963,807
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,82	0,16	0,16	294.471,194

MORGAN STANLEY GESTIÓN

MS Bolsa	RV	31,69	0,90	8,73	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	22,00	-0,64	3,03	396.627,047
MS DineroPlus	RFC	1438,18	0,05	0,73	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,37	-0,39	-2,76	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	8,02	-0,16	1,26	214.716,639
MS Euro Deuda	RF	8,08	0,04	-2,99	17.344,842
MS Euro Selección	RV	10,42	0,31	5,63	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	10,52	0,13	0,74	28.118,199
MS Eurofondo Mixto FI	MRV	8,20	-0,03	-0,28	275.121,938
MS Fiva	MRF	17,70	-0,18	-0,55	131.995,651
MS Fondo 25	D	904,55	0,06	0,93	477.678,080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	18,94	-0,32	-1,69	620.214,193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,37	-0,17	-1,23	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,55	-0,80	-2,19	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	8,20	-1,86	-4,66	52.501,963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15,07	-0,30	-1,18	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	12,94	0,01	0,49	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	18,41	-0,51	-2,07	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,05	-0,61	-2,39	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,62	-0,35	-5,04	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	12,01	0,10	1,31	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	22,29	0,91	1,13	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	21,56	2,37	2,96	32.030,298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,28	0,14	-2,92	21.062,940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,62	0,61	2,20	8.113,004,800
MSS European Value Eq A	RV	30,11	0,37	1,90	50.996,808,200
MSS Global Bond A	RF	21,50	0,14	-5,16	24.875,839,600
MSS Global Brands A	RV	39,06	1,19	0,03	44.500,247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25,95	0,35	-0,54	11.557,677,100
MSS Global Value Eq A	RV	33,26	0,73	-3,17	89.359,974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,10	-2,53	-5,81	29.297,325,200

SCH

Banesbolsa FT	RFC	617,02	0,04	-0,19	75.188,084
Banesto Dinero	RFC	15,59	0,04	0,49	465.528,084
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	10,45	1,07	4,23	63.232,694
BCH 2004	GFE	93,88	0,07	0,19	13.506,019
BCH 5 A	GFE	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	15,38	0,37	8,25	265.428,413
BCH Bonos Fondosoro	RF	766,00	0,09	-1,13	86.022,741
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111,277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292,731
BCH Int. Acciones	RV	105,38	-0,09	-5,14	48.931,338
BCH Interes Diario	RFC	7,80	0,03	0,38	189.643,546
BCH Internet	RV	27,85	-2,94	-14,52	51.511,232
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1864,96	0,06	0,91	506.218,971
BSN Banif Europa RF	RFC	19,15	0,10	-0,88	29.287,711
BSN Banif SILLA	RV	21,37	0,76	5,96	49.615,683
BSN Banif Tesorería FT	D	1142,14	0,05	0,78	48.455,077
Dineroactivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885,527
Extradinero Banesto	D	862,71	0,05	0,76	2.086.318,382
Fondbanesto II	RF	12,57	0,09	-1,34	281.140,404
Fonventure	RV	19,41	-0,01	-5,35	28.589,887
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1303,91	0,30	1,37	70.488,440
Sant. Acciones	RV	2,78	-1,01	1,40	279.816,101
Sant. Ahorro	RFC	15,21	0,03	0,30	49.224,658
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1197,21	0,57	-2,67	80.279,083
Sant. Dinero FT	D	1285,97	0,05	0,74	2.726.114,915
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	966,88	0,12	-0,94	65.836,168
Sant. Futuro	RF	20,58	0,10	-1,13	443.830,501
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Indice	RV	17,70	0,46	9,72	106.314,933
Sant. Siglo XXI 3	GFE	11,88	0,03	-0,48	53.959,262
Sant. Tesorería	D	1614,40	0,06	0,86	3.244.431,039
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	21,54	0,36	9,43	235.175,826
SCH Grandes Valores	RV	78,99	0,36	9,44	40.076,389
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,93	-0,02	-0,09	269.228,766

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar USA	1,2645	Dólar canadiense 1,4268
Dólar Australia	1,6786	Dólar australiano 1,6786
Libra esterlina	0,6882	Dólar neozelandés 2,0337
Yen japonés	146,93	Slozy polaco 4,0334
Franco suizo	1,5623	Forint húngaro 281,66
Corona sueca	9,2085	Corona slovaká 38,69
Corona danesa	7,4598	Corona checa 28,47
Corona noruega	7,9095	Rublo ruso 34,091

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro = X Divisas		
Peseta	166,386	Lira italiana 1936,27
Marco alemán	1,95583	Franco luxemburgués 40,3399

BONOLOTO

Lunes, 10 de julio

12 14 17 40 43 47

Complem. 49 Reintegro 2

BONOLOTO

Martes, 11 de julio

3 25 32 38 39 41

Complem. 11 Reintegro 4

BONOLOTO

Miércoles, 12 de julio

2 12 15 24 28 37

Complem. 46 Reintegro 1

BONOLOTO

Viernes 14 de julio

5 10 20 25 45 48

Complem. 11 Reintegro 3

LOTería PRIMITIVA

Jueves 13 de julio

3 4 9 10 45 49

Complem. 26 Reintegro 0

LOTería PRIMITIVA

Sábado 8 de julio

15 29 32 34 35 40

Complem. 42 Reintegro 3

GORDO PRIMITIVA

Sábado 8 de julio

3 15 20 46 49

Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES

Viernes 14 de julio

1 7 17 31 36

Estrellas 8 2

EL COMBO

Sábado 8 de julio

Reintegro	3	COM-BOLA
Doble	6 - 5	07
Triple	6 - 5 - 3	

ONCE

Viernes 14 de julio

Serie 060 45539

Jueves 13 de julio 18578

Miércoles 12 de julio 47300

Martes 11 de julio 24504

Lunes 10 de julio 12546

Domingo 9 de julio 81184

EL TIEMPO



El sol sale a las 06:57 y se pone a las 21:47
La luna sale a las 00:15 y se pone a las 11:58

EN SEGOVIA

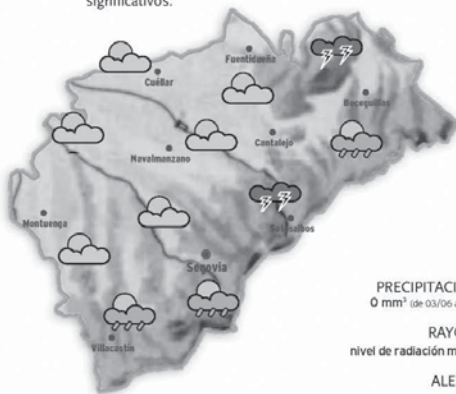
HOY

31° MÁXIMA
19° MÍNIMA

Pocos cambios

Al igual que en días anteriores se espera la formación de nubes de evolución durante la tarde que podrían desarrollarse en focos tormentosos activos, especialmente en las proximidades de los sistemas montañosos. Las temperaturas de momento se mantendrán sin cambios significativos.

SENSACIÓN TÉRMICA: --0
PUNTO DEL ROÍO: --0
HUMEDAD: 55%
VIENTO: Este flojo a moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN: 40%
VISIBILIDAD: de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA: 1018 mb
predicción para mañana



PRECIPITACIONES: 0 mm³ (de 03/06 al 07/07)
RAYOS UV: nivel de radiación muy alto
ALERGIAS: nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 04 de julio al 11 de julio del 2006

Linares

CAPACIDAD

Nivel actual

33 m³

Año 2005: 21 m³

Vencías

CAPACIDAD

Nivel actual

4 m³

Año 2005: 4 m³

Duero

CAPACIDAD

Nivel actual

4757 m³

Año 2005: 3971 m³

MAÑANA

32° MÁXIMA
19° MÍNIMA

Más sol

La semana terminará con el cese definitivo de los chubascos y la apertura de grandes claros a lo largo de la tarde. De forma que el cielo se mostrará variable a lo largo de toda la jornada dominical. Además las temperaturas comenzarán un ascenso, que se intensificará durante la primera mitad de la próxima semana. De momento el domingo el calor será moderado.



LUNES

34° MÁXIMA
17° MÍNIMA

Sol y más calor

Con el comienzo de la semana el sol en la zona. Sólo en las proximidades de las montañas de Segovia podrán verse intervalos nubosos, pero ya sin probabilidad de precipitaciones. Las temperaturas seguirán en ascenso, de forma que los termómetros se aproximarán a los 35 ºC a primera hora de la tarde.



EN ESPAÑA

HOY

La actividad tormentosa seguirá activa sobre la mitad norte del país, con chubascos que en ocasiones serán en forma de tormenta, especialmente en la Meseta Norte y en el Sistema Ibérico. Las temperaturas se van a mantener con valores muy suaves en las comunidades del cantábrico. En la mitad sur del país se impondrán la estabilidad atmosférica y los cielos despejados y el calor marcará la previsión meteorológica tanto el fin de semana como durante la primera mitad de la próxima semana.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Albacete	33	19	Cádiz	30	24	Granada	37	19
Alicante	33	23	Castellón	32	23	Guadalajara	32	19
Almería	35	25	Ciudad Real	37	21	Huelva	34	22
Ávila	31	18	Córdoba	40	23	Huesca	30	17
Badajoz	39	23	Coriña, La	26	19	Ibiza	31	20
Barcelona	29	23	Cuenca	31	17	Jalón	36	25
Bilbao	28	19	Girona	32	20	Lleida	30	15
Burgos	29	14	Gijón	23	15	Lugo	32	19
Cáceres	37	24				Palencia	32	16
						Palma M.	32	20

MAÑANA

Ascenso térmico

Ascenso térmico que disparará los termómetros en el sur peninsular. Se mantendrán activas las tormentas sobre los Pirineos, el Sistema Ibérico y de forma más ocasional en la Meseta Norte. Sol en el sur y el Mediterráneo.

LUNES

Remiten las tormentas

Sólo en la zona de los Pirineos podría persistir algún chubasco tormentoso. Nubosidad variable en el tercio norte, pero sin chubascos y con un ascenso de las temperaturas. Sol y sobre todo calor en las comunidades del sur peninsular.

EN EUROPA

HOY

La inestabilidad quedará en las montañas del suroeste de Europa: afectará especialmente al entorno de Los Pirineos y a Los Alpes, en estas zonas se anuncian chubascos en forma de tormenta, especialmente durante la tarde. En el resto del continente el dominio de las altas presiones asegura estabilidad atmosférica, con la formación de nubes de calor vespertinas.

PRÓXIMOS DÍAS

La situación meteorológica se mantendrá estable bajo el dominio del anticiclón que se extiende en forma de cuña desde el océano atlántico y afecta a prácticamente todo el continente europeo. El único fenómeno destacable serán los núcleos tormentosos que se activarán de nuevo en los Alpes y en el entorno de los Pirineos. Lluvias débiles en el norte y el oeste de Noruega.



METEOSAT 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	24	13
Atenas	33	25
Berlin	24	13
Bruselas	24	11
Copenhague	22	14
Estocolmo	21	11
Ginebra	29	18
Lisboa	35	24
Londres	25	13
Moscú	26	18
Oslo	23	9
París	28	17
Praga	22	11
Roma	31	20
Viena	25	19
Zurich	26	18

¿MUEBLES?
THERMOBELLA MAYOR EXPOSICIÓN
DE CASTILLADormitorios todo confort
y modernidad

POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONÚO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

Tel. 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite
presupuesto
sin
compromiso.

921 43 72 61

Internet



InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Segovia Segovia Turismo Segovia Agencias Información Útil Noticias

Limpiezas

**LIMPIEZAS
ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Desguaces

**DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO**

Recogemos su vehículo y
le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

**PROMOCIONES EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**
CINEBOX LUZ DE CASTILLA



Envía un mensaje de
móvil (SMS) al

5410
con la palabra
CINEBOX

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de julio de 2006. El sorteo se celebrará el 18 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Dos entradas para cada ganador

Sorteamos **15 entradas (*)**
para asistir a la
proyección que desees en
las Salas de

**Cinebox
Luz de
Castilla**

Con la
colaboración de **B.O.X.**



Envía un mensaje de
móvil (SMS) al

5410
con la palabra
**ADELANTADO
CHABAO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Sorteamos **25 entradas (*)**
para asistir
en directo, en la Ciudad
Deportiva de
La Albuera al concierto de

Chabao

Martes 25 de julio
22:00 horas

Concierto
recomendado por
**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 25 entradas individuales para asistir al concierto del martes 25 de julio. El sorteo se celebrará el 24 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Una entrada para cada ganador.



TU MUNDO



Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:

90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.00
Sábados y festivos: 16.00

Recomendada para todos los públicos

Vecinos invasores

Todos los días: 20.00,
22.30
Viernes y sábado: 1.00

No recomendada para menores de 18 años

El señor de la guerra

Todos los días: 18.50, 21.50,
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábados: 0.50

Recomendada para todos los públicos



Superman El Regreso

Todos los días: 18.10, 20.15,
22.25
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada para menores de 18 años



Los managers

Todos los días: 18.00,
20.00
Sábados y festivos: 16.00

Recomendada para todos los públicos



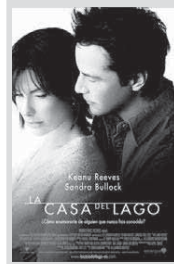
Todos los días: 22.00
Viernes y sábado: 0.55

No recomendada para menores de 13 años

El Código Da Vinci

Todos los días: 18.05, 20.10,
22.20
Sábados y festivos: 16.05
Viernes y sábados: 0.30

No recomendada para menores de 18 años



La casa del lago

Todos los días: 18.05, 20.20,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 0.45

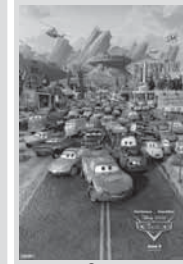
Recomendada para todos los públicos



Ella es el chico

Todos los días: 19.00, 21.30
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábado: 0.00

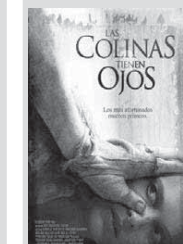
Recomendada para todos los públicos



Cars

Todos los días: 18.00, 20.10,
22.35
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 1.00

No recomendada para menores de 18 años



Las colinas tienen ojos



EL SEÑOR

D. Artemio Gilmartín Burgos

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia

el día 14 de julio de 2006

A los 94 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Rufina Fernández Fernández; hija, Josefa-Leonor Gilmartín Fernández; hijo político, Ramón; nietos, Ramón, Juan-Ignacio, Rodolfo y Jesús-Angel; biznietos, Sabela, Antía, Raquel, Paula, Iván y Lola; hermanos, José y Presentación Gilmartín Burgos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 15, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Cristo del Mercado (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 17, a las 9:30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)



LA SEÑORA

D^a Felisa Sanz de Santos

Ha fallecido en Aguilafuente el día 14 de julio de 2006

A los 97 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Clemente, Santos, Flor, Aurita, Feli, Marisol y María Lourdes Pedrazuela Sanz; hijos políticos, Carmen García, Julián Illanas y Jesús Rodríguez; hermana, María; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Aguilafuente. FUNERAL "CÓRPORE INSEPULTO": sábado, día 15 a las 20:30 horas en la Iglesia Parroquial de Aguilafuente. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

(2)



EL SEÑOR

D. Ciriaco Velasco Gómez

("El Moro")

Ha fallecido en Valladolid el día 14 de julio de 2006

A los 78 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Consuelo Fraile Montero; hijos, María Jesús, María Isabel y Luis Velasco Fraile; hijos políticos, Miguel Ángel Muñoz y Rafael Escudero; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Cuéllar. FUNERAL "CÓRPORE INSEPULTO": sábado, día 15 a las 19:00 horas en la Iglesia Parroquial de Valladolid. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

(2)

MSF



Con 10 euros al mes, puedes hacer más de lo que imaginas

Visitar a 400 niños contra la meningitis, enviar ayuda médica de urgencia para 400 personas, tratar a 70 niños contra la malaria. Con 10 euros al mes, estarás ayudando a muchas personas que, además de sufrir los estragos de la guerra, el hambre y las epidemias, son víctimas del olvido de sus propios gobiernos y de la comunidad internacional. En Médicos Sin Fronteras les ofrecemos asistencia médica y humanitaria, sean quienes sean y estén donde estén, con independencia de intereses políticos o económicos. Algo que sólo es posible gracias al apoyo continuado de nuestros socios en todo el mundo. Por favor, llama ahora al 902 250 902 o entra en www.msf.es y hazte socio de Médicos Sin Fronteras. Gracias.

902 250 902 | www.msf.es

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:

R Regional, (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-4-06, (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13
OBSERVACIONES: R Regional; (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06; (2) LMXIV; del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06; (3) DIARIO del 4-12-05 al 25-12-05; del 25-12-05 al 31-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono Información: 902/24 02 02. www.renfe.es															

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID						MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES						LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S		6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S		9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D		11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D		14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R		16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D		18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D		20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
21.30 S						22.30 S	23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES						SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D		8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D		10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D		14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D		18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S		21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS						DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D		8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R		11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D		16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S		19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 D					22.00 D	22.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepúlveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TRABAJO

EMPRESA DE SERVICIOS NECESITA AUXILIARES DE SERVICIO PARA CONSERJES Y GUARDAS DE OBRA
Llamar teléfonos:
606 948 386 SR. LARRETO
661 793 419 SR. ALONSO

SE NECESITA oficial y ayudante de fontanero imprescindible carnet de conducir. Teléfono 921445350.

SE NECESITA personal electricista. Teléfono 619845699.

TELEPIZZA NECESITA repartidores y auxiliares de tienda. Horario flexible. Teléfono 92142094/921444677.

SE NECESITA enfermera. Llamar al 921561945.

SE NECESITA enfermera/ATS. Llamar al 921561956.

SE NECESITA auxiliar de farmacia. Llamar al 921561945.

SE NECESITA camarero o camarera para restaurante Amado. Teléfono: 670651360.

SE NECESITA conductor de grúa para asistencia en carretera con carnet C. Teléfono: 92138537.

RESTAURANTE EL Sitio necesita ayudante de cocinero. 921460996.

NECESITAMOS CABEZA TRACTORA PARA ENGANCHE
Ámbito Nacional
Telf. 667 449 998

NECESITA AYUDANTE PARA MONTAJE ANDAMIOS
• Trabajo en Segovia
• Suelo fijo más prima m²
• Absoluta reserva a colocados
Telf. Contacto: 649 99 69 24

SE NECESITA cajera y reponeadora de tienda. Teléfono: 921424802.

SE NECESITA ayudante de cocina de 9:30 a 14:30 de lunes a sábado. Teléfono: 921461497.

SE NECESITA personal para almacén. Torno de noche. Teléfono: 921444342.

SE NECESITA personal para atender la caja de un Cash. Teléfono: 921444342.

SE NECESITA segunda encargada para restaurante en la provincia de Segovia. Se facilita alojamiento. No necesario experiencia.

Financiera selección:
CANDIDATOS/AS PARA GESTIÓN DE PRÉSTAMOS EN SEGOVIA CAPITAL
FP2 - COU. Suelo fijo y variable. Experiencia y conocimientos financieros. Interesados enviar currículum a extra_financiera@yahoo.es

riencia. Teléfono: 921543703. También se necesita camareras.

EMPRESA CONSTRUCTORA de obra civil necesita topógrafos con experiencia, encargados, oficiales y soldadores para urbanización de calles. Llamar 983528220.

BUSCO PERSONA dinámica y responsable para labores domésticas. 638044094/921436108.

SE NECESITA dependiente/a para tienda de decoración. Enviar Curriculum con fotografía al apartado de correos 196 de Segovia.

SE NECESITA instalador de tarima flotante. Teléfono: 620913006.

SE NECESITA conductor con carnet C1 para reparo. Razón teléfono: 689414631.

COMPRAS

COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)
921 44 00 44

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

EXCLUSIVAS JOVENES guapas. Rubia-morena. Todas tus fantasías. 651060675. Desplazamientos

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica y buscando sexo. Pago bien. 699877660.

MONICA FRANCESA, sola, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono: 657284266.

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Sólo busco placer. 690792560.

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruébame. 627276247.

TRAVESTI PAOLA, 110 pecho, rubia, exuberante, femenina, completísima, besucona. Francés natural, masaje anal, ducha erótica, especialidad principiantes. Atrévete. 654893190.

TRAVESTI NIÑATA, 20 añitos, guapísima, delgada, cuerpazo, 100 pecho, 24 x 7, macrodoteación. Francés natural, sesenta y nueve increíble. Seguro repites. 24 horas. 665082798.

CONTACTOS

Abierta a todo
803 420 597
... sin límites

AMASUMISAS TRAVESTISIMAS sadocontactos. 902501843

GAYCONCAT SEGOVIA 902999701

CONTACTOS PARTICULARES 902502215

MUJER ADINERADA pagaría por relaciones semanales (Envía INES al 7133).

AGENCIAS, CASADAS buscan relaciones solo sexo (Envía AGM al 7811).

SEPARADA BUSCO tener ami-

go para relaciones (Envía SARA al 7811).

HOMBRE SEPARADO DESEARIA:
Compañera menor de 42 años para compartir su tiempo libre. Interesadas, mandar D.N.I. Foto y datos personales. Apartado 191 de Segovia.

TAROT

TAROT VIDENCIA
124 HORAS EN DIRECTO! 806 416 468
Precio mínimo: Red Fija 1,09 euros/min. Red Móvil 1,51 euros/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Consultas M2 S.A. Apdo. de Correos 1971 - 2800 Madrid

VARIOS

CARMEN MORA. Tarot 806506509 iConsultenost (Rf. 1.06 Rm. 1.36) 902014662.

SE ALQUILA bar- restaurante perfectamente equipado, en pleno funcionamiento, en negocio de turismo rural por imposibilidad de continuar. Negocio asegurado. Se exige profesionales del sector por selecta clientela. Zona Sepúlveda. 638868867.

ALQUILO DUPLEX 2 habitaciones, amueblado, piscina, tenis. 500 €. San Cristóbal. 639643835.

ALQUILO PISO amueblado por semanas, quince años o meses de verano. Teléfono 651194581.

SE ALQUILAN +- 80 m. cua-

drados, para montar una sección de frutería en Cash de 1.400 m. Teléfono: 921444342.

APARTAMENTO TORREVIEJA, alquiler verano, 2 dormitorios, urbanización nueva, 2 piscinas, semanas o quince años. 921444231.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar de copas. Urge por no poder atender. 485 € al mes. 921437022.

SE BUSCA socio vende- traspasa restaurante junto a Torrecaballeros. 619971844.

VENTAS

Vende 4 ÚNICOS APARTAMENTOS en La Higuera
Esclentes calidades
Facilidades de pago
Telf. 617 81 84 89

VENDO AMPLIO apartamento de 1 dormitorio en Espirito con garaje y trastero. Buen precio. 647633165.

SE VENDE chalet adosado en Espirito, a estrenar, amueblado, 3 habitaciones, 3 baños, garaje y patio. Teléfono: 637739786.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AYA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Chica de Madrid, que reside en Segovia, desea conocer chicos de Segovia. Buzón: 52766 SMS

Mujer de 37 años, divorciada, un hijo, espiritual, tranquila, gustando lectura de crecimiento personal, desea conocer una persona similar. Madrid. Buzón: 452432 SMS

Viuda de 65 años, buen nivel socio económico, sin problemas familiares, buen físico y romántica, busca hombre entre 55-65 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 551110 SMS

Maria, 46 años, separada, sin hijos, 1,58, 55 kg., pelo castaño, ojos verdes. Busco hombre cariñoso, entre 27-59 años. Madrid. Buzón: 585471 SMS

Busco señor universitario y bien conservado, hasta 70 años, para salir sábados, cine, pasear, oír, bailar y conversar. Yo, 65 años, sexy y atractiva. Madrid. Buzón: 551153 SMS

¿No puedes acceder a nuestro servicio?

Mujer viuda busca hombre sobre los 68 años, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 551149 SMS

Mujer de 47 años busca buena gente para salir, cenar, música, cine, etc. Madrid. Buzón: 587466 SMS

Chica deportista y sincera desea conocer gente, en especial un chico. Madrid. Buzón: 976251 SMS

Virginia. Busco un chico bueno, sincero, culto, educado, buena presencia y buen carácter, para un futuro mantener una relación. Madrid. Buzón: 974701 SMS

Si tienes entre 42-48 años, eres jovial, culto, vital, romántico, con ganas enormes de disfrutar de la vida, libremente, soy tu chica. Madrid. Buzón: 974437 SMS

Mujer catrónica busca chico de 52 años, culto, educado, buena presencia y gusto por el arte, exposiciones, conciertos y lectura. Madrid. Buzón: 972239 SMS

Deseo conocer una persona seria, que le guste pasear, cine, etc. Madrid. Buzón: 551145 SMS

Mª Carmen, invidente, 53 años, viuda, 1,65, alegre, cariñosa, romántica. Me gusta el cine, bailes de salón. Deseo conocer hombre similar. Madrid. Buzón: 976220 SMS

Busco un hombre entre 48-55 años, sincero, sin problemas, gustando pasear y querer ser feliz. Yo, mujer de 51 años y trabajadora. Buzón: 971925 SMS

Busco señor a partir de 60 años, simpático, cariñoso y similar. Buzón: 551100 SMS

Busco chicos hasta 50 años, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 458149 SMS

Chica, 55 años, independiente, 1,54, 65kg, busca relación estable con hombres entre 55-65 años, que quieran compartir cosas. Madrid. Buzón: 452968 SMS

Deseo conocer un hombre honesto, hasta 60 años, serio, alto, no fumador, sin complicaciones, agradable, respetuoso, correcto. Yo, libre, sin complicaciones. Madrid. Buzón: 551124 SMS

CHICO busca CHICA

Soltero de 37 años desea conocer una chica para amistad o lo que surja, sin importar provincia. Segovia. Buzón: 646922 SMS

Pablo, 19 años, alto, moreno, delgado, ojos marrones, de Madrid pero ahora en Segovia. Deseo conocer una chica para pasar buenos momentos. Segovia. Buzón: 981491 SMS

Mujer de Madrid desea conocer gente de Segovia. Buzón: 527065 SMS

Chico extrovertido, rubio, 1,78, 76 kg, de 34 años, busca chica mona, gustándole el deporte y bailes de salón, entre 27-33 años para relación estable. Segovia. Buzón: 983816 SMS

Busco chica cariñosa, a poder ser morena y buen corazón, para compartir nuestros

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

Chico profesor, amante del deporte y la cultura, busca chica guapa e inteligente. Madrid. Buzón: 584656 SMS

Joven, 40 años, atractivo, sin hijos, barcelonés, residiendo en Madrid, busca chicas entre 28-38 años, sin hijos, Alcalá de Henares. Buzón: 586970 SMS

Chico alto, castaño, ojos azules, deportista, busca chica trabajadora, emprendedora y guapa, para relación sincera y estable. Madrid. Buzón: 585478 SMS

Chico de 46 años, soltero, serio y formal, busca chica para salir y formar alianzas. Madrid. Buzón: 585442 SMS

Chico busca chica atractiva, educada y agradable. Madrid. Buzón: 585350 SMS

Chico de 45 años, soltero, 1,67, 70kg y 1 hijo, busca chica sincera y edad similar, para relación estable. Madrid. Buzón: 584905 SMS

Chico soltero, alto, moreno, guapo y simpático, busca chica para salir, conocerse, etc. Madrid. Buzón: 584081 SMS

Casado, 50 años, médico, sincero y leal, busca mujer no casada, viviendo sola, divertida y apasionada, para relación estable. Madrid. Buzón: 584028 SMS

Separado, 57 años, con hijo, economista, atractivo, sin vicios y viviendo en la sierra de Villalba, busca relación estable. Madrid. Buzón: 584028 SMS

importar edad. Yo, hombre de 43 años. Madrid. Buzón: 583023 SMS

Chico de 23 años, rubio, guapo, desea conocer una chica para darse cariño. Madrid. Buzón: 587471 SMS

Hombre de 76 años, separado, católico, culto, gustando naturaleza, busca mujer con sentimientos de ternura y valores humanos. Madrid. Buzón: 587465 SMS

Chico de 48 años desea conocer chicas similares, para amistad. Madrid. Buzón: 585496 SMS

Javier, 30 años, moreno y 1,85, gustando deporte y montar en bicicleta. Busco chica. Madrid. Buzón: 585200 SMS

Chico de 48 años, pelo negro, tímido, divertido y atractivo, busca chica de similares características, entre 36-46 años. Relación seria. Madrid. Buzón: 584057 SMS

Chico de 22 años, ojos azules, pelo castiño, busca chica que comparta las mismas aficiones. Madrid. Buzón: 583473 SMS

Chico de 41 años, alto, moreno y complejo normal, busca mujer buen físico, correcta, educada, pasional, de Madrid capital. Buzón: 582540 SMS

AMISTAD

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarte mensajes escritos.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.

Ej: **MEN ASE 568765 Soy Juan! rubia...**

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres). Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

CHICO busca CHICA

25-60 años para amistad o relación estable. Segovia. Buzón: 222922 SMS

Chico fiel, sincero y majo busca chica para amistad y posible relación. Avila. Buzón: 527048 SMS

Raquel, 37 años y gustando deporte, cine, música y leer. Busco chicos y chicas, sanos y sencillos para conocerme, amistad y lo que surja. Fuenlabrada. Buzón: 977467 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

Busco pandilla de chicos y chicas, entre 25-35 años, de la zona sur de Madrid. Buzón: 234571 SMS

CHICA busca CHICA

Mujer fiel, cariñosa, tranquila y 4 años, busca similar entre 40-50 años para quererse. Abstenerse bisex y casadas. Madrid. Buzón: 584171 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

Dos chicas buscan a una chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 234583 SMS

la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

PISOS

CHALETS

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segovianinmobiliaria.com

segovianinmobiliaria.com

DigitalCentury
Internet Consulting



Valverde adosado.
132 m², 4 dorm.,
2 baños y aseo.
2 terrazas.
Jardín de 60 m² y garaje.
Año construcción 2006,
Trastero y una despensa.
247.617 €. Ref. 5127.

Navas de Riofrío.
Chalé individual
muy amplio
190 m², 4 dorm., 3 baños,
2 terrazas, jardín y garaje,
parcela de 1137 m²
con encinas y olivos,
vistas a la Mujer Muerta
420.000 €. Ref. 5500

Palazuelos
Paredado.
Superf. 180 m².
5 dormitorios
2 baños, terraza,
jardín de 80 m² y garaje.
Entrega 2007.
318.000 €. Ref. 5107

Atico

921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

Profesionales a su servicio



PROMOCIÓN EN BERNUI



8 únicas
viviendas
y garajes

*Magnífica
Construcción*

*Posibilidad de
visitar los pisos*

**¡Entrega
inmediata!**

**ÚLTIMAS
VIVIENDAS**

ZONA EL CRISTO

Precioso piso de
120 m² construidos,
4 dormit, salón,
cocina y 2 baños.
Trastero y garaje.
Exterior.

BUEN ESTADO
Visite esta vivienda,
le encantará

Ref. 1063

**Bonita
VIVIENDA**
en venta
en Fernández
Ladreda

3 dormitorios, salón,
cocina amueblada,
baño y aseo.

Tercer piso con
ascensor.

Muy luminoso
Armarios
empotrados.

**Visite con
nosotros este
piso, le encantará**
PV-1041

Le esperamos en nuestra
oficina en:

**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68

699 96 10 10



**PAZ
PROPIEDADES**

**¡OPORTUNIDAD!
PROMOCION
EN
BERNUI
DE PORREROS
ÚLTIMOS
PISOS
DE
1 Y 2
DORMITORIOS
CON GARAJE
Y TRASTERO**

DESDE: 97.920€

**PROXIMA ENTREGA
DICIEMBRE
2006**

INFÓRMESE



C/ Los Cochinos, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23

www.pazpropiedades.com

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

CANTIMPALOS

DOS ÚLTIMAS VIVIENDAS

EN CONSTRUCCIÓN

Piso 2 dormitorios, cocina con terraza,
armarios empotrados, plaza de garaje

DÚPLEX

2 dormitorios, 2 salones
y garaje individual

CANTIMPALOS

Viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios.
Planta baja con jardín individual
Cocina amueblada, suelos de parquet
Plaza de garaje, ascensor
Locales comerciales

EN CONSTRUCCIÓN

LOCAL VENTA

En Cabañas
60 m
Diáfano
Fachada a dos calles
Muy buena
situación
08-0001

CONSÚLTANOS
TENEMOS LO QUE BUSCAS

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS

Tel. 921 49 79 32

606 01 32 62 — 637 57 35 63

inmobiliaria@ragus.es

ibasa
INMOBILIARIA

Conde Sepúlveda, 36

Tlf.: 639 24 12 78

VENDE Y ALQUILA

NUEVA SEGOVIA

LOCAL DE 120 m2
TOTALMENTE INSTALADO
BAÑO, SALIDA DE HUMOS
INSONORIZADO
PRECIO MUY INTERESANTE

LOCAL

JUNTO CALLE REAL
IDEAL PARA ALMACÉN
22 M2
GRAN OCASIÓN
Ref. L.0009

PLAZAS DE GARAJE JUNTO A LA CATEDRAL

LOCAL

CONDE SEPULVEDA
433 M2
Ref. L. 0050

JUNTO AL ACUEDUCTO

LOCAL DE 150 m2
ACONDICIONADO
GRAN ESCAPARATE
SE ALQUILA O VENDE

**TE
GESTIONAMOS
LA
COMPRA/VENTA
DE TU
VIVIENDA**

**POL. HONTORIA
SE VENDEN
Y
ALQUILAN**

**NAVES INDUSTRIALES
PIDANOS INFORMACION**

Triangulo Inmobiliaria

CHALET

C 748 - VALVERDE
Chalet de 132 m2 más 60 de jardín. Salón, cocina amueblada, 2 baños
4 dormitorios y garaje. Amueblado.

Ref.- C739
TORRECABALLEROS
280 m' construidos, 100 m' de patio puerta automática en el garaje, rustico, VISTAS ESPECTACULARES A LA SIERRA.

Ref.- C753
CANTIMPALOS
Ofrecemos un chalet de unos 150 m2 construidos en 3 alturas. Salón, cocina amueblada, 2 baños, aseo y 3 dormitorios. ECONÓMICO

Ref.- C 755
TORRECABALLEROS
Chalet individual de 260m2 en parcela de 600m2. Tiene 4 dormitorios, 3 baños, salón, cocina y garaje para dos coches.

Triangulo Inmobiliaria

PISO

P2117 HONTANARES DE ERESMA
Piso de 48 m2
Salón-cocina, baño amueblado, cocina amueblada y dormitorio. MUY LUMINOSO.

P2119- SAN FRUTOS
Piso exterior con gran cocina, amplio salón con terraza, 3 dormitorios dobles Y baño completo con ventana. Ascensor.

P2121- SAN FRUTOS
Piso de 3 dormitorios, salón con terraza, cocina con terraza y baño. Ascensor. REFORMADO.

P2150- SAN LORENZO
Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor y garaje. Todo él amueblado y calefacción individual. Económico.

Triangulo Inmobiliaria

921 41 20 90

C/ San Francisco, 19

la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

PISOS
CHALET
LOCALES
SOLARES
OFICINAS
FINCAS
NAVES
PROMOCIONES

segoviaiinmobiliaria.com

DigitalCentury
Internet Consulting

SOL
INMOBILIARIA

- * PARCELA DE 270 M2.
- * 4 DORMITORIOS
- * 4 BAÑOS
- * GARAJE
- * ATICO Y AMPLIA BODEGA
- REF: CHV-8086

Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

CHALET VENTA
El Sotillo



SOL
INMOBILIARIA

- * ADOSADO
- * 4 DORMIT - 3 BAÑOS
- * TERRAZA 45 M2
- * JARDIN 70 M2
- * GARAJE PARA 2 COCHES
- REF: CHV-7.964

www.solexclusivas.com

CHALET VENTA
La Lastrilla



SOL
INMOBILIARIA

- * PAREADO
- * COCINA EQUIPADA
- * 3 DORMIT - 2 BAÑOS
- * JARDIN DE 220 M2
- * 2 TERRAZAS
- REF: CHV-8.082

Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

CHALET VENTA
Hontanares



SOL
INMOBILIARIA

- * 3 DORMITORIOS
- * JARDIN CON BARBACOA
- * TARIMA
- * ATICO ACONDICIONADO
- * 3 TERRAZAS
- REF: CHV-8078

www.solexclusivas.com

CHALET VENTA
Palazuelos

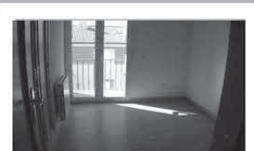


SOL
INMOBILIARIA

- * A ESTRENAR
- * 4 DORMIT - 3 BAÑOS
- * SUELO RUSTICO Y PARQUET
- * AMPLIO GARAJE
- * JARDIN APROX. 45M2
- REF: CHV-7968

Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

CHALET VENTA
La lastrilla



SOL
INMOBILIARIA

- * INDIVIDUAL
- * PARCELA 700M2
- * VIVIENDA 600 M2
- * CALEFAC INDIVIDUAL
- * 3 SALONES- 3 DORMIT
- REF: CHV-7956

www.solexclusivas.com

CHALET VENTA
La losa



SOL
INMOBILIARIA

- * PARCELA DE 1050M
- * INDIVIDUAL DE PIEDRA
- * 5 DORMIT - 4 BAÑOS
- * PISCINA DE 100M
- * SALON CON CHIMENEA
- REF: CHV-8016

Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

CHALET VENTA
Peñas del Erizo



SOL
INMOBILIARIA

- * INDIVIDUAL, PARCELA 1137
- * 4 DORMIT
- * COCINA EQUIPADA
- * DESPENSA
- * 6 ARMARIOS EMPOTRADOS
- REF: CHV-8045

www.solexclusivas.com

CHALET VENTA
Navas de Riofrio





PROMOCIÓN

REVENGA
chalets
en construcción
tres y cuatro
dormitorios
amplia parcela
VEN A VERLO

VALVERDE
nueva promoción
pisos de uno y
dos dormitorios
uno y dos baños
buenas calidades
VEN A VERLO

BERNUI
DE PORREROS
uno dos y
tres dormitorios
trastero y garaje
en construcción
VEN A VERLO

TRESCASAS
chalet de
cuatro dormitorios
dos baños y aseo
pareados
amplias parcelas
buenas vistas
VEN A VERLO

MATA DE QUINTANAR
adosados de
tres dormitorios
dos baños
aseo
jardín
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com

Vende CASA EN PRÁDENA
500 m²
¡MUCHAS POSIBILIDADES!
176.300 €! (12.695.251 ptas)
Ref. 3010

VENDE SOLAR
EN LA LOSA, de 650 m²
IDEAL SITUACIÓN ¡¡INFORMESE
127.414 €! (21.200.000 ptas)
Ref. 4362

VENDE FINCA EN ABADES
305 m², CON TODOS
LOS SERVICIOS
EN ESQUINA
151.000 €! (8.486.686 PTAS)
Ref. 6997

Vende PARCELA
INDUSTRIAL EN CTRA.
PALAZUELOS, 32.000 m²
¡POSIBILIDAD DE SEGREGAR!
Ref. 7325

Vende FINCA
URBANIZABLE PRÓXIMA
A SEGOVIA, 130.000 m²
¡IDEAL PROMOTOR!
Ref. 7268

Vende SOLAR
Junto a la carretera de
edificios, parcela de 1.000 m²
¡INFORMESE!
Ref. 4617

VENDE FINCA
EN BASARDILLA
500 m², ¡URBANA!
¡INFORMACIÓN PERSONAL!
173.325 €! (12.200.253 ptas)
Ref. 7384

VENDE FINCA URBANA
EN LA LASTRILLA, 1900 m²
¡IDEAL CONSTRUCTOR!
1240.000 €! (39.932.640 ptas)
Ref. 8083

FINCAS

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

921 44 30 31

Vende SOLAR
EN EL SOTILLO
con una superficie
de 5.000 m²
¡INFORMACIÓN PERSONAL!
Ref. 8662

Vende PARCELA
URBANA
en Otero de Herreros
453 m² dos calles
¡PROYECTO PARA CHALET!!
Ref. 8469

Vende SOLAR
URBANO 1500 m²
en Navalmanzano, junto a
la carretera de Valladolid
TODOS LOS SERVICIOS
¡INFORMESE!
Ref. 8304

VENDE SOLAR
de 502 m², zona
del Sotillo.
¡INFORMESE!
Ref. 8296

Vende PARCELA
EN CARRASCAL
DE LA CUESTA
333 m² urbanos y 18.472 m² más
¡INFORMESE!
Ref. 8684

Vende SOLAR
EN SAN CRISTÓBAL
3080 m²
¡INFORMACIÓN
PERSONAL!
Ref. 8758

Vende FINCA
en Carrascalejo
1780 m²
Terreno urbanizable
1210.000 €! (35.024.253 ptas)
Ref. 8842

Vende SOLAR
en San Cristóbal
con 1280 m²
¡Posibilidad de hacer 2 chalets!
¡¡EXCELENTES VISTAS!!
Ref. 8940

VENDE SOLAR
EN ZAMORA
¡¡BUENA SITUACIÓN!
Ref. 5449

Vende MAGNÍFICO
SOLAR en pueblo de
Segovia, repercusión para
18 adosados, ¡ideal constructor!
401.500 €
Ref. 9164

VENDE SOLAR CÉNTRICO
En Segovia, ideal para
constructor,
buena repercusión
¡INFORMESE!
Ref. 9144

Vende SOLAR
INDUSTRIAL
3.500 m², ¡Excelente
situación!
¡INFORMACIÓN PERSONAL!
Ref. 9142

Vende FINCA
DE 3000 m², en Ctra. de
San Cristóbal
Dentro de U. de Actuación
Ref. 9060

Vende SOLAR EN
NAVA DE LA ASUNCIÓN
Ideal para constructor, Planta baja
más dos en 578 m² de superficie
1254.000 €! (42.262.044 ptas)
Ref. 9108

Vende FINCA
en El Espinar con una
superficie de 112 m²
¡EXCELENTE ORIENTACIÓN!
1130.800 €! (21.763.288 ptas)
Ref. 8960

Vende FINCA
URBANA
de 1600 m² en La Lastrilla
¡ZONA INMEJORABLE!
Ref. 8915

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PROXIMA CONSTRUCCION:

LA LASTRILLA.
(FRENTE A COMPLEJO RESIDENCIAL
DE OCIO) 5 PAREADOS : 3 DORM.
3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, COCINA,
SALON GARAJE, TERRAZA Y PATIO .
LOCAL, DOS PLANTAS Y
SEMISOTANO.

SOTOSALBOS.
8 PAREADOS: 3 DORM.
3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA,
GARAJE,
TERRAZA Y PARCELA.

PISOS:
TIZNEROS
TORRECABALLEROS,
LA HIGUERA...

PARCELAS RÚSTICAS,
URBANIZABLES, URBANAS.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



ZONA JOSÉ ZORRILLA

Piso de 5 dormitorios. 2
baños. Garaje. Ascensor.
Calefacción central. Ref.
2.212.

ZONA RENTE

Piso de 3 dormitorios. 1
baño. Ascensor. Ref. 2.404

ZONA SAN LORENZO

Piso de 3 dormitorios. 2
baños. Garaje. Calefacción
central. Precio interesante.
Ref. 2.200.

ZONA SANTO TOMÁS

Dúplex de 4 dormitorios. 2
Baños. Ascensor. Calefacción
central. Buenas calidades.
Ref. 2.241.

Visitenos en Internet:
www.gescasadesegovia.com



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

BERNUI DE PORREROS.

PISO MUY LUMINOSO Próxima entrega Trastero Calefacción
Gas Natural. 50 m² Aprox. POR SOLO 116.875 € Ref.:359



Casa LA HIGUERA

Parcela de 350m² Aprox. con piscina cubierta.
Tres dormitorios y dos baños ARMARIOS EMPOTRADOS
Garaje y Trastero VENGA A VERLO
Ref.: 352



CANTIMPALOS

Piso NUEVA CONSTRUCCIÓN Dos dormitorio. 70 m² Aprox.
Cocina independiente, garaje y puerta blindada.
Muebles a estrenar. Exterior y muy luminoso.



PRÁDENA PRECIOSA

Casa Pareada de Dos Dormitorios y Baño. Jardín de 300 m²
Aprox. Chimenea francesa. ¡Viva en plena naturaleza!
SOLO 177.525 €. Ref.: 351

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/ LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS

CHALET PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO

parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN

JUNTO URB. LOS CASTILLOS
1, 2 ó 3 DORMT

PRÓXIMA CONSTRUCC.

PROMOCIÓN

DE CHALET

MATA DE

QUINTANAR

AMPLIAS PARCELAS

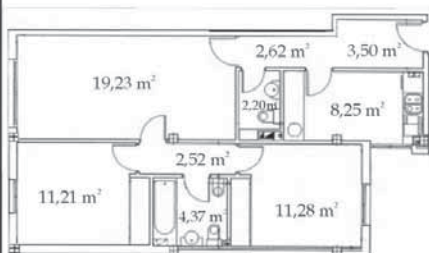
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA**921 432 381**CHALET EN VENTA
LA LASTRILLACHALET INDIVIDUALES
243 m²JARDÍN DESDE 350 m²
4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS
PORCHE, BODEGA
GARAJE 2 COCHES
DORMITORIO O DESPACHO
EN PLANTA BAJA
EXCELENTES CALIDADESCHALET EN VENTA
REVENGAPAREADOS 208 m²
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS - ASEO
TARIMA - CALEF. INDIV. GAS
BAJO CUBIERTA HABILITADO
ZONAS COMUNES C/PISCINACHALET INDIVIDUAL
PALAZUELOS212 m² CONSTRUIDOS
JARDÍN 200 m²
4 DORMITORIOS, 1 EN PLANTA
2 BAÑOS - SALÓN C/CHIMENEA
GARAJE DOS COCHES
CHALET PAREADO
PALAZUELOS180 m - JARDÍN 120 m²
COCINA AMUEBLADA
SALÓN C/CHIMENEA
3 DORMT. - 2 BAÑOS - ASEO
BAJO CUBIERTA HABILITADO
PARA ENTRAR (2 AÑOS)CHALET PAREADO
TRES CASAS4 DORMIT. - COCINA AMUEBLADA
SALÓN C/CHIMENEA
JARDÍN 200 m² C/Piscina CubiertaPISOS VENTA
VALVERDEVIVIENDAS 1 Y 2 DORMITORIOS
PARKING PRIVADO
ASCENSOR - PADDLE
CHALET EN VENTA
TABANERAPROMOCIÓN ADOSADOS
230 m² - 3 DORMITORIOS
2 BAÑOS Y ASEO
BAJO CUBIERTA HABILITADA
BODEGA - GARAJE 2 COCHESPISOS EN VENTA
HONTANARESPROMOCIÓN VIVIENDAS
1 - 2 - 3 DORMITORIOS
ASCENSOR - GARAJE
EXCELENTES CALIDADESPISO EN VENTA
PALAZUELOSA ESTRENAR - 2 DORMITORIOS
2 BAÑOS - ASCENSOR - GARAJE
TRASTERO - TARIMA
EN EL CENTRO DEL PUEBLOPISO EN VENTA
CONDE SEPULVEDAA ESTRENAR - 115 m²
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
ASCENSOR - GARAJE - TRASTERO
EXCELENTES CALIDADES**VENTAS****PURIFICACIÓN HURTADO****Inmobiliaria****ESPIRODO**VIVIENDAS 1-2 DORMITORIOS
CARPINTERÍA DE ROBLE
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
ASCENSOR

PRÓXIMA ENTREGA

DESDE 104.216 €

VISÍTELOS

Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

YA A LA VENTA
53 CHALET
ADOSADOS EN
FUENTE DE SANTA
CRUZ.130 MTRS. CONST.
PARCELAS DESDE 108
2 PLANTAS,
3 DOR, 2 BAÑO Y
ASEO, PORCHES.
URBANIZACION CON
ZONA DE JUEGOS,
PISCINA Y FUTURO
CAMPO DE GOLF.
VEN A VER PLANOS.
AH Y POR SOLO
125.900 €PISOS EN GRANJA
3 DOR, REFORMADO,
SEMIAMUEBLADOS,
GARAGE.
REF. 5174 204.000 €PROMOCION
EN LA LASTRILLA DE
34 VIVIENDAS Y 32
ESTUDIOS, CON
GARAGE Y
TRASTERO
INCLUIDOS EN EL
PRECIO.
DESDE 94000€
REF. 2006**ESPIVAL**

inmobiliaria

FINCA EN MADRONA
2900 mtrs , casa en construcción de 120
mtrs, mas porche de 40 mtrs.
205.000 €GRAN PISO DE 115 MTRS
TERRAZA DE 35, GARAGE,
3 DOR, 2 BAÑOS,
AMUEBLADO.
315000 € REF. 5289EDIFICIO DE 3
PLANTAS IND. EN
LA JUDERIA VIEJA
210 MTRS. 1
PLANTA PARA
ACONDICIONAR.
740.000€
REF. 5298C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.comEzequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50**ALQUILER**SE ALQUILA piso de dos
dormitorios en la lastrilla,
amueblado, gastos individuales,
amplia terraza.SE ALQUILA piso de dos
dormitorios en san cristobal,
nuevo, gastos individuales,
garaje, cocina amueblada.SE ALQUILA piso de tres
dormitorios, sin amueblar,
cocina amueblada, zona de san
millan.SE ALQUILA apartamento,
amueblado, gastos individualesSE ALQUILA apartamento en
torrecaballeros, dos
dormitorios, gastos
individuales, a estrenar, sin
amueblar, cocina amueblada,
estilo rustico.SE ALQUILA piso en jose
zorilla, dos dormitorios, garaje
y trastero, amueblado.SE ALQUILA en
zan... dos
dorm... y aseo.SE ALQUILA pisos de dos
dormitorios, zona de obispo
quesada, amueblado, garaje
opcional.SE ALQUILA piso en nueva
segovia, tres dormitorios, dos
baños, garaje y trastero, gastos
individuales.SE ALQUILA apartamento
frente a la plaza,
amueblado,
gastos individualesSE ALQUILA piso de tres
dormitorios, dos baños, sin
amueblar, gastos individuales,
zona Arco del Socorro."**BERNUY****12**viviendas singulares
semiduplex2-3 dormitorios
garaje
terrazza ó jardín
excelentes
calidades
FACILIDADES
DE PAGO

GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO EN VENTA
ESCULTOR
MARINAS
2 DORMITORIOS
CALEF. INDIVIDUAL
SUELOS DE PARQUET
EXCELENTE
SITUACION
LLAMENOSZONA RENFE
3 DORMITORIOS
AMPLIO SALON
BAÑO COMPLETO
CALEF. INDV
TOTALMENTE AMUEBLADO
PATIO PRIVADO
PRECIO
INTERESANTEEl 10
De Su
GESTIÓN**PROMOCION CHALETS**LA MATA
DE QUINTANAR
3 DORMITORIOS
3 BAÑOS
AMPLIAS
PARCELASINFORMACION
PERSONALIZADA**921 44 50 77**C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com**921471474****COMPLEJO
RESIDENCIAL
"ROBLEDO"**

BUSQUE Y COMPARE:

- ✓ SITUACION,
- ✓ COMUNICACIÓN,
- ✓ ENTORNO,
- ✓ URBANIZACION,
- ✓ VISTAS,
- ✓ EQUIPACION,
- ✓ DOTACIONES,
- ✓ SERVICIOS,
- ✓ ZONAS VERDES,
- ✓ DOCENTES,
- ✓ DEPORTIVAS,
- ✓ DISEÑO,
- ✓ CALIDADES,
- ✓ MATERIALES,
- ✓ ACABADOS,
- ✓ SUPERFICIES,
- ✓ FORMA DE PAGO,
- ✓ HIPOTECAS,
- ✓ PLAZOS DE ENTREGA,
- ✓ SOLVENCIA,
- ✓ SERIEDAD,
- ✓ GARANTIA,
- ✓ FACILIDADES,
- ✓ PRECIO,
- ✓ ETC., ETC.,

Y SI ENCUENTRA ALGO
MEJOR CÔMPRELO**TERCERA FASE
VENTA
DE PISOS
DEL BLOQUE 6**Entrega
en Agosto**INFÓRMATE**Y GANA
UN FANTÁSTICO
VIAJE**CALIDAD**C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

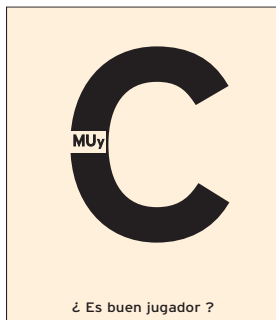
SUDOKU

		2			8		6	4
5		1	9					8
	6		4		3	5		
9		5					7	3
				6			9	1
	1		7			2		
4	8		2			1		
2				1			8	9
	9		3		5			7

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO



¿Es buen jugador?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

U	R	A	N	I	O	2
T	R	U	C	O	S	1
S	A	L	V	E	N	5
T	R	I	P	A	S	2
C	E	S	A	L	O	3
R	U	E	D	A	S	4
E				A	S	

AUTODEFINIDO

CONJUNTO DE COSAS DE UNA MISMA CLASE. PRENDAS DE VESTIR

NATURALES DE CIERTO PAÍS AMERICANO

OSMO PERCIBI LOA

TERMO DIMINUTIVO (FEM). REMEDIO DE

ANOS INSTRUMENTO MUSICO EJECUCION DE UNA COSA

GAS NOBLE CIEN CEMINE OJO A LOS EXTRANJEROS

VOCAL SONORISE LO QUE LE CORRESPONDE A UNA COSA

PLANETA AMPLOS ARTICULO

PLANTA (PL) VARIACION PLURAL LETRA CABRIOLA

PINTOR FRANCÉS ALIOPAR (PL) SANTOPRONES

ENJUGAIS XPOCOPE DE TANTO O MUY MALO

PRONOMBRE PERSONAL AMBROS ANUROS

NOMBRE DE VARON PLURAL LETRA LABRE SEÑOR

LETRA GRIEGA NOMBRE DE CONSONANTE MUSICA

MUNICIPIO DE ALICANTE NOTIZIANO TANIZ

DULCE SECO DE CALABAZA PUNTO CARDINAL

PROMONIMO PERSONAL (PL) BRASAS

PUNTO CARDINAL

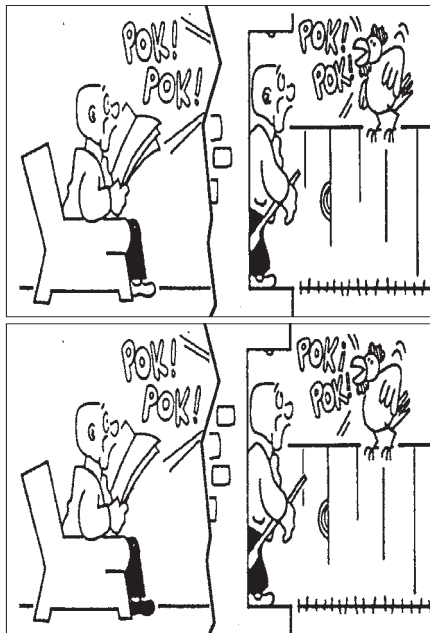
PREPOSICION CONJUNCION LATINA

IGLESIA CATEDRALIA VOCAL

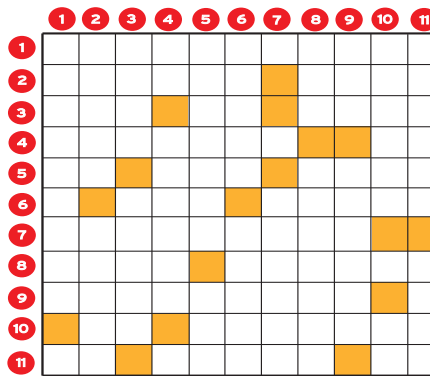
NOTA MUSICAL ORGANISMO INTERNACIONAL NITROGENO

EMBARCACION CORASTE

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Época en que, por hallarse el Sol sobre el ecuador, los días son iguales a las noches en toda la Tierra (Pl).- 2: Cuerpo celeste de apariencia estelar en las fotografías y de color azulado, cuyo espectro se caracteriza por líneas de emisión anchas y muy desplazadas hacia el rojo, lo que indica que se aleja a velocidad muy considerable. Cierta pájaro.- 3: Al revés, pájaro americano. Nota musical. Al revés, picaro, tunante.- 4: Metal del grupo de las tierras raras. Concede.- 5: Símbolo químico. Isla griega. Ciudad africana.- 6: Al revés, elemento compositivo que significa nuevo, reciente. Objeto de escritorio.- 7: Tirale de la lengua.- 8: Al revés, solloz. Al revés, cónsul romano.- 9: Ciudad de la España romana.- 10: Símbolo químico. Perpetuos.- 11: Negación. Adquiere cordura. Artículo.

VERTICALES.- 1: Mancha lívida, negruzca o amarillenta de la piel, que resulta de la sufusión de la sangre a consecuencia de un golpe.- 2: Capital americana. Letra griega.- 3: Al revés, hijo de Isaac. Lago de Rusia.- 4: Al revés, nota musical. Peligro.- 5: Ciudad de Francia. Plural de letra.- 6: Recels. Tajo.- 7: Mitiques.- 8: Voz de la gallina clueca. Al revés, arrogancia.- 9: Partícula electrizada. Suplican.- 10: Al revés, en sazón. Al revés, artículo.- 11: Prenda de vestir. De cierto país europeo.

SOLUCIONES

A	U	N	S	N	Y	I	J	I	S
N	I	N	O	I	O	S	S		Y
I	R	O	I	S	I	N	A	Y	
S	P	S	Y	A	C	Y	N		N
E	F	I	E	S	S	S	S		S
D	E	F	I	C	R	A	B	A	Y
E	F	I	E	S	S	S	S		S
F	I	N	I	S	S	S	S		S
N	I	N	I	S	S	S	S		S
I	N	I	S	S	S	S	S		S
D	O								

CRUCIGRAMA

CRUCIGRAMA
1. Equinoc
2. Equinoc
3. Equinoc
4. Equinoc
5. Equinoc
6. Equinoc
7. Equinoc
8. Equinoc
9. Equinoc
10. Equinoc
11. Equinoc

DEDUCCION

DEDUCCION
1. Equinoc
2. Equinoc
3. Equinoc
4. Equinoc
5. Equinoc
6. Equinoc
7. Equinoc
8. Equinoc
9. Equinoc
10. Equinoc
11. Equinoc

SUDOKU

2	7	4	5	8	3	6	1
6	8	3	8	7	4	5	2
9	5	1	7	6	2	3	4
4	8	3	6	7	3	6	9
6	1	8	7	3	6	3	4
7	3	4	5	2	9	2	6
6	2	5	4	5	4	6	7
2	6	8	4	1	6	7	3
8	6	4	7	3	5	1	2
5	4	1	6	2	7	3	8
3	7	2	1	5	8	9	6

SIETE ERRORES

SIETE ERRORES
1. Equinoc
2. Equinoc
3. Equinoc
4. Equinoc
5. Equinoc
6. Equinoc
7. Equinoc



ACTIVIDADES NUEVAS
TAI-CHI
CHI-KUNG
CAPOEIRA
DANZA DEL VIENTRE

GIMNASIO
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

OTRAS ACTIVIDADES
AEROBIC - FLAMENCO
MEJORA CARDIO-VASCULAR
JUDO - MUSCULACIÓN
GIMNASIA MANTENIMIENTO
SAUNAS



Continúan las noches de teatro, en TVE

El espacio de La Primera *Estudio 1* ofrece *El jardín de los cerezos*, en conmemoración del 102 aniversario de la muerte de Antón Chejov. La obra muestra la decadencia de la vieja aristocracia rusa, carente del poder y del dinero de sus antepasados, frente al ascenso de la burguesía. A las 22,30 horas.



Duelo entre Romay e Iturriaga.

Las estrellas se retan en la cocina de Cuatro

Personajes del mundo de la música, el teatro, el deporte o la televisión se colgarán el delantal, los sábados y domingos, para tratar de hacer las recetas más sabrosas en el programa *Duelo de Chefs*. La cita comenzará hoy, a las 19,50 horas, en una edición especial de la mano del cocinero Juan Pozuelo.

El hermano de Tru es acusado de asesinato

En el capítulo de la exitosa serie *Tru Calling* que emite esta tarde, a partir de las 20,00 horas, Antena 3 se titula *El guardián de mi hermano*. En él, un hombre llamado Andrew ataca a Harrison, el hermano de Tru. Éste saca una pistola para defenderse y está a punto de apretar el gatillo.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRÍGUEZ

Solano

En 1981, Televisión Española inundó de cámaras de televisión el otro rústico recorrido de adoquines y maderos de los encierros de Pamplona. El cambio paisajístico en las calles de Santo Domingo, Mercaderes y Estafeta fue notable: los esforzados mozos, acostumbrados a ver siempre las mismas caras y los mismos ambientes, de repente sintieron que estaban haciendo algo importante.

25 años después, los espectadores que desayunan del 7 al 14 de julio con la televisión encendida viven el mismo fenómeno de estancamiento espacio-temporal: mismos cánticos, mismos planos y una misma voz, la de Javier Solano, uno de los muchos especialistas agradables y locuaces que pueblan las oficinas de TVE y que durante el año viven *recluidos* en la privacidad de los centros territoriales o en botes de formol.

Solano ha conseguido, con un verbo sencillo, explicaciones nada pretenciosas y voz monocorde -muy apropiada para esa hora de la mañana, igual de acertada que la voz del tipo que narra los documentales de La 2- congregar a una parroquia fiel de cerca de un millón de espectadores que le otorgan a TVE más del 60% de cuota de pantalla, cifras nada desdeñables para las ocho de la mañana del verano. Sea la tradición, el morbo, el ansia de peligro o el carácter lúdico de la narración, los encierros de Pamplona -que ayer terminaron oficialmente- han ganado un pequeño pero coqueto lugar de privilegio en el panorama televisivo de nuestro país.

P.D. Como muchos preveían, pese a que algunos visionarios decían lo contrario, *muerto* el Mundial, las aguas vuelven a su cauce: La Sexta no pasa de 150.000 espectadores y Cuatro regresa a su barriete tope del 8% de *share*. Poderoso caballero fue don... balón.

TELEVISIÓN 53

La 2 refleja la amarga realidad de las 'fugitivas de la violencia'

'Documentos TV' analiza, a través de un documental que emite esta noche a las 00,00 horas, la historia de dos mujeres (Lidia y Maica) que tuvieron que huir de los malos tratos y el terror

• El reportaje cuenta también la vida de otras jóvenes sin voz y sin rostro, ocultas tras las escalofriantes cifras anuales de asesinatos a manos de sus parejas.

SPC

Documentos TV, dirigido y presentado por Pedro Erquicia, emite esta noche *Fugitivas de la violencia*, un documental que obtuvo una mención especial 2º en los Premios de Periodismo 8 de Marzo que concede la comunidad de Madrid y que refleja la historia de dos mujeres que se convirtieron en prófugas de la violencia para escapar de los malos tratos.

Lidia y Maica tuvieron que huir de su hogar, romper con su pasado, arrancar a sus hijos de su entorno y partiendo de la nada, empezar a construir una nueva vida hacia un destino desconocido.

El reportaje da voz a estas dos mujeres, Maica (37 años y seis hijos entre los 16 y los 3 años) y Lidia (29 años y una niña de cuatro), cuando ya ha pasado un año desde que ingresaron por primera vez en la casa de acogida y están a punto de terminar el programa para mujeres víctimas de la violencia de género y de volver a ser independientes.

Documentos TV ha estado con ellas en su vida cotidiana, mien-



Un equipo del programa ha convivido con las protagonistas en su día a día mientras ellas reflexionan sobre su historia y su futuro. / TVE

tras, a cara descubierta, en un ejercicio de valentía, reflexionan sobre su historia y su futuro, hablan de sus miedos y esperanzas.

Según refleja este documental, cada año más de 4.000 mujeres se ven obligadas, como las protagonistas de hoy, a desaparecer de sus casas con sus hijos. Hasta que dan ese paso, la ma-

yoría ha vivido sometida durante años a brutales agresiones físicas o psíquicas. Ese exilio personal comienza, en muchos casos, en la clandestinidad de los centros de acogida.

Fugitivas de la violencia es también la historia de estas mujeres sin rostro, ocultas tras escalofriantes cifras anuales. Detrás de

las 50.000 denuncias por malos tratos, de los más de 10.000 delitos de violencia de género, de las órdenes de protección y alejamiento, están estas mujeres que luchan por sobrevivir cada día.

Muchas, como Lidia y Maica, son heroínas de la vida cotidiana, su actitud y su fuerza son un verdadero canto a la esperanza.

INSTALACIONES ELECTRICAS
C. V. G.

Tel: 921 42 18 26

Calle Perucho nº6
40005 Segovia

Instalador
Autorizado nº 1.222

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres

PROMOCION DE:

Estupenda parcela de terreno urbanizable

En plena sierra segoviana

A un paso de Madrid

En Otero
de Herreros

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com

LO MEJOR DEL DÍA



Recuerdo de la Guerra Civil, en el 70 aniversario de su inicio

Informe Semanal comienza una serie de reportajes con motivo de la contienda proclamada el 18 de julio 1936. Bajo el título, *España rota*, prestigiosos historiadores como Paul Preston o Santos Juliá analizarán la guerra. Además, *Bombay 11-J* y *Rembrandt, el arte de la luz*. LA PRIMERA, 21,35 HORAS



'Surface' vuelve para investigar la amenaza de criaturas marinas

Durante una rutinaria inmersión submarina, la oceanógrafa Laura Daughtery, californiana, madre soltera y entregada a su profesión, descubre una especie desconocida de criaturas que habitan en el fondo del mar, destapando una operación gubernamental. LA SEXTA, 20,00 HORAS

MILENIUM
CASAS & SUEÑOS

Chalets Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.
Urb. Sietefuentes. Marugán-Segovia. Desde 100.910 €.

902 45 00 02
www.mileniumpromociones.com

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	7 CANAL 4
06:00 Noticias 24 horas 08:00 Hora Warner. Infantil que incluye las. 09:05 Zon@Disney. Infantil que incluye series y concursos. 11:15 Floricienta. Serie. 12:15 Empezamos el espectáculo. R. 13:45 En ruta con la guía. R. 13:50 Cartelera. Los últimos estrenos cinematográficos con José Toledo. 14:30 Corazón, corazón. 15:00 Telediario 1. Con David Cantero, María Casado y Sergio Sauca, en los deportes. 15:55 El tiempo 16:00 Cine. Lizzie Superstar. Comedia. EEUU, 1999. Con Hilary Duff y Adam Lamberg. La niña viaja junto a unos grandes amigos, a la romántica Italia en un apasionante viaje de fin de curso. 17:55 Vamos a cocinar... con José Andrés 18:45 Cine de barrio. El cantor de México. Musical. España/Francia, 1956. Cibi Luis Mariano y Manolo Morán. Durante unas fiestas populares, un empresario oye cantar a Vicente. 21:00 Telediario 2. Todas las noticias del día presentadas por David Cantero, María Casado y Sergio Sauca. 21:30 El tiempo 21:35 Informe semanal. Reportajes: <i>España rota</i>, <i>Bombay 11-J</i> y <i>Rembrandt, el arte de la luz</i>. 22:45 Estudio 1. El jardín de los cerezos. Drama ambientado en la Rusia Zarista, en el que una familia regresa a su finca que sufrirá a subasta pública. 00:45 El instructor. Serie con Joe Pantoliano, Anna Belknap y Lola Claudini. 03:00 Noticias 24 horas	06:00 Euronews/UNED 08:00 Los conciertos de La 2 09:30 Agrosfera 10:30 En otras palabras 11:00 Parlamento 11:30 Diario del gran felino. El quapardo. 12:00 El concierto. R. 12:30 La dieta mediterránea 13:00 Tendido cero. Taurino. 13:30 Sorteo Lotería Nacional 13:35 Estadio 2. Incluye: -Motociclismo. Campeonato Mundo Velocidad. GP Alemania. Desde el circuito de Sachsenring (Alemania). 13:15 Entrenamientos 125 CC; 14:00 Entrenamientos Moto GP; 15:15 Entrenamientos 250 CC. -Ciclismo. Tour de Francia. Beziérs. Mediterráneo/Montelímar (231 km) 13 etapa. 16:10 h. -Tenis. Copa federación. España-Italia. Dos encuentros individuales. Desde Zaragoza. 17:35 horas. -Natación. Campeonato España Verano. Desde la piscina Almadribillas (Almería). 19:00 h. -Resumen Tour de Francia. 20:00 España en Comunidad 20:40 Línea 900. Un país por adaptar. Barreras arquitectónicas. 21:25 De cerca. Entrevistas. 22:00 El Ala oeste de la Casa Blanca. Serie. 23:55 Carreras de caballos. Turf. Desde Mijas (Málaga) 00:40 Documentos TV. (Ver Más información en la página anterior). 01:50 Cine Club. Ciclo Latinoamericano. Cuba. (Las Garras del águila). España, 2000. Con José Antonio Rodríguez. (Ver Las películas de Hoy). 03:20 Cine. JFK. Su juventud rebelde. EEUU, 1993. Con Patrick Dempsey y Tery Kinney. JFK padeció leucemia en su juventud.	07:30 El pequeño Rey 08:00 Yu gi oh gx 08:30 Megatrix. Programa infantil que incluye un capítulo de las series: <i>Bob Esponja</i>, <i>Dexter</i>, <i>Futurama</i>, <i>Quintillizos</i>, <i>Malcolm in the Middle</i> y <i>Cosas de casa</i>. 13:00 Shin Chan. Serie. 14:00 Los Simpson. Dos capítulos: <i>Lisa on ice</i> y <i>Homer Badman</i>. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo con Lourdes Maldonado y Ramón Pradera. Incluye <i>El tiempo</i> con Joan Escoda. 15:45 Multicine. Corazón robado. Drama. EEUU, 2000. Con Tracy Gold y William R. Moses. En una pequeña localidad, Leslie, una joven algo alocada, se ha quedado embarazada y pese a la presión familiar decide tener a su bebé. 18:00 Cine. El secreto de Sharon. Suspense. EEUU, 1995. Con Mel Harris y Candance Cameron Bure. La policía encuentra a Sharon en estado de shock. 20:00 Tru Calling. Serie. 21:00 Noticias 2. Informativo con Miriam Sánchez y Ramón Pradera. 21:45 Los Simpson. Dibujos. La casa árbol del terror 14. 22:15 Cinematrix. Superman. El film. Fantástica. (Ver Las películas de Hoy). 01:15 Cine. Condenados a fugarse. Comedia. EEUU, 1999. Con Eddie Murphy y Martin Lawrence. En 1932, en los night-club de Nueva York podía pasar de todo. La ley imperaba en la ciudad. 03:15 Buenas noches y buena suerte 04:45 Televenta 06:45 Sueños	07:35 Melrose Place. Serie que ofrece un episodio. 08:15 Cuatrosera. Magacín juvenil que incluye las series: <i>El gran héroe americano</i>, <i>Rebelde Way</i> y <i>Cosas de marcianos</i>. Además el programa musical <i>40 Pop</i>, que ofrecerá la entrevista al grupo Erreway y las actuaciones de Sr. Trepador, La Sonrisa de Julia. 14:27 Noticias Cuatro 15:00 Sushi TV. Humor. 15:35 Humor amarillo. Memorias de un Geisho. Paco Bravo y Fernando Costilla ponen ingenio y voz a esta nueva edición del concurso ideado por Takeshi Kitano. 16:50 Soy el que más sabe de televisión del mundo. Con Nico Abad, primera de las fases previas en la que cuatro poplarísimos concursantes competirán por ganarse un puesto. 18:00 Alias. Tomados y La trampa. Serie. 19:50 Todos contra el Chef. Concurso culinario. Fernando Romay y López Iturrriaga se enfrentan. 20:57 Noticias Cuatro. Incluye el Sorteo de la ONCE. 21:35 Los 40 de 40. Música. Repasa las canciones más sensuales de las últimas décadas. Incluye testimonios de María Jiménez, Camilo Sesto, Rafa Sánchez, Miguel Bosé y David Bisbal. 22:00 Family Rock. Concurso. 23:15 Las Vegas. La sangre es más espesa. 01:10 Pressing Catch: Smackdown 02:00 Golden League (2006) 02:30 Los Roper. Serie 03:15 Un hombre en casa 04:00 Shopping. Comercial.	06:30 UFO Baby. Infantil. 06:50 El príncipe Mackaroo 07:15 El mundo mágico de Brunelesky. Infantil. 07:30 Birlorus klub. Infantil. 09:30 Summerland. Serie. R. 10:30 Cazatesoros. Serie. 11:30 Visto y no visto. Zapping. 12:15 Decogarden. Magacín de bricolaje presentado por Antxine Olano. 13:00 El payaso. Serie. 14:00 Clasificación Gran Premio Fórmula 1: Francia. Fernando Alonso participa en Magny-Cours. 15:30 Informativos Telecinco. Con José Ribagorda y Carme Chaparro. 15:30 Cine on. La mujer mosquetera. Aventuras. EEUU, 2003. Con Gérard Depardieu y Michale York. (Ver Las películas de hoy). 19:15 El frontón. Sólo para País Vasco, Navarra, La Rioja y Castilla y León. 19:15 El buscador de historias. Reportajes de actualidad presentados por Emilio Pineda. 20:55 Informativos Telecinco. Con José Ribagorda y Carmen Chaparro. Incluye la información meteorológica. 21:30 Salsa Rosa express. Santi Acosta avanza los personajes de la farándula que hayan sido noticia durante la semana, presentado por Santi Acosta. 02:20 En concierto. Musical. Retransmisión del concierto de un grupo musical de moda que acaba de sacar disco. 02:45 Infocomerciales 05:45 Helicops. Serie.	05:25 Hoy cocinas tú. R. 07:08 Repetición partidos 08:15 A pelo. R. 09:10 Bichos y Cía. R. 09:40 Planeta finito. R. 10:35 Apuesta en 20". R. 11:30 MANGÁPOLIS. Incluye las series <i>Animé: Hunter x Hunter</i>, <i>Noir</i> y <i>Wolf's rain</i>. 14:05 Dímelo al oído. R. Concurso con Eva González. 15:00 Los Hill. Serie. 15:45 Bichos y Cía. Con Michelle Jenner. 16:15 Traffic TV FIN DE SEMANA 17:10 Un sueño mundial 18:10 Ticket. Magacín con Ruth Jiménez. 19:05 Apuesta en 20". Concurso con Javier Martín. 20:00 Surface. Serie. Un pescador de Louisiana llamado Richad Beck pierde a su hermano en un sospechoso accidente bajo el agua y un chico del Norte de Carolina llamado Miles, que encuentra mientras navega a altas horas de la madrugada para hacer ski acuático. 21:30 Brigada policial. Con Juan Ramón Lucas. 22:30 Los Soprano. Serie que ofrece los episodios: <i>Piloto</i> y <i>46 largo</i>. 00:30 Todos a cien. Programa sobre sexo presentado por Elvira Prado y José Tomás. 01:25 Manga erótico. Daikuiji (el mercenario del sexo) 01:55 ANIMÉ. Eatman. 02:30 Juego TV. Programa de juego interactivo, en el que los telespectadores pueden participar en los juegos que se desarrollan. 04:30 Traffic TV FIN DE SEMANA	07:00 Información bursátil. La información bursátil y de actualidad general con la opinión de los profesionales y el análisis de los expertos. 11:00 Documental. Un mudo aparte. 11:30 XXX Festival Internacional de Folclore Ciudad de Burgos 13:00 Cine. Jóvenes detectives. 14:30 Canal 4 Noticias 1. Informativo con Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica. 15:00 Kaos. Zapping. 15:30 Documental. Los últimos santuarios. 16:30 Campos de fuego. Bluey es un hombre joven que llega del Reino Unido a Australia con la intención de trabajar como esquilador. 17:30 Los misterios de Ruth Rendell. Serie. El detective Chief Wexford cautivará por sus perspicaces observaciones. 18:30 Gran Cine. Tornado. 20:00 Documental. Los últimos santuarios. 20:30 Kaos. Zapping. 21:00 Clausura XXX Festival Internacional de Folclore Ciudad de Burgos 23:30 Gran Cine. Mentiras ocultas. Morgan Freeman es el protagonista de este filme que narra el drama de un asesino. 00:30 Los vigilantes de la noche. Mitch Buchannan acaba de montar una agencia de detectives en la que trabaja durante las noches investigando todo tipo de casos. 01:00 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg televisión.
18:45 Cine de barrio Carmen Sevilla y Juan Carlos Cerezo darán paso al musical grabado en 1956, <i>El cantor de México</i>, con Luis Mariano.	20:40 Línea 900 Análisis en profundidad de las barreras arquitectónicas en el reportaje <i>Un país por adaptar</i>.	21:45 Los Simpson Los vecinos de Springfield no cogen vacaciones y hoy seguirán haciendo de las suyas en <i>La casa árbol del terror 14</i>.	02:00 Golden League Cita de los deportistas más destacados de África, América y Europa. Hoy, duelo entre Gatlin y Powell.	14:00 Clasificación Fórmula 1 El equipo de Renault liderado por el español Fernando Alonso, está ya listo en el circuito francés de Sachsenring.	22:30 Los Soprano Regresa esta serie norteamericana que tiene en su haber 17 premios Emmy y 3 Globos de Oro.	21:00 Fin XXX Festival Folclore Canal 4 retransmite en directo el espectáculo de clausura de la mejor muestra del Folclore Internacional.



El concurso 'Family Rock' busca el talento dentro de cada casa

En sólo 48 horas, dos familias, que viven en la misma localidad, deben preparar su actuación. Para ello contarán con la ayuda de la profesora de canto Isabel Montero, la coreógrafa Sonia Dorado y el estilista Cristo Báñez. Nico Abad ejercerá de presentador y maestro de ceremonias. CUATRO. 22.00 HORAS



Fin de semana de intriga con 'Los misterios de Ruth Rendell'

Los episodios de esta serie aportan un toque de genialidad y una sutil actuación de los personajes. Tramas en las que los actores se van apoderando del espectador y cuya carga psicológica incluye algo más que una caricatura de este género policial. CANAL 4. 17.30 HORAS

Centro Residencial
Doctor Barrios

Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes
(iva incluido)
www.centrodobarrios.es
921 48 92 01
Ortiguera del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:00 Doug. Infantil. 07:20 Aventuras de Lucky Luke 08:00 Cyberclub. Infantil que incluye un capítulo de las series de dibujos animados: Doraemon, Cazadores de misterio y Galactik football. 10:15 Deporte divertido 11:15 Shalakaba. R. Magia con Paz Padilla 13:00 Documental. R. Criaturas de las profundidades. 14:00 Telenoticias. Informativo presentado por María Pelayo y Javier Díez. 15:00 Deportes 15:20 Bromas aparte 15:40 Cine. Una comedia. Un poeta entre reclutas. EEUU, 1994. Con Danny DeVito y Gregory Hines. Bill Rago es un redactor de una agencia que pierde su empleo. Desesperado acepta el trabajo de dar clases a un grupo de inadaptables de un destacamento del ejército. 18:20 Previo Toros 18:30 Toros. En Navalcarnero (Madrid) Enrique Ponce, El Cid y Rivera Ordóñez torearán reses de Antonio San Román. 20:45 Telenoticias 21:25 Bromas aparte. Con Luis Miguel Torrecillas. 21:55 Furor. Concurso. 00:05 Cine: Una de suspense. Narc. EEUU, 2002. Con Ray Liotta y Jason Patric. Historia de Nick Tellis (Jason Patric), un oficial encubierto de narcóticos suspendido. 01:55 Cine. Sala de madrugada. Terremoto. EEUU, 1974. Con Charlton Heston y Ava Gardner. Un temblor de tierra sacude la ciudad de Los Ángeles a las ocho de la mañana. 03:55 Rescate en la montaña 05:35 Doc. Serie. 06:25 Documental	11:30 Casa tv 12:00 Fly top 13:00 Fan Factory (música) 14:00 Segovia Suena Gala en Riiza 16:00 Robinson Crusoe 17:00 Documental 18:00 Cine "La muerte cumple condena" 20:00 Al límite 20:30 Telenoticias Fin de Semana 21:00 Revista Ono 21:30 Puerta Grande 22:00 La Semana en Segovia 22:30 Telenoticias Fin de Semana 23:00 Cine "Palaca" 1:00 ko tv 2:00 Infocomercial POPULAR TV 07:41 Palabra de Vida 09:35 Cuidate 10:30 Cine Infantil 11:34 Pueblo en camino 12:00 Angelus 12:05 Santa Misa 14:00 Noticias 1 14:30 Corto pero intenso 15:00 Concursar con popular 16:05 Bonanza 16:50 Dibujos Animados 18:27 Cine infantil 20:00 Noticias 2 20:36 Mi vida por ti 21:08 Un lustro popular 22:18 Aladina 23:15 Sketch & Co. 00:11 Cine: "Romance final" 02:38 Palabra de vida

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 22:15

SUPERMAN

★★★



Oportuna emisión de este filme que originó el cine de superhéroes

Ficha técnica: Fantástica. EEUU, 1978. **Dirección:** Richard Donner. **Interpretes:** Christopher Reeve, Marlon Brando y Margot Kidder. 137 m.

El desconocido planeta Krypton está a punto de morir, pero antes de que esto suceda un bebé es enviado a la Tierra, donde es recogido por la familia Kent, un matrimonio sin hijos que ve en el pequeño la culminación de sus auténticos deseos. El pequeño Clark crece ante la atónita mirada de sus padres, que no pueden dar crédito a los poderes sobrehumanos que desarrolla su hijo. Éste es un representante de los ideales que la humanidad debe tener, la justicia, la igualdad y la verdad.

LA PRIMERA 16:00

LIZZIE SUPERSTAR

★

Vacaciones románticas en Roma con sorpresas

Después de su graduación, Lizzie McGuire y un grupo de compañeros del Instituto viajan a la romántica ciudad italiana de Roma para pasar allí dos semanas de vacaciones como fin de curso. Lizzie conoce en una de las excursiones a Paolo, miembro de un popular dúo italiano, del que comienza a enamorarse y que, accidentalmente, la convertirá en una cantante pop. Lizzie no da crédito a lo que está viviendo, pero lo disfruta al máximo y lo comparte con sus amigos.

CANAL 4 23:30

MENTIRAS OCULTAS

★★

El reencuentro con un amigo de su marido

Cuando el yate de Harry Richmond, un respetable hombre de negocios desaparece en el mar, la vida de su mujer Ellen y de sus dos hijos se descompone. Ella trata de asumir la posible muerte de su marido pero, la aparición de Richard Moreland, amigo de juventud de Harry, le produce un gran desasosiego. Richard les ayuda a encontrar el yate desaparecido y son muchos los interrogantes que quedan en el aire y quizá, Ellen tenga la respuesta...o no.

LA 2 01:50

CUBA

★★★

Cuidada ambientación de un drama histórico

Ficha técnica: Drama. España/Cuba, 2002. **Dirección:** Pedro Carvajal. **Interpretes:** José Antonio Rodríguez, Ana Álvarez y Eloy Azorín. 100 m.

Al final del siglo XIX España es incapaz de mantener los restos de su imperio colonial. En la isla de Cuba se concentraban los vínculos emocionales y económicos más fuertes. La película quiere reflejar a través de una trágica historia de amor, entre un soldado español y una malcasada dama cubana, los acontecimientos que llevaron a la guerra entre los EEUU y España.

TELE 5 15:30

LA MUJER MOSQUETERO

★★★

La bella hija de D'Artagnan, al ataque



Título original: 'La Femme Musketeer'. Aventuras. EEUU/Ale./Croa, 2003. **Director:** S.Boyum. **Interpretes:** Gérard Depardieu y Michael York. 168 m.

Es el año 1660, el pueblo francés tiene su lealtad dividida entre la Iglesia y el Estado, el Cardenal y el Rey, cada uno de ellos con su propio ejército, uno de guardias y otro de mosqueteros. Pero hay uno de los mosqueteros que destaca sobre todos. Posee la belleza de su madre y la legendaria espada de su padre, se trata de Valentine D'Artagnan que llega a París a cumplir su sueño, estar a las órdenes del rey Luis XIV.

Atalaya
Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

MES DE LA GAFA
Promoción en gafas solares
Desde el 10% hasta el 50%

RELOJERÍA JOYERÍA
ZUSAN - 6
Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



El Libro del Buen Yantar saca al público su tercera edición actualizada con recetas de cocina y un total de casi un centenar de puntos de interés. / KAMARERO

Segovia a su alcance

El Libro del Buen Yantar reúne los mejores restaurantes, hoteles y posadas rurales de la provincia en una guía que no puede faltar en las bibliotecas de los segovianos

DIANA MARTÍN/SEGOVIA

Un buen segoviano que se precie debe conocer su provincia. Y, no sólo en lo que se refiere a su parte artística y cultural, a las tradiciones y costumbres, sino también a la actualidad de la ciudad.

Sin duda el segoviano quiere conocer las ofertas que se proponen no sólo para disfrutarlas personalmente sino también para dar buenos consejos a sus invitados porque, cuando un segoviano tiene visita, se desvive por enseñarle lo mejor de cada rincón de la capital y la provincia. Para

lucirse en sus consejos y sugerencias, debe estar al día en cuanto a cuáles son los mejores lugares para comer y dormir, y conocer las mejores posadas rurales en las que pasar un fin de semana relajado en unas instalaciones de ensueño.

Por muy segoviano que uno sea, no es fácil controlar cada uno de estos puntos. La oferta es amplia y la competencia intensa pero, para asegurar su disfrute y el de sus amigos, siempre hay opciones.

EL ADELANTADO le propone una recopilación de información

que le hará conocer mejor las posibilidades de Segovia en todos estos ámbitos con una guía completa sobre restaurantes, hoteles y posadas rurales que podrá conseguir a un precio que no podrá rechazar puesto que se entrega de manera gratuita con el diario de mañana domingo, 16 de julio.

Este Libro del Buen Yantar, editado por Zona seisXSEIS, ha sacado ya su tercera edición actualizada donde la oferta de los pueblos cobra un protagonismo indiscutible y muestra sus lugares con más encanto. Un total de 33 puntos de la provincia y un capí-

tulo sobre la capital reúnen casi un centenar de lugares de atención aderezados con un conjunto de recetas de cocina cedidas por diversos restaurantes.

Su diario le regalará un ejemplar con cada compra del periódico de mañana domingo, 17 de julio. Los suscriptores podrán recogerlo también gratuitamente, un libro por suscripción, a partir del lunes, 17 de julio, en las oficinas de EL ADELANTADO situadas en la Plaza Mayor de Segovia, en el Polígono Industrial El Cerro y en las instalaciones ubicadas en la villa de Cuéllar.

MAÑANA DOMINGO



► 1936

Así era la España que vio nacer la tragedia de la Guerra Civil



► MODA

Las gasas, frescas y sutiles, se visten de fiesta



► BUEN PESCADO

La segunda parte de la ruta por las costas españolas nos lleva hasta el Mediterráneo

► OPINIONES: QUIM MONZÓ. SERÉ BREVE: Ristorante pizzeria trattoria La Alpujarreña. ÁNGELES CASO. UN CIERTO SILENCIO: Contra la piratería. ANDRÉS TRAPIELLO. LOS BALUARDES: PhotoEspaña profunda. LUCÍA ETXEBARRIA. LUCÍA Y ... Lo obscuro

Triangulo Inmobiliaria
C/ San Francisco, 19 921 41 20 90

Si quiere ganar la partida confíe en nosotros

Procuramos ofrecerte una publicidad agradable y ofrecerte tasaciones gratuitas

Nieva Line,
COCINAS & BAÑOS
El gusto por lo mejor....

ESPECIAL COCINA RÚSTICA
Grandes ideas para su cocina
Con los ambientes más acogedores...

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
Ctra. Segovia-Valladolid km 7
40390 Valseca
(a 10 minutos de Segovia)
Tfn. 921 438 156
nievaline@nievaline.com